

Република Сербия

Автономна Покраїна Войводина

**Покраїнски секретарият за образованє, предписаня,  
управу и национални меншини – национални заєднїци**

**И Н Ф О Р М А Т О Р O Р О Б О Т И**

Нови Сад, септембер 2018. року

**З М И С Т:**

[1. ОСНОВНИ ПОДАТКИ О ОРҐАНУ ПОКРАЇНСКЕЙ УПРАВИ И ИНФОРМАТОРУ О РОБОТИ 3](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821178)

[2. ОРҐАНИЗАЦИЙНА СТРУКТУРА СЕКРЕТАРИЯТУ 5](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821179)

[3. ОПИС ФУНКЦИЙОХ РУКОВОДИТЕЛЬОХ 9](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821182)

[4. ОПИС ПРАВИЛОХ У ВЯЗИ З ЯВНОСЦУ РОБОТИ 10](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821183)

[5. СПИСОК НАЙЧАСТЕЙШЕ ВИМАГАНИХ ИНФОРМАЦИЙОХ ОД ЯВНЕЙ ЗНАЧНОСЦИ 10](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821184)

[6. ОПИС КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ 10](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821185)

[7. ОПИС ПОСТУПАНЬОХ У РАМИКОХ КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ 11](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821186)

[8. НАВОДЗЕНЄ ПРЕДПИСАНЬОХ 12](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821187)

[9. УСЛУГИ ХТОРИ ОРҐАН ДАВА ТРЕЦИМ ОСОБОМ 19](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821188)

[10.ПОСТУПОК ЗА ДАВАНЄ УСЛУГОХ 48](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821200)

[11.ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ 48](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821201)

[12. ПОДАТКИ О ПРИХОДОХ И РОЗХОДОХ 50](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821202)

[13. ПОДАТКИ О ЯВНИХ НАБАВКОХ 58](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821203)

[14. ПОДАТКИ О ДЕРЖАВНЕЙ ПОМОЦИ 61](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821204)

[15. ПОДАТКИ О ВИПЛАЦЕНИХ ПЛАЦОХ, ЗАРОБКОХ И ДРУГИХ ПРИМАНЬОХ 61](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821205)

[16. ПОДАТКИ О СРЕДСТВОХ РОБОТИ 64](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821206)

[17. ЧУВАНЄ НОШАЧОХ ИНФОРМАЦИЙОХ 65](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821207)

[18. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ У ПОШЕДУ 65](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821208)

[19. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ ҐУ ХТОРИМ ДЕРЖАВНИ ОРҐАН ОМОЖЛЇВЮЄ ПРИСТУП 65](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821209)

[20. ИНФОРМАЦИЇ О ПОДНОШЕНЮ ВИМАГАНЯ ЗА ПРИСТУП ҐУ ИНФОРМАЦИЙОМ 65](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821210)

[21. ПРЕПАТРУНОК ВИМАГАНЬОХ, ЖАЛБОХ И ДРУГИХ НЄПОШТРЕДНИХ МИРОХ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ, ЯК И ОДЛУКОХ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ПО ПОДНЄШЕНИХ ВИМАГАНЬОХ И УЛОЖЕНИХ ЖАЛБОХ, ОДНОСНО ОДВИТОХ НА ДРУГИ НЄПОШТРЕДНИ МИРИ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ 68](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821211)

[ПРИЛОГ: ФОРМУЛАРИ 84](file:///C:\Users\natasa.perkovic\Downloads\Informator_2016_rus-jun.doc#_Toc448821212)

## 1. ОСНОВНИ ПОДАТКИ О ОРҐАНУ ПОКРАЇНСКЕЙ УПРАВИ И ИНФОРМАТОРУ О РОБОТИ

Назва орґана:

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци

Адреса шедзиска:

Булевар Михайла Пупина 16, 21000 НОВИ САД

Матичне число:

8334790

Порцийне идентификацийне число:

100716344

Адреса за приєм електронских поднєскох:

[ounz@vojvodina.gov.rs](mailto:ounz@vojvodina.gov.rs)

[info.obrazovanje@vojvodina.gov.rs](mailto:info.obrazovanje@vojvodina.gov.rs)

Особа одвичательна за точносц и подполносц податкох у Информаторе, правилни виробок и обявйованє информатора и його порядне ажурованє:

Mихаль Нїлаш, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, у складзе зоз точку 8. Упутства.

Особи хтори ше стараю о одредзених информацийох, податкох и дїйох у вязи з виробком и обявйованьом Информатора:

* Весна Рашетич, висша совитнїца – началнїца Оддзелєня за заєднїцки роботи, за информациї з обласци шлєбодного приступу ґу информацийом од явней значносци – за обласц управи, националних заєднїцох, предписаньох и защити податкох о особи;
* Єлена Йович, совитнїца [– покраїнска просвитна инспекторка](#SSSIzaobrsefodsTAB) – за обласц образованя;
* Ливиа Корпонаи, помоцнїца покраїнского секретара за материялно-финансийни роботи, за информациї з обласци материялно-финансийного дїлованя Покраїнского секретарияту (приходи и розходи, явни набавки, медзинародну помоц, плаци, средства роботи и под.).

Особа одвичательна за порядне ажурованє и правилни виробок информатора то Ендре Варґа, совитнїк за електронски обробок финансийних податкох.

Особа одвичательна за обявйованє информатора на веб-презентациї Покраїнского секретарияту то Мая Попович, самостойна совитнїца – шефица Оддїлу за информатични роботи и розвой проєктох е-Управи и одвичательна редакторка веб-презентациї того секретарияту.

О прекладаню информатора на язики меншинских националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у роботи орґанох Автономней Покраїни Войводини стара ше Милош Зубац, висши совитнїк – началнїк Оддзелєня за прекладательни роботи.

О чуваню ношачох информацийох ше стара Далибор Зечевич, самостойни совитнїк за информатични роботи и розвой проєктох е-Управи.

Датум першого обявйованя Информатора:

новембер 2005. року

Датум остатнєй вименки або дополнєня информатора:

фебруар 2018. року

Датум остатнього преверйованя ажурносци податкох:

октобер 2017. року

Место дзе мож витвориц увид до Информатора и набавиц друковану копию Информатора:

Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад, од 8,00 до 16,00 годзин, кажди роботни дзень, канцелария 60/I

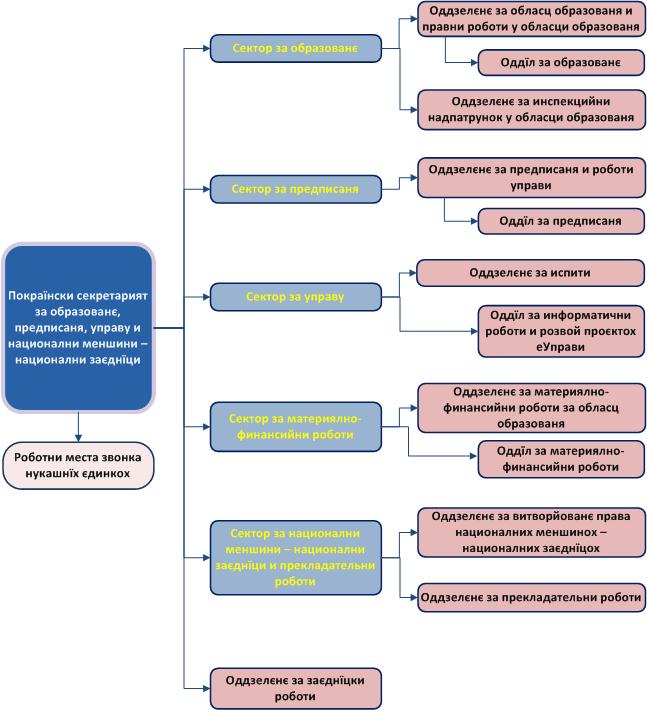
[Интернет адреса Информатора](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/document_cat.php?cat=9&st=1&PHPSESSID=miceiiag6g9bjh126rjiimse71) (адреса зоз хторей мож превжац електронску копию)

Информатор составени у складзе зоз членом 39. Закона о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци („Службени глашнїк РС”, число 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10) и Упутством за виробок и обявйованє информатора о роботи державного орґана („Службени глашнїк РС”, число 68/10) хторе ступело на моц 29. октобра 2010. року.

## 2. ОРҐАНИЗАЦИЙНА СТРУКТУРА СЕКРЕТАРИЯТУ

Правилнїк о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци можеце превжац ту (Подмени Други документи секретарияту).

## 2.1. Ґрафични приказ орґанизацийней структури



## 2.2. Наративни приказ орґанизацийней структури

Руководителє у Покраїнским секретарияту:

**Покраїнски секретар:** Михаль Нїлаш, тел. 021-487-4555, факс: 557-074

e-mail: [mihalj.njilas@vojvodina.gov.rs](mailto:mihalj.njilas@vojvodina.gov.rs)

**Заменїк покраїнского секретара**:

Милан Ковачевич, тел. 021-487-4555, факс: 557-074

e-mail: [milan.kovacevic@vojvodina.gov.rs](mailto:milan.kovacevic@vojvodina.gov.rs)

**Подсекретар**: Жолт Сакалаш, тел.: 021-487-4555; факс: 557-074 e-mail: zolt.sakalas@vojvodina.gov.rs

У Покраїнским секретарияту формує ше пейц сектории єдно оддзелєнє ‒ якосновни нукашнї єдинки и то:

1. Сектор за образованє;
2. Сектор за предписаня;
3. Сектор за управу;
4. Сектор за национални меншини – национални заєднїции прекладательни роботи;
5. Сектор за материялно-финансийни роботи;
6. Оддзелєнє за заєднїцки роботи.

Роботне место подсекретара звонка нукашнїх єдинкох.

У **Секторе за образованє** ше окончує: общи правни, управни, статистично-евиденцийни, студийно-аналитични роботи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох; утвердзованя мрежи штреднїх школох и мрежи установох школярского стандарду; даваня согласносци на акт о мрежи основних школох, хтори приноши скупштина єдинки локалней самоуправи; даваня согласносци на орґанизованє видвоєного оддзелєня вонка зоз шедзиска установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня (у дальшим тексту: установи образованя и воспитаня); даваня согласносци на снованє заєднїцкей фаховей служби за шицки основни школи на териториї општини; верификованя установох образованя и воспитаня; даваня согласносци на одлуку о преширеню дїялносци установох образованя и воспитаня; утвердзованя виполнєносци условийох за роботу и одлучованя о забрани роботи установох школярского стандарду; даваня согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду; даваня согласносци на одлуку орґана управяня о пременки назви або шедзиска установи образованя и воспитаня; даваня або одбиваня предходней согласносци министрови о виборе, односно розришеню, директора установи образованя и воспитаня; менованя дочасного орґана управяня з установу образованя и воспитаня; поставеня окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня; менованя и розришеня членох управного одбору у установох школярского стандарду; менованя и розришеня директора установи школярского стандарду; роботи инспекцийного надпатрунку над роботу установох образованя и воспитаня на териториї Покраїни; роботи инспекцийного надпатрунку и надпатрунку над законїтосцу роботи установох школярского стандарду; пририхтованя и планованя упису до першей класи штреднєй школи; предписованя школского календару основней и штредней образовно-воспитней роботи; даваня одобреня о способе надополнєня препущеней роботи у школи у случаю наставаня прерви у образовно-воспитней роботи; даваня думаня у поступку приношеня наставних планох и програмох; приношеня наставних програмох и одоброваня учебнїкох и наставних средствох за язики националних меншинох; приношеня наставних планох и програмох спорозумно зоз компетентним министром и одоброваня учебнїкох и наставних средствох за дзепоєдни предмети од интереса за национални меншини; даваня согласносци за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох за менєй як 15 школярох; утвердзованя условийох за реґресованє превоженя школярох у медзигородским транспорту; управни и статистично-евиденцийни роботи припознаваня странских школских документох о здобутим основним и штреднїм воспитаню и образованю; витворйованя медзиреґионалного просвитного сотруднїцтва з установами образованя у иножемстве; софинансованя проєктох у обласци образованя и воспитаня; виробку проєктох и участвованя у виробку проєктох з чию ше реализацию доприноши розвою обласци образованя; витворйованя сотруднїцтва з установами образованя и воспитаня и установами школярского стандарду, зоз републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи.

У Секторе за образованє узши нукашнї єдинки тоти:

* Оддзелєнє за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя;
* Оддзелєнє за инспекцийни надпатрунок у обласци образованя.

У рамикох Оддзелєня за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя формована узша нукашня орґанизацийна єдинка:

* Оддїл за образованє.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за образованє то Биляна Кашерич.

У **Секторе за предписаня** ше окончує нормативно-правни и студийно-аналитични роботи хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину AП Войводини и Покраїнску владу у обласцох хтори з дїлокругу Секретарияту, як и актох чийо пририхтованє нє з дїлокругу других орґанох покраїнскей управи; общи правни и административни роботи у вязи з ушорйованьом и видаваньом "Службених новинох АПВ", публикованьом дзепоєдних предписаньох на язикох хтори ше службено хаснує у орґанох Автономней Покраїни Войводини (у дальшим тексту: АП Войводина); даваня думаня Скупштини АПВ и Покраїнскей влади на акти хтори пририхтую други овласцени предкладаче, зоз становиска усоглашеносци актох з другима предписанями и правну систему и зоз становиска правного нормованя; сотруднїцтво зоз републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи; роботи ришованя по жалбох у управних стварох у обласци експроприяциї нєрухомосцох на териториї АП Войводини, роботи у вязи зоз видаваньом „Службених новинох АПВ“, студийно-аналитични роботи даваня согласносци на змист и випатрунок печацох орґанох и правних особох хтори окончую явни овласценя; правни и административни роботи у обласци роботних одношеньох, правни, студийно-аналитични роботи з дїлокругу Сектора.

У Секторе за предписаня формована узша нукашня єдинка:

* Оддзелєнє за предписаня и роботи управи, у рамикох хторого ше находзи Оддїл за предписаня.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за предписаня то Тияна Павлов.

У **Секторе за управу** ше окончує: правни, материялно-финансийни и административни роботи хтори ше одноша на покладанє державного фахового испиту, правосудного испиту, испиту за лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у установох образованя и воспитаня; покладанє испитох за секретарох установох образованя и воспитаня; покладанє испитох за директорох установох образованя и воспитаня; покладанє испитох преверйованя знаня зоз странского язика и язика националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у орґанох Покраїни; роботи у вязи зоз стаємнима судскима толмачами; студийно-аналитични роботи з дїлокругу того сектору;информатични и административни роботи планованя, применьованя информацийно-комуникацийних технолоґийох у роботи Покраїнского секретарияту; планованя, виробку и уводзеня нових системох до роботи Покраїнского секретарияту; предкладаня и участвованя у виробку и реализациї стратеґийних планох применьованя информацийно-комуникацийних технолоґийох и участвованю у розвою и реализациї проєктох е-Управи на покраїнским уровню; виробок и ажурованє службеней веб-презентациї Покраїнского секретарияту; розвою и отримованє менших апликацийох за потреби Покраїнского секретарияту; обезпеченє и отримованє гардверу и софтверу роботних станїцох у Покраїнским секретарияту, у сотруднїцтве зоз компетентну орґанизацийну єдинку служби цо задлужена за заєднїцки роботи покраїнских орґанох; технїчну потримовку хасновательом у Покраїнским секретарияту; провадзенє и применьованє законох, других предписаньох, стандардох у обласци информацийних технолоґийох и е-Управи зоз дїлокругу роботи Покраїнского секретарияту; сотруднїцтво зоз републичнима орґанами, як и сотруднїцтво з орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинки локалней самоуправи.

У Секторе за управу узши нукашнї єдинки тоти:

* Оддзелєнє за испити;
* Оддїл за информатични роботи и розвой проєктох е-Управи.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за управу то Сладяна Йоветич.

У **Секторе за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи** ше окончує: общи правни, студийно-аналитични и административни роботи у обласци витворйованя, защити и унапредзеня людских и меншинских правох у Покраїни; пририхтованє и запровадзованє проєктох у обласци култури, образованя, информованя, службеного хаснованя язикох и писмох, отримованя медзиреґионалних вязох, очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї, як и роботи зоз других обласцох од значносци за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох; сотруднїцтво зоз здруженями гражданох припаднїкох меншинских националних заєднїцох и другима здруженями гражданох чийо проєкти унапрямени на витворйованє людских и меншинских правох и на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї, як и помаганє тим здруженьом; сотруднїцтво зоз националнима совитами меншинских националних заєднїцох; сотруднїцтво з науковима и другима институциями хтори ше занїмаю з виучованьом и провадзеньом витворйованя людских и меншинских правох; сотруднїцтво з орґанами цо компетентни за обласц людских и меншинских правох, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи при окончованю роботох з дїлокругу того сектору; окончує ше роботи прекладаня за потреби покраїнских орґанох у усней и писаней форми зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у роботи орґанох АП Войводини и то на мадярски, словацки, румунски, руски и горватски язик и роботи прекладаня зоз тих язикох на сербски язик; предклада ше тексти зоз сербского язика на анґлийски язик, односно з анґлийского язика на сербски язик; лекторує ше материяли на сербским язику; преклада ше предписаня и други документи, акти хтори ше обявює у "Службених новинох Автономней Покраїни Войводини", публикациї за потреби Покраїнскей влади и Скупштини Автономней Покраїни Войводини и за потреби покраїнских орґанох, як и други материяли; обезпечує ше симултане прекладанє на схадзкох Скупштини АП Войводини, на конференцийох и сходох з иножемнима учашнїками, як и консекутивне прекладанє при медзиреґионалних стретнуцох.

У Секторе за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи узши нукашнї єдинки тоти:

* Оддзелєнє за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох;
* Оддзелєнє за прекладательни роботи.

У Оддзелєню за прекладательни роботи узши нукашнї єдинки тоти:

* Оддїл за странски язики;
* Ґрупа за мадярски язик;
* Ґрупа за руски язик;
* Ґрупа за словацки язик;
* Ґрупа за румунски язик;
* Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи то Милинка Хрчан.

У **Секторе за материялно-финансийни роботи** ше окончує материялно-финансийни роботи за потреби Покраїнского секретарияту и з нїма повязани студийно-аналитични, рахунководствени и административни роботи хтори ше одноша на: виробок предлогу буджета Покраїнского секретарияту, рочного финансийного плану Покраїнского секретарияту, кварталних планох и звитох о вивершеню финансийних планох Покраїнского секретарияту; инвестицийне и чечуце отримованє установох у обласци образованя на териториї Покраїни, односно виробок планох инвестицийного и чечуцого отримованя установох у обласци образованя и реализацию тих планох; планованє и анализу финансованя установох у обласци образованя и участвованє у виробку финансийних звитох о финансованю установох у обласци образованя; вивершенє финансийних обовязкох Покраїнского секретарияту, односно запровадзованє поступкох додзельованя буджетних средствох остатнїм хасновательом; роботи з обласци явних набавкох за потреби Покраїнского секретарияту; участвованє у виробку финансийних планох и звитох о финансованю индиректних хасновательох у обласци образованя; орґанизованє интерней контроли наменкового хаснованя буджетних средствох; орґанизованє контроли наменкового хаснованя буджетних средствох остатнїх хасновательох; витворйованє сотруднїцтва зоз републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи.

У Секторе за материялно-финансийни роботи узши нукашнї єдинки тоти:

* + Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи у обласци образованя;
  + Оддїл за материялно-финансийни роботи.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за материялно-финансийни роботи то Ливиа Корпонаи.

У Покраїнским секретарияту систематизовани вкупно 110 роботни места.

# У Оддзелєню за заєднїцки роботи, хторе ше находзи звонка сектору, ше окончує фахово роботи хтори у вязи зоз обезпечованьом явносци роботи секретарияту, провадзеньом медийских змистох хтори значни за роботу секретарияту, комуникацию з представнїками медийох, роботами координациї з кабинетом предсидателя Покраїнскей влади, роботами медзисобней координациї роботи нукашнїх орґанизацийних єдинкох секретарияту, роботами координациї роботи з националнима совитами националних меншинох у обласци витворйованя права на образованє на язикох меншинских националних заєднїцох, роботами обробку заключкох и призначкох зоз схадзкох покраїнского секретара и колеґиюму як фахового-совитодавного цела секретарияту, роботами орґанизованя схадзкох покраїнского секретара, роботами пририхтованя и орґанизованя нащивох покраїнского секретара локалним самуправом и установом на териториї Автономней Покраїни Войводини, роботами у поглядзе медзиреґионалного сотруднїцтва з дїлокругу секретарияту, окончує ше правни, управно-правни, студийно-аналитични, административни роботи, як и провадзаци помоцно-технїчни роботи за потреби покраїнского секретара у окончованю його обовязкох як члена Покраїнскей влади и покраїнского секретара, окончує ше фахово роботи обезпечованя явносци роботи секретарияту, як и роботи медзисобней координациї роботи нукашнїх орґанизацийних єдинкох секретарияту.

# Началнїк оддзелєня то Весна Рашетич.

## 3. ОПИС ФУНКЦИЙОХ РУКОВОДИТЕЛЬОХ

Зоз Покраїнским секретариятом руководзи покраїнски секретар хторого вибера и розришує Скупштина АП Войводини, на предкладанє предсидателя Покраїнскей влади.

*Покраїнски секретар* член Покраїнскей влади хтори задлужени за руководзенє зоз Покраїнским секретариятом, хтори представя Покраїнски секретарият, орґанизує и обезпечує окончованє роботох на ефикасни способ, приноши акти за хтори є овласцени, формує комисиї и роботни ґрупи пре окончованє зложенших роботох з дїлокругу секретарияту и одлучує о правох, длужносцох и одвичательносцох занятих.

Покраїнскому секретарови мандат престава скорей як цо видзе час на яки є вибрани: з констатованьом задзекованя, кед го Скупштина АП Войводини розриши на предкладанє предсидателя Покраїнскей влади, зоз розришеньом або задзекованьом предсидателя Покраїнскей влади.

*Заменїк покраїнского секретара* заменює покраїнского секретара и помага покраїнскому секретарови у рамикох овласценьох хтори му вон одредзи. Заменїка вибера Скупштина АП Войводини на мандат на штири роки.

З преставаньом мандату Покраїнскей влади престава мандат и заменїкови покраїнского секретара. У случаю длугшей зопартосци покраїнского секретара, хтору ма констатовац Покраїнска влада, заменїк заменює одсутного покраїнского секретара и ма шицки овласценя покраїнского секретара. Покраїнски секретар може овласциц заменїка покраїнского секретара же би присуствовал и участвовал у роботи на схадзкох Покраїнскей влади, без права гласу.

Покраїнски секретарият ма *подсекретара* хтори за свою роботу одвитує покраїнскому секретарови и хтори помага покраїнскому секретарови у управяню з кадровима, финансийнима, информатичнима и другима роботами, у ускладзованю роботи нукашнїх єдинкох Покраїнского секретарияту и хтори сотрудзує з другима орґанами.

Подсекретара поставя Покраїнска влада на штири роки, на предкладанє покраїнского секретара.

*Помоцнїки*

У Покраїнским секретарияту мож поставяц помоцнїкох покраїнского секретара.

Помоцнїк покраїнского секретара руководзи з обласцу роботи Покраїнского секретарияту за хтору ше формує сектор и за свою роботу одвитує покраїнскому секретарови.

Помоцнїка покраїнского секретара поставя и розришує Покраїнска влада на штири року, на предкладанє покраїнского секретара. У Покраїнским секретарияту єст пейц помоцнїкох.

## 4. ОПИС ПРАВИЛОХ У ВЯЗИ З ЯВНОСЦУ РОБОТИ

Явносц роботи, виключованє и огранїчованє явносци роботи Покраїнского секретарияту ше витворює у складзе з одредбами Закона о тайносци податкох („Службени глашнїк РС”, число 104/2009) и предписанями яки принєшени пре запровадзованє того закона.

Приступ оможлївени ґу шицким информацийом з якима тот секретарият розполагує, окрем податкох ґу хторим, у складзе з важацима предписанями о защити податкох о особи, може приступиц лєм особа хтору овласци руководитель Покраїнского секретарияту.

## 5. СПИСОК НАЙЧАСТЕЙШЕ ВИМАГАНИХ ИНФОРМАЦИЙОХ ОД ЯВНЕЙ ЗНАЧНОСЦИ

Найчастейши вимагателє информацийох то гражданє, здруженя и представителє новинских редакцийох. Найчастейше вимагани информациї то информациї з обласци образованя и витворйованя правох припаднїкох меншинских националних заєднїцох и о особох од интереса за явносц. Вимаганя ше доручує прейґ електронскей пошти, як и по порядней пошти. На кажде поднєшене вимаганє ше поряднє одвитує, а у случаю же тот секретарият нє розполага з вимагану информацию, вимагателя информациї ше обвисцує о орґану хтори тоту информацию ма.

У 2015. року, поднєшени вкупно 32 вимаганя за доручованє информацийох од явней значносци, углавним з обласци образованя. У 2016. року поднєшени вкупно 17 вимаганя, з чого 9 з обласци образованя, а у 2017. року, по дзень ажурованя Информатора, було вкупно 16 вимаганя. У 2018. року по конєц януара було вкупно 2 вимаганя.

## 6. ОПИС КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ

Покраїнски секретарият, у складзе зоз законом и Статутом, на основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи („Службени новини АПВ”, число 37/2014 и 54/2014 – друге предписанє, 37/16 и 29/17), окончує роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня, школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох, хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини або Покраїнску владу, а з якима ше: ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня; снує установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня на териториї АП Войводини и окончує сновательни права над нїма; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци школярского стандарду; утвердзує способ и поступок розподзельованя местох у домох; блїжей ушорює питаня од покраїнскей значносци у поглядзе орґанизованого и институционалного образованя вонка зоз школскей системи, пре фахове оспособйованє и обуку одроснутих на териториї АП Войводини; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обезпечованю витворйованя права на образованє на мацеринским язику припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох на териториї АП Войводини на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня.

Покраїнски секретарият окончує вивершни, фахово и розвойни роботи покраїнскей управи и окончує надпатрунок у запровадзованю горе наведзених предписаньох. У обласци образованя, вон провадзи, надпатра и помага роботу установох на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият, у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня: сотрудзує з министерством цо компетентне за роботи образованя у поступку формованя школскей управи; спорозумно з компетентним министром одобрує учебнїки и наставни средства за дзепоєдни предмети од интереса за национални меншини – национални заєднїци; спорозумно з компетентним министром приноши наставни плани и програми зоз дзепоєдних предметох од интереса за национални меншини – национални заєднїци и утвердзує условия и способ орґанизованя настави на язикох националних меншинох – националних заєднїцох; одобрує учебнїки и наставни средства за язики националних меншинох – националних заєднїцох; дава думанє у поступку приношеня наставних планох и програмох и приноши наставни програми за язики националних меншинох – националних заєднїцох.

У обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду, у складзе зоз законом, Покраїнски секретарият окончує роботи державней управи яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият, у складзе зоз законом, окончує роботи покраїнскей управи хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини або Покраїнску владу, а з якима ше: ушорює орґанизацию и роботу покраїнскей управи; детальнєйше ушорює змист и випатрунок печацох орґанох АП Войводини, орґанох єдинкох локалней самоуправи и маюцих явних овласценьох, хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини; доприноши розвою интеркултурализма, афирмациї мултикултурализма, толеранциї и соживота националних меншинох – националних заєднїцох хтори жию на териториї АП Войводини; стара о витворйованю правох у обласци людских правох и правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох и утвердзує додатни права припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох; обезпечує средства за финансованє, односно софинансованє националних совитох националних меншинох, здруженьох и орґанизацийох националних меншинох – националних заєднїцох, як и унапредзованє витворйованя правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох зоз териториї АП Войводини; ушорює хаснованє назви АП Войводини у назви здруженьох; ушорює и запровадзує преверйованє знаня язикох хтори ше хаснує у роботи орґанох и орґанизацийох покраїнскей управи, пририхтує и тоти акти чийо пририхтованє нє зоз дїлокругу других покраїнских орґанох управи.

Покраїнски секретарият окончує вивершни, фахово и розвойни роботи покраїнскей управи и окончує надпатрунок у запровадзованю горе наведзених предписаньох.

Покраїнски секретарият провадзи усоглашеносц предписаньох и общих актох у правней системи у поступку їх приношеня и стара ше о їх нормативно-технїчней и язичней правилносци (лекторованє).

Покраїнски секретарият видаватель "Службених новинох Автономней Покраїни Войводини" и стара ше о обявйованю предписаньох и других актох Скупштини, Покраїнскей влади, покраїнских орґанох управи и других орґанох и орґанизацийох.

У складзе зоз потребами покраїнских и других орґанох, Покраїнски секретарият обезпечує прекладанє у писаней форми и усне прекладанє зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох и обратно, як и прекладанє з других язикох на сербски язик и обратно.

У обласци службеного хаснованя язикох и писмох, правосудного испиту, державного фахового испиту, судских толмачох, експроприяциї и печацох, у складзе зоз законом, Покраїнски секретарият окончує роботи державней управи, хтори зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият пририхтує акти за Скупштину АП Войводини и Покраїнску владу у обласцох зоз свойого дїлокругу, кед є за таке овласцени з окремним предписаньом, а окончує и други роботи кед му тото зоз законом, покраїнску скупштинску одлуку або другим предписаньом зверене.

## 7. ОПИС ПОСТУПАНЬОХ У РАМИКОХ КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ

На основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи („Службени новини АПВ“, число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17) Покраїнски секретарият, у складзе зоз законом и Статутом, окончує роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня, школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох, хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини або Покраїнску владу, а з якима ше: ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня; снує установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня на териториї АП Войводини и окончує сновательни права над нїма; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци школярского стандарду; утвердзує способ и поступок розподзельованя местох у домох; блїжей ушорює питаня од покраїнскей значносци у поглядзе орґанизованого и институционалного образованя вонка зоз школскей системи, пре фахове оспособйованє и обуку одроснутих на териториї АП Войводини; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обезпечованю витворйованя права на образованє на мацеринским язику припаднїком националних меншинох – националних заєднїцох на териториї АП Войводини на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и окончує надпатрунок пре запровадзованє предписаньох з якима ше ушорює спомнути обласци и у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду у складзе зоз законом, окончує роботи державней управи яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини. У обласци образованя, провадзи, надпатра и помага роботу установох на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият, у складзе зоз законом, окончує роботи покраїнскей управи хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини або Покраїнску владу, а з якима ше: ушорює орґанизацию и роботу покраїнскей управи; блїжей ушорює змист и випатрунок печацох орґанох АП Войводини, орґанох єдинкох локалней самоуправи и маюцих явних овласценьох, хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини; доприноши розвою интеркултурализма, афирмациї мултикултурализма, толеранциї и соживота националних меншинох – националних заєднїцох хтори жию на териториї АП Войводини; стара ше о витворйованю правох у обласци людских правох и правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох и утвердзує додатни права припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох; обезпечує средства за финансованє, односно софинансованє националних совитох националних меншинох, здруженьох и орґанизацийох националних меншинох – националних заєднїцох, як и унапредзованє витворйованя правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох з териториї АП Войводини; ушорює хаснованє назви АП Войводини у назви здруженьох; ушорює и запровадзує преверйованє знаня язикох хтори ше хаснує у роботи орґанох и орґанизацийох покраїнскей управи. Покраїнски секретарият пририхтує и тоти акти чийо пририхтованє нє зоз дїлокругу других покраїнских орґанох управи, а окончує и надпатрунок пре запровадзованє предписаньох з якима ушорени спомнути облаци.

Покраїнски секретарият провадзи усоглашеносц предписаньох и общих актох у правней системи у поступку їх приношеня и стара ше о їх нормативно-технїчней и язичней правилносци (лекторованє). Тиж так, стара ше о обявйованю предписаньох и других актох Скупштини АП Войводини, Покраїнскей влади, покраїнских орґанох управи и других орґанох и орґанизацийох и видава "Службени новини Автономней Покраїни Войводини".

У складзе зоз потребами покраїнских и других орґанох, обезпечує прекладанє у усней и писаней форми зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох и обратно, як и прекладанє з других язикох на сербски язик и обратно.

Стан у обласци защити и витворйованя людских правох и правох националних меншинох – националних заєднїцох ше провадзи и аналитично спатра, а предклада ше и поднїманє мирох у тей обласци. У обласци службеного хаснованя язикох и писмох, правосудного испиту, державного фахового испиту, судских толмачох, експроприяциї и печацох, у складзе зоз законом, у тим покраїнским секретарияту ше окончує роботи державней управи, яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият пририхтує акти за Скупштину АП Войводини и Покраїнску владу у обласцох зоз свойого дїлокругу, кед є за таке овласцени з окремним предписаньом и окончує и други роботи кед му тото зоз законом, покраїнску скупштинску одлуку або другим предписаньом зверене.

## 8. НАВОДЗЕНЄ ПРЕДПИСАНЬОХ

1. Устав Републики Сербиї („Сл. глашнїк РС”, число 98/06);
2. Закон о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Сл. глашнїк РС”, число 99/09, 67/12 – одлука УС РС число Iуз – 353/09);
3. Закон о державней управи („Сл. глашнїк РС”, число 79/05, 101/07, 95/10 и 99/14);
4. Закон о буджетней системи („Сл. глашнїк РС“, число 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – випр., 108/13 и 142/14);
5. Закон о буджету Републики Сербиї за 2015. рок („Сл. глашнїк РС”, число 124/14);
6. Закон о явних набавкох („Сл. глашнїк РС“, число 124/12 и 14/15 и 68/15);
7. Закон о шлєбодним приступу ґу информацийом од явней значносци („Сл. глашнїк РС”, число 120/2004, 54/07, 104/09 и 36/10);
8. Закон о занятих у автономних покраїнох и єдинкох локалней самоуправи („Службени глашнїк РС“, число 21/16);
9. Закон о роботи („Сл. глашнїк РС”, число 24/05, 61/05, 54/09, Одлука УС РС, IУ число 187/05-79/11-58, 32/13, 75/14);
10. Закон о общим управним поступку („Сл. глашнїк РС”, 18/16);
11. Закон о експроприяциї („Сл. глашнїк РС”, число [53/95](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0000cc/9.htm?encoding=Ћирилица#ZK53_95) и [20/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0000cc/9.htm?encoding=Ћирилица#zk20/09) Одлука СУС IУ число 9/96, 10/96, 15/96, 83/96, 153/96, 231/96, 135/97 и 160/99 – Сл. новини СРЮ, 16/01-3 и 55/13);
12. Закон о печацу державних и других орґанох („Сл. глашнїк РС”, число 101/07);
13. Закон о правосудним испиту („Сл. глашнїк РС”, число 16/97);
14. Закон о защити правох и шлєбодох националних меншинох („Службени новини СРЮ“, число 11/02, „Службени новини СЧГ“, число 1/03 – Уставна повеля и „Службени глашнїк РС“, число 72/09 – др. закон и 97/13 – одлука УС);
15. Закон о службеним хаснованю язикох и писмох („Сл. глашнїк РС”, число 45/91, 53/93, 67/93, 67/93, 48/94, 101/05, 30/10);
16. Закон о националних совитох националних меншинох („Сл. глашнїк РС”, число 72/09 и 55/14 Одлука УС РС, число ИУз – 882/10 – 20/14);
17. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о основох системи образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС“, число 88/17 и 27/2018 – др. закон);
18. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о предшколским воспитаню и образованю („Сл. глашнїк РС”, число 18/10 и 101/2017);
19. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о основним образованю и воспитаню („Сл. глашнїк РС”, число 55/13, 101/2017 и 27/2018 – др. закон);
20. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о штреднїм образованю и воспитаню („Сл. глашнїк РС”, число 55/13, 101/2017 и 27/2018 – др. закон);
21. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о образованю одроснутих („Сл. глашнїк РС”, число 55/13 и 27/2018 – др. закон);
22. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о школярским и студентским стандарду („Сл. глашнїк РС”, число 18/10, 55/13 и 27/2018 – др. закон);
23. [Закон](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о учебнїкох („Сл. глашнїк РС”, число 27/2018);
24. Уредба о буджетним рахунководстве („Сл. глашнїк РС”, число 125/03 и 12/06);
25. Уредбa о програми и способе покладаня державного фахового испиту („Сл. глашнїк РС”, число 16/09, 84/14, 81/16 и 76/17);
26. [Уредба](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о критериюмох за приношенє актох о мрежи предшколских установох и актох о мрежи основних школох („Сл. глашнїк РС”, число 80/10);
27. Уредба о випатрунку формулара и способе водзеня евиденциї о инспекцийним напатрунку („Сл. глашнїк РС”, число 81/15);
28. Уредба о заєднїцких елементох прецени ризику у инспекцийним напатрунку („Сл. глашнїк РС”, число 81/15);
29. [Уредба](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о орґанизованю и витворйованю вирскей настави и настави алтернативного предмету у основней и штреднєй школи („Сл. глашнїк РС”, число 46/01);
30. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о висини надополнєня за роботу членох Совиту за фахове образованє и образованє одроснутих („Сл. глашнїк РС”, число 38/12);
31. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о утвердзованю Рочного плану образованя одроснутих у Републики Сербиї за 2015. рок („Сл. глашнїк РС”, число 2/15)
32. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о формованю Комисиї за вирску наставу у школи („Сл. глашнїк РС“, число 9/14);
33. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о чишлє и просторним розпорядку основних школох у Републики Сербиї („Сл. глашнїк РС”, число 58/94, 49/95, 20/97, 58/97, 13/98, 23/98, 31/98, 40/99, 24/00, 31/00, 26/01, 56/01, 7/02, 36/02, 50/02, 65/02, 9/03, 76/03, 121/03);
34. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о мрежи штреднїх школох у Републики Сербиї („Сл. глашнїк РС”, число 7/93, 37/93, 31/94, 4/95, 19/95, 42/95, 22/96, 24/97, 20/98, 44/99, 18/00, 29/01, 22/02, 36/02, 40/03, 53/04, 54/05, 5/06, 44/06);
35. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о мрежи установох школярского стандарду у Републики Сербиї („Сл. глашнїк РС”, число 25/93, 80/93, 21/94, 4/95, 31/00, 106/05);
36. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о мрежи установох студентского стандарду („Сл. глашнїк РС”, число 7/93, 19/93, 6/99, 50/02, 97/05, 90/11);
37. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о снованю Заводу за вреднованє квалитету образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС”, число 45/15);
38. [Одлука](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о снованю Заводу за унапредзенє образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС”, число 45/15);
39. Правилнїк о стандардним класификацийним рамику и контним планє за буджетну систему („Сл. глашнїк РС”, число 103/11, 10/12, 18/12, 95/12, 99/12, 22/13, 48/13, 61/13, 63/13, 106/13, 120/13 и 20/14);
40. Правилнїк о заєднїцких основох, критериюмох и задаткох за роботу финансийней служби директного хаснователя буджетних средствох („Сл. глашнїк РС”, число 123/03);
41. Правилнїк о покладаню правосудного испиту („Сл. глашнїк РС”, число 14/98, 88/08 и 108/12);
42. Правилнїк о Програми правосудного испиту („Сл. глашнїк РС”, число 51/97);
43. Правилнїк о стаємних судских толмачох (″Сл. глашнїк РС″, число 35/10, 80/16 и 7/17);
44. Правилнїк о дозволи за роботу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох („Сл. глашнїк РС”, число 22/05, 51/08, 88/15, 105/15 и 48/16);
45. Правилнїк о покладаню фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС”, число 08/11);
46. Правилнїк о змисту и формулару лиценци наставнїка, воспитача и фахових сотруднїкох („Сл. глашнїк РС”, число 36/18);
47. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о мерадлох за утвердзованє економскей цени програми воспитаня и образованя у предшколских установох („Сл. глашнїк РС”, число 146/14);
48. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о общих стандардох посцигнуцох за конєц общого штреднього образованя и штреднього фахового образованя у часци общеобразовних предметох („Сл. глашнїк РС”, число 117/13);
49. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о стаємним фаховим усовершованю и напредованю до званя наставнїка, воспитача и фахових сотруднїкох ((„Сл. глашнїк РС” число 81/2017);
50. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о оценьованю школярох у основним образованю и воспитаню („Сл. глашнїк РС“, число 67/13);
51. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о общих стандардох посцигнуцох за основне образованє одроснутих („Сл. глашнїк РС”, число 50/13, 115/13);
52. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о Стандардох компетенцийох директорох установох образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС”, число 38/13);
53. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о стандардох условийох за витворйованє окремних програмох у обласци предшколского воспитаня и образованя („Сл. глашнїк РС”, число 61/12);
54. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о випатрунку формулара службеней леґитимациї инспектора („Сл. глашнїк РС”, число 81/15);
55. Правилнїк о общим формуларе записнїка о инспекцийним напатрунку („Сл. глашнїк РС”, число 81/15);
56. Правилнїк о програми и способе запровадзованя испиту за инспектора („Сл. глашнїк РС”, число 88/2016);
57. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о блїзших условийох за утвердзованє приоритетох за упис дзецох до предшколскей установи („Сл. глашнїк РС“, число 44/11);
58. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о стандардох квалитету роботи установи („Сл. глашнїк РС”, число 7/11, 68/12);
59. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о блїзших упутствох за утвердзованє права на индивидуални образовни план, його применьованє и вреднованє („Сл. глашнїк РС”, число 76/10);
60. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о додатней образовней, здравственей и социялней потримовки дзецку и школярови („Сл. глашнїк РС”, число 63/10);
61. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о Протоколу поступаня у установи як одвиту на насилство, малтретованє и занєдзбованє („Сл. глашнїк РС”, число 30/10);
62. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о витворйованю образовно-воспитней роботи у иножемстве („Сл. глашнїк РС”, число 28/2018);
63. Правилнїк о висини таксох за даванє фаховей оцени квалитету рукописох учебнїцких комплетох, учебнїкох, других наставних средствох, наставних помоцних средствох, дидактичних средствох и наставних средствох за предшколски установи („Сл. глашнїк РС”, число 75/15);
64. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о блїзших условийох и способе витворйованя социялней защити дзецох у предшколскей установи („Сл. глашнїк РС”, число 131/14);
65. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о файтох, способе витворйованя и финансованя окремних, специялизованих програмох и других формох роботи и услугох яки витворює предшколска установа („Сл. глашнїк РС”, число 26/13);
66. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о окремней програми витворйованя воспитно-образовней роботи у одвитуюцих здравствених установох („Сл. глашнїк РС”, число 124/12);
67. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)o критериюмох за утвердзованє меншого, односно векшого числа дзецох од числа хторе ше уписує до воспитней ґрупи („Сл. глашнїк РС”, число 44/11);
68. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о змисту формулара и способе водзеня евиденциї и видаваню явних документох у предшколскей установи („Сл. глашнїк РС”, число 59/10);
69. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о блїзших условийох орґанизованя цалодньовей настави и предлуженого пребуваня („Сл. глашнїк РС”, число 77/14);
70. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о змисту и способе водзеня евиденциї и видаваню явних документох у основней школи („Сл. глашнїк РС”, число 55/2006…81/2017);
71. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о условийох и поступку напредованя школярох основних школох („Сл. глашнїк РС”, число 47/94);
72. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о критериюмох и стандардох за финансованє установох хтори окончую дїялносц основного образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС“, число 73/2016);
73. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о дипломох за винїмкови успих школярох у основней школи („Сл. глашнїк РС”, число 37/93, 42/93);
74. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о упису школярох до штреднєй школи („Сл. глашнїк РС”, число 23/2018);
75. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о евиденциї у штреднєй школи („Сл. глашнїк РС”, число 31/06, 51/06, 44/13, 55/14);
76. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о явних документох хтори видава штредня школа („Сл. глашнїк РС”, число 43/15);
77. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о оценьованю школярох у штреднєй школи („Сл. глашнїк РС”, число 82/15);
78. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о дипломох за винїмкови успих школярох у штреднїх школох („Сл. глашнїк РС”, число 43/15);
79. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о критериюмох и стандардох за финансованє установох хтори окончую дїялносц штреднього образованя и воспитаня („Сл. глашнїк РС”, число 72/15, 84/2015 и 73/2016);
80. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о файти образованя воспитачох и фахових сотруднїкох и условийох и критериюмох за вибор фахового сотруднїка – асистента у доме школярох („Сл. глашнїк РС“, число 77/14);
81. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о стипендийох за винїмково талантованих школярох и студентох („Сл. глашнїк РС”, число 75/13 и 20/2018);
82. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml) о стандардох за катеґоризацию обєктох школярского и студентского стандарду („Сл. глашнїк РС”, число 1/12);
83. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о блїзших условийох за снованє, початок роботи и окончованє дїялносци у поглядзе простору и опреми за доми школярох и студентски центри („Сл. глашнїк РС”, число 90/11);
84. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о стандардох квалитету костираня школярох и студентох („Сл. глашнїк РС”, число 67/11);
85. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о змисту и способе водзеня евиденциї и видаваню школярскей и студентскей карточки у доме школярох и студентским центре („Сл. глашнїк РС”, число 29/11, 90/13);
86. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о школярских и студентских кредитох и стипендийох („Сл. глашнїк РС”, число 46/10, 47/11, 56/12, 75/13 и 111/2017);
87. [Правилнїк](http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/pages/Package.xhtml)о змесценю и костираню школярох и студентох („Сл. глашнїк РС”, число 36/10, 55/12);
88. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох и фахових сотруднїкох у основней школи („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 11/12, 15/13, 2/16, 10/16, 11/16, 2/17 и 3/17);
89. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох хтори виводза образовно-воспитну роботу з виборних предметох у основней школи („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 11/12, 15/13, 10/16, 11/16, 2/17 и 11/17);
90. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у основней музичней школи („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 18/13 и 2/17);
91. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у основней балетскей школи („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [11/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk11/12) и [18/13](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk18/13));
92. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у ґимназиї („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 15/13, 11/16, 2/17 и 11/17);
93. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох з общеобразовних предметох, фахових сотруднїкох и воспитачох у фахових школох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [8/1](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk11/12)5, 11/16, 13/16 – випр, 13/16 и 2/17);
94. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [5/91](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_02.htm#zk5/91), [1/92](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk1/92), [21/93](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk21/93), [3/94](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/94), [7/96](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk7/96), [7/98](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk7/98), [3/99](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/99), [6/01](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk6/01), [3/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/03), [8/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk8/03), [11/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk11/04), [5/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk5/05), [6/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk6/05), [2/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk2/07), [4/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk4/07), [7/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk7/08), [11/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk11/08), [5/11](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk5/11), [8/11](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk8/11), [9/13](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk9/13), [6/14](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk6/14), [5/15-I](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk5/15-I) – друге предписанє и [5/15-II](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk5/15-II) – друге предписанє. Дня 21.8.2015. престали важиц одредби чл. 2, 3, 6, 8, 9. и 10. Правилнїка – опатри: чл. 4, 5, 6. и 9. [Правилнїка](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk8/15-I) – 8/15. [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15) – друге предписанє, [16/15-I](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-I) – друге предписанє, [16/15-II](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-II) – друге предписанє, [16/15-III](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-III) – друге предписанє, [16/15-IV](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-IV) – друге предписанє, [16/15-V](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-V) – друге предписанє, [16/15-VI](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-VI) – друге предписанє и [16/15-VII](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-VII) – друге предписанє и 21/15 – друге предписанє);
95. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи польопривреда, продукция и преробок поживи („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [5/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 10/16 и 2/17);
96. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи тарґовина, погосцительство и туризем („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [5/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk16/15), 19/15, 11/16 и 2/17);
97. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Хемия, нєметали и ґрафичарство („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 21/15, 11/16 и 2/17);
98. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Ґеолоґия, рударство и металурґия („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [8/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 19/15 и 8/17);
99. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Текстилство и скорарство („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [8/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 19/15, 2/17 и 7/17);
100. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Електротехнїка („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [8/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 11/16, 2/17 и 8/17);
101. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових и уметнїцких школох у подручу роботи Култура, уметносц и явне информованє („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 11/16 и 2/17);
102. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Транспорт („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15), 2/17 и 8/17);
103. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи економия, право и администрация („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15, 11/16 и 2/17);
104. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи ґеодезия и будовательство („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15);
105. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи гидрометеоролоґия („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15);
106. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи особни услуги („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15);
107. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу машинство и обробок металох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15, 11/16, 13/16, 2/17, 3/17 и 8/17);
108. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи лєсарство и обробок древа („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 16/15);
109. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох на подручу роботи здравство и социялна защита („Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк“, число 21/15 и 11/16);
110. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил електротехнїчар информацийних технолоґийох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [9/14](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk5/15));
111. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили автоелектричар и електротехнїчар за електронїку на превозкох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [13/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11656.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk13/04) и [12/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11656.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk12/05));
112. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили дїловни администратор и финансийни администратор („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [14/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk14/04), [11/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk11/05) и [18/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk18/07));
113. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили польопривредни технїчар, ветеринарски технїчар, поживови технїчар, рукователь – механїчар польопривредней технїки, месар, пекар и прерабяч млєка („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [15/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk15/04), [13/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk13/05) и [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk17/07));
114. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и сотруднїкох у настави у фахових школох за школярох хтори лєгко ментално онєможлївени у розвою („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [1/95](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#ZK1/95), [24/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#ZK24/04), [10/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk10/09), [2/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk2/12) и 11/16);
115. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили технїчар за козметичну технолоґию, технїчар за ґрафичне пририхтованє и технїчар за формованє ґрафичних продуктох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [21/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk21/04), [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk17/06) и [4/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk4/09));
116. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили козметични технїчар, лабораторийни технїчар, медицинска шестра – технїчар, стоматолоґийна шестра – технїчар, фармацийни технїчар, физиотерапийни технїчар, здравствени пестовач и масер („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [25/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk25/04), [1/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk1/07) и [10/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk10/09));
117. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох и помоцних наставнїкох у фаховей школи за здобуванє специялистичного образованя у єднорочним тирваню у подручу роботи инше – дїялносц особних услугох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [3/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11644.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk3/97) и [2/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11644.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk2/06));
118. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох у фаховей школи за здобуванє специялистичного образованя у єднорочним тирваню у подручу роботи електротехнїка („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [4/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk4/97), [10/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk10/03), [11/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk11/08) и [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk6/10));
119. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил банкарски службенїк („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [11/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0145cc/14510.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk11/05) и [21/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0145cc/14510.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk21/07));
120. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и фахових сотруднїкох у ґимназиї информатичного напряму по програми огляду („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [4/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0155cc/15516.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk4/06) и [2/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0155cc/15516.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk2/08));
121. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили столар и технїчар за формованє меблю и ентериєру („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [15/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0179cc/17965.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk15/06) и [8/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0179cc/17965.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk8/09));
122. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил администратор рахункарских мрежох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk17/06) и [23/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk23/07));
123. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил златар („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk17/06) и [8/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18304.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk8/09));
124. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у штреднїх школох хтори витворюю наставни плани и програми за наглухих и глухих школярох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [1/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk1/97), [9/98](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk9/98), [24/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk24/04) и [2/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk2/09));
125. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму за образовни рофил златар („Службени глашнїк – Просвитни глашнїк“, число 20/2015);
126. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил електротехнїчар телекомуникацийох („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [9/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk2/09) и [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0198cc/19842.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk17/07) – випр.);
127. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотрунїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму за образовни профил технїчар мехатронїки („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число 20/2015, 1/2017);
128. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профили архитектонски технїчар и закривач/цимерман („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [13/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0200cc/20057.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk13/07) и [10/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0200cc/20057.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk10/08));
129. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил технїчар воздушного транспорту („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [14/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk14/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk9/12));
130. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил технїчар воздушного транспорту за безпечносц („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [15/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk15/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk9/12));
131. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил авио-технїчар („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [16/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk16/07), [4/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk4/09), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk9/12));
132. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох хтори витворюю наставни план и програму огляду за образовни профил технїчар воздушного транспорту за ратунок („Сл. глашнїк РС – Просвитни глашнїк”, число [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk17/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk9/12));
133. Статут Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ”, число 20/14);
134. Покраїнска скупштинска одлука о запровадзованю Статута Автономней Покраїни Войводини ("Сл. новини АПВ", число 20/14);
135. Покраїнска скупштинска одлука о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини АПВ“, число 51/16)
136. Покраїнска скупштинска одлука о буджету Автономней Покраїни Войводини за 2015. рок (“Сл. новини АПВ“, число 53/14 и 54/14 – випр.);
137. Покраїнска скупштинска одлука о покраїнских административних таксох („Службени новини АПВ“, число 20/09, 03/11);
138. Покраїнска скупштинска одлука о Покраїнскей влади („Сл. новини АПВ“, число 37/14);
139. Покраїнска скупштинска одлука о покраїнскей управи („Сл. новини АПВ”, число 37/14 и 54/14 ‒ друге предписанє, 37/16 и 29/17);
140. Покраїнска скупштинска одлука о обявйованю предписаньох и других актох („Сл. новини АПВ”, число 54/14 и 29/17);
141. Покраїнска скупштинска одлука о чишлє и просторним розпорядку штреднїх школох чий снователь Автономна Покраїна Войводина („Сл. новини АПВ“, число 23/10);
142. Покраїнска скупштинска одлука о додзельованю буджетних средствох орґанизацийом националних меншинох – националних заєднїцох („Сл. новини АПВ”, число 14/15);
143. Покраїнска скупштинска одлука о додзельованю буджетних средствох орґаном и орґанизацийом у чиєй ше роботи хаснує язики и писма националних меншинох – националних заєднїцох („Сл. новини АПВ”, число 14/15);
144. Покраїнска скупштинска одлука о додзельованю буджетних средствох за финансованє и софинансованє програмних активносцох и проєктох у обласци основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду у Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 14/15);
145. Покраїнска скупштинска одлука о испиту зоз странского язика и язика националней меншини за роботу у орґанох покраїнскей управи („Сл. новини АПВ”, число 14/03, 2/06 и 18/09 – назва акта);
146. Одлука о стратеґиї реформи и розвою покраїнскей управи („Сл. новини АПВ”, число 14/06, 5/08, 15/08 – виправка);
147. Одлука о формованю Совиту за реформу покраїнскей управи („Сл. новини АПВ”, число 17/06, 15/07 и 15/10);
148. Одлука о хаснованю мена „Войводина” („Сл. новини АПВ”, число 10/05);
149. Одлука о окончованю роботох вонка зоз шедзиска покраїнских орґанох управи („Сл. новини АПВ”, число 5/03);
150. Одлука о Кодексу справованя у покраїнских орґанох („Сл. новини АПВ”, число 9/13);
151. Одлука о снованю Педаґоґийного заводу Войводини („Сл. новини АПВ”, число 14/03);
152. Одлука о додзельованю припознаня "Др Дьордє Натошевич („Сл. новини АПВ”, число [8/01](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0034cc/3467.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk8/01), [10/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0034cc/3467.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk10/10) и [37/14](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0034cc/3467.htm?encoding=%D0%8B%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0#zk37/14));
153. Одлука о одредзованю штреднїх школох од окремней значносци за Автономну Покраїну Войводину („Сл. новини АПВ“, число 19/05);
154. Одлука о мрежи установох школярского стандарду чий снователь Автономна Покраїна Войводина („Сл. новини АПВ“, число 32/02 и 14/03);
155. Одлукa о способе роботи домох школярох и штреднїх школох зоз домом школярох зоз шедзиском на териториї Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ”, число 10/03 и 8/06);
156. Покраїнска уредба о утвердзованю званьох и заниманьох занятих у покраїнских орґанох и о началох за нукашню орґанизацию и систематизацию роботних местох („Сл. новини АПВ”, число 24/12, 35/12, 16/14, 40/14, 1/15 и 20/15);
157. Покраїнска уредба о оценьованю и напредованю занятих („Сл. новини АПВ”, число 2/13);
158. Покраїнска уредба о витворйованю права на надополнєнє и висину надополнєня за роботу у роботних целох („Сл. новини АПВ“, число 35/14);
159. Колективни контракт за орґани Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ”, число 8/15, 46/15 и 2/16);
160. Дїловнїк Покраїнскей влади ("Сл. новини АПВ", число 52/14);
161. Дїловнїк одбору за додзельованє припознаня „Др Дьордє Натошевич“ („Сл. новини АПВ”, число 39/2017);
162. Упутство о блїзшим ушорйованю хаснованя герба АП Войводини („Сл. новини АПВ”, число 18/03);
163. Правилнїк о способе преверйованя знаня зоз странского язика и язика националней меншини („Сл. новини АПВ“, число 6/04);
164. Правилнїк о випатрунку „Службених новинох Автономней Покраїни Войводини“ („Сл. новини АПВ”, число 7/15);
165. Правилнїк о школским календаре за основни школи зоз шедзиском на териториї Автономней Покраїни Войводини за школски 2015/2016. рок („Сл. новини АПВ“, число 33/17, 35/17);
166. Правилнїк о школским календаре за штреднї школи зоз шедзиском на териториї Автономней Покраїни Войводини за школски 2015/2016. рок („Сл. новини АПВ“, число 26/17);
167. Правилнїк o додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє набавки опреми за школи основного образованя и воспитаня и за школи штреднього образованя на териториї Aвтономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 16/15);
168. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє набавки опреми за установи школярского стандарду у Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 16/15);
169. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє програмних активносцох и проєктох за дзвиганє квалитету школярского стандарду у Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 16/15);
170. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за софинансованє програмох и проєктох у обласци основного и штреднього образованя и воспитаня у Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 18/15);
171. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє проєкту Покраїнскей влади „Уводзенє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику до установох образованя и воспитаня на териториї АП Войводини“ („Сл. новини АПВ“, число 18/15);
172. Правилнїк o додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє набавки опреми за основни школи хтори маю статус явно припознатих орґанизаторох активносцох формалного основного образованя одроснутих на териториї Автономней Покраїни Войводини („Сл. новини АПВ“, число 35/15);
173. Правилнїк o додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє активносцох, програмох и проєктох националних совитох националних меншинох у обласци основного и штреднього образованя („Сл. новини АПВ“, число 36/15);
174. Правилнїк о условийох реґресованя превоженя школярох штреднїх школох у АП Войводини („Сл. новини АПВ“, число 39/15);
175. Правилнїк о способе применьованя утвердзених критериюмох за реґресованє превоженя школярох штреднїх школох, число: 128-451-48/15-04 од 05. фебруара 2015. року;
176. Правилнїк о блїзшим ушорйованю поступку явней набавки у Покраїнским секретарияту за образованє, управу и национални заєднїци, число: 128-404-92/2014 од дня 27.10.2014. року;
177. Правилнїк о орґанизациї буджетного рахунководства Покраїнского секретарияту за образованє, управу и национални заєднїци, число: 128-403-7/2014 од 20.2.2014. року;
178. Правилнїк о факсимилу подпису покраїнского секретара за образованє, управу и национални заєднїци, число: 128-031-140/2014 од 4.8.2014. року;
179. Упутство о способе роботи Оддзелєня за прекладательни роботи у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци („Сл. новини АПВ“, число 41/2015);
180. Упутство о хаснованю роботного часу у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число: 128-130-23/2015-02 од 1.4.2015. року;
181. Упутствo о дополнєню Упутства о хаснованю роботного часу у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число: 128-130-23/2015-02 од 10.06.2015. року;
182. Упутство о вименки Упутства о хаснованю роботного часу у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число: 128-130-23/2015-02-2 од 3.11.2015. року;
183. Упутство о поступку за пририхтованє, поставянє и ажурованє змисту на веб-презентациї Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число:128-031-236/2015-02 од 8.12.2015. року;
184. Трoшкoвнїк за oбрахунок рефундациї трoшкoх инспектoра у вязи з окончованьом инспекцийного надпатрунку над роботу установох образованя и воспитаня за потреби општини/городу на териториї АП Войводини, число: 258/2014-1 од 19.9.2014. року.
185. Упутство о покладаню испитох хтори у компетенциї Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци на язикох националних меншинох – националних заєднїцох, число:128-152-180/2016-02 од 8. фебруара 2016. року.

## 9. УСЛУГИ ХТОРИ ОРҐАН ДАВА ТРЕЦИМ ОСОБОМ

## 9.1. СЕКТОР ЗА ОБРАЗОВАНЄ

## 9.1.1. *ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ОБЛАСЦ ОБРАЗОВАНЯ И ПРАВНИ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ*

У рамикох **Оддзелєня за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя** ше окончує роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду и обезпечує ше витворйованє права националних меншинох ‒ националних заєднїцох на образованє на мацеринским язику на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня. Окрем того, спорозумно зоз компетентним министерством, одобрує ше учебнїки и наставни средства за язики националних меншинох ‒ националних заєднїцох и приноши ше наставни плани и програми зоз дзепоєдних предметох хтори значни за национални меншини ‒ национални заєднїци и утвердзує ше условия и способ орґанизованя настави на їх язикох. Тиж, у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и школярского стандарду одлучує ше о верификованю установох на териториї АП Войводини, дава ше або одбива согласносц министрови за вибор директора установи, поставя ше окончовательох длужносци директора установи у случайох яки утвердзени зоз законом, дава ше або одбива согласносц министрови за розришенє директора установи пред виходзеньом мандату, предписує ше школски календар, дава ше согласносц за реализацию настави и витворйованя школскей програми на язикох националних меншинох ‒ националних заєднїцох за менєй як петнац (15) школярох у установох на териториї АП Войводини.

У рамикох того оддзелєня ше окончує и роботи припознаваня странских школских документох о здобутим основним або штреднїм образованю и воспитаню або поєдиней законченей класи основней або штредней школи.

У обласци школярского стандарду, медзи иншим, утвердзує ше мрежу домох школярох и других установох школярского стандарду на териториї АП Войводини, снує ше и утаргує установи школярского стандарду на териториї АП Войводини, утвердзує ше условия за реґресованє превоженя школярох у медзигородским транспорту, дава ше согласносц на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду, менує ше и розришує членох управного одбору у установох школярского стандарду, як и директорох установох школярского стандарду.

**Контакт:**

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4451

**I. ПРЕДШКОЛСКЕ, ОСНОВНЕ И ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ И ШКОЛЯРСКИ СТАНДАРД**

**1. Даванє согласносци на акт о мрежи основних школох, хтори приноши скупштина єдинки локалней самоуправи**

На основи члена 104. и члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017) и члена 33. пасус 1. точка 2. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – одлука УС), єдинка локалней самоуправи хтора принєсла акт о мрежи основних школох подноши вимаганє Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за даванє согласносци на ньго. Ґу вимаганю ше доручує акт о мрежи основних школох, елаборат о мрежи основних школох, як и думанє националних совитох националних меншинох чий ше язик и писмо службено хаснує на териториї єдинки локалней самоуправи, односно чий ше язик и писмо хаснує у образовно-воспитней роботи.

Контакт:

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**2. Виробок акту о мрежи штреднїх школох на териториї АП Войводини**

На основи члена 104. и члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017) и члена 34. пасус 1. точка 2. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука УС), акт о мрежи явних штреднїх школох на териториї Автономней Покраїни Войводини приноши компетентни орґан автономней покраїни. Покраїнски секретарият пририхтує нарис акту хтори усвої Скупштина АП Войводини.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/487 4348

**3. Даванє согласносци на одлуку школского/управного одбору о пременки назви або шедзиска установе**

На основи члена 95. и члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС“, число 88/2017) и члена33. точка 6. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС“, число 99/2009 и 67/2012 – одлука УС), Покраїнски секретарият приноши одлуку о даваню согласносци на одлуку школского/управного одбору о пременки назви або шедзиска установи. Установа подноши обгрунтоване вимаганє за пременку назви або шедзиска установи, одлуку школского/управного одбору и думанє локалней самоуправи, а Покраїнски секретарият после прецени оправданосци вимаганя приноши одлуку о даваню согласносци.

Контакт:

**мр Даница Лучић**

виша саветница – начелница одељења

тел. 021/487 4451

**Јелена Бјелобаба**

саветница за управне и опште правне послове

тел. 021/487 4502

**4. Менованє директора установи**

У складзе з одредбу члена 123. пасус 2. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС“, число 88/2017), директора установи, чийо ше шедзиско находзи на териториї АП Войводини, менує министер, з предходно обезпечену согласносцу компетентного орґана автономней покраїни.

Орґан управяня з установу, по запровадзеним конкурсу за вибор директора установи, доручує Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини-национални заєднїци шлїдуюцу документацию у двох прикладнїкох:

* обгрунтовану лїстину шицких кандидатох хтори сполнюю условия конкурсу,
* предкладанє орґану управяня за вибор директора,
* звит Комисиї,
* фотокопию документациї хтору оверел явни новтаруш, з яку ше доказує виполнєносц условийох за каждого кандидата хтори ше находза на обгрунтованей лїстини и предкладаню орґану управяня и ище єден прикладнїк фотокопиї тей овереней документациї за каждого зоз наведзених кандидатох,
* думанє воспитно-образовней, наставнїцкей и педаґоґийней ради о приявених кандидатох,
* думанє одвитуюцого националного совиту.

Покраїнски секретар, по тим як достал наведзену документацию, дава предходну согласносц потенциялному кандидатови хтори виполнює зоз законом предписани условия або предклада министрови же би принєсол ришенє о повтореним розписованю конкурса и свойо вияшнєнє, вєдно зоз шицку документацию, прешлїдзи министрови. Зоз дньом, як покраїнски секретар доручел наведзену документацию министрови, почина чечиц термин зоз члена 123. пасус 18. ЗОСОВ.

Министер, маюци у оглядзе вияшнєнє покраїнского секретара, приноши ришенє о менованю директора, односно, ришенє о повтореним розписованю конкурса за вибор директора. Министер може меновац лєм кандидата за хторого покраїнски секретар дал согласносц.

Министрово ришенє о менованю директора, оносно о повтореним розписованю конкурса, министерство доручує орґану управяня з установу и покраїнскому секретарови.

Кед же покраїнски секретар одбиє дац предходну согласносц и шлїдом того, министер принєше ришенє о повтореним розписованю конкурса, покраїнски секретар ма обовязку же би, у чаше 8 дньох по доручованю такого министрового ришеня, кед же за тото виполнєни законски условия, принєсол ришенє о менованю о.д. директора установи.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021 /487 4451

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/ 487 4348

**Милица Ґаґич**

совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард

тел. 021/487 4512

**Мерлида Константинович**

совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард

тел. 021/ 487 4876

**Тат'яна Куран**

совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард

тел. 021/487 4819

**5. Менованє дочасного орґана управяня з установу образованя и воспитаня**

У случайох яки предвидзени зоз членом 106. пасус 1, 117. пасус 7. и членом 118. пасус 1. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017), а у складзе з одредбу члена 185. пасус 1. цитированого закона, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци з ришеньом менує дочасни орґан управяня з установу образованя и воспитаня.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021 /487 4451

**6. Поставянє окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня**

У случайох яки предвидзени з одредбу члена 106. пасус 1. и члена 125. пасус 1. и 2. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017), а у складзе з одредбу члена 185. пасус 1. цитированого закона, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, з ришеньом менує окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021 /487 4451

**7. Пририхтованє и планованє упису до першей класи штреднєй школи**

Одлуку о чишлє местох за упис школярох до першей класи штреднїх школох на териториї АП Войводини (такв. План упису) приноши Покраїнска влада, на основи члена 34. пасус 1. точка 3. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 – Одлука УСРС – 67/2012) и члена 35. пасус 4. Закона о штреднїм образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС”, число 55/2013 и 101/2017). Зоз тоту одлуку ше утвердзує число местох за упис школярох до першей класи штреднїх школох на териториї Автономней Покраїни Войводини.

Предлог Одлуки пририхтує Покраїнски секретарият, хтори у тим поступку поглєдує од єдинкох локалней самоуправи же би, пре усоглашованє потребох своїх штредкох з уписну политику на уровню АП Войводини, окончели консултациї зоз штреднїма школами на своєй териториї и розпатрели число школярох осмих класох, реализацию прешлорочного плану упису школярох до першей класи штреднїх школох, потреби штредку и привреди за одредзенима занїманями, як и же би предложели план упису школярох до першей класи штреднїх школох за наступни школски рок.

У складзе зоз членом 35. пасус 5. Закона о штреднїм образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС”, число 55/2013 и 101/2017), у поступку утвердзованя числа местох за упис школярох до школи у хторей ше наставу виводзи на язику националней меншини, обезпечує ше думанє националних совитох националних меншинох.

Одлука Покраїнскей влади, хтору ше доручує Министерству на согласносц, часц єдинственого Конкурса за упис до штреднєй школу хтору обявює Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/ 487 4348

**8. Даванє согласносци на число** **школярох за здобуванє фаховей оспособеносци, преквалификацию, доквалификацию и специялизацию**

На основи члена 34. пасус 1. точка 18. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 – Одлука УСРС – 67/2012), покраїнски секретар приноши ришенє о даваню согласносци на число школярох пре здобуванє специялистичного, односно майсторского образованя, фаховей оспособеносци, преквалификацию, доквалификацию и обуку.

Школа доручує обгрунтоване вимаганє, думанє школского одбору, як и ришенє о верификованю образовних профилох за яки вимага согласносц за упис школярох, а кед ше у школи наставу виводзи на язику националней меншини, доручує ше и думанє националного совиту националней меншини.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/ 487 4348

**9. Даванє согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду**

На основи члена 36. пасус 1. точка 10. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/09, 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009), члена 88. пасус 1. Закона о школярским и студентским стандарду („Службени глашнїк РС”, число 18/2010 и 55/2013), Покраїнски секретарият приноши одлуку о даваню согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду. Установа подноши Покраїнскому секретарияту обгрунтоване вимаганє з предлогом акта о орґанизациї и систематизациї роботох, а Покраїнски секретарият по прецени оправданосци вимаганя приноши одлуку о даваню согласносци.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021/487 4451

**10. Менованє и розришенє членох управного одбору у установох школярского стандарду**

Покраїнска влада менує и розришує членох управного одбору у установох школярского и студентского стандарду, на основи члена 48. пасус 1. и члена 49. пасус 1. Закона о школярским и студентским стандарду („Службени глашнїк РС”, число 18/2010 и 55/2013), члена 36. пасус 1. точка 11. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/09, 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009). Покраїнски секретарият за потреби Покраїнскей Влади пририхтує нарис ришеня о менованю, односно розришеню членох управного одбору установи школярского стандарду.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021 /487 4451

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**11. Менованє и розришенє директора установи школярского стандарду**

Зоз членом 54. Закона о школярским и студентским стандарду („Сл. Глашнїк РС”, число 18/2010 и 55/2013) предписане же директора установи менує снователь по запровадзеним явним конкурсу. Явни конкурс за менованє директора розписує управни одбор установи найпознєйше три мешаци пред виходзеньом мандату директора. З одредбу члена 36. пасус 1. точка 12. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/09, 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009) предписане же Автономна Покраїна Войводина, прейґ своїх орґанох, у обласци школярского и студентского стандарду, у складзе зоз законом, менує и розришує директора установи школярского и студентского стандарду. Покраїнски секретарият за потреби Покраїнскей Влади пририхтує нарис ришеня о менованю, односно розришеню директора установи школярского стандарду.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021/487 4451

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**12. Предписованє школского календару основней и штреднєй образовно-воспитней роботи; даванє одобреня о способе надополнєня пре препущену роботу у школи у случаю прерви у образовно-воспитней роботи**

У складзе зоз членом 33. пасус 1. точка 12. и 13. и членом 34. пасус 1. точка 13. и 14. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009) як и членом 185. пасус 1, а у вязи зоз членом 28. пасус 5. и 6. и членом 105 пасус 3. и 4 Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017), Покраїнски секретарият предписує школски календар за основни и штреднї школи на териториї АП Войводини и дава одобренє о способе надополньованя препущеней роботи у случаю прерви образовно-воспитней роботи.

При приношеню Правилнїка о школских календарох, Покраїнски секретарият почитує шицки одредби наставних планох и програмох основних и штреднїх школох, специфичносц АП Войводини у смислу рижнородносци и численосци националних заєднїцох и вирских заєднїцох, почитує право на швета и означованє значних датумох державних и вирских шветох у складзе зоз Законом о державних и других шветох у Републики Сербиї („Службени глашнїк РС”, число 43/2001, 101/2007, 92/2011) як и думанє Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї и Канцелариї за сотруднїцтво зоз церквами и вирскима заєднїцами Влади Републики Сербиї.

Збера ше податки о державних и вирских шветох за период школского року. На основи того ше вирабя предлог школского календара за основни и штреднї школи за територию АП Войводини.

По консултацийох у рамикох Секретарияту, предлог ше доручує на думанє Министерству просвити, науки и технолоґийного розвою РС. У складзе зоз думаньом Министерства и Комисиї ше приноши Правилнїк о школским календаре за основни и штреднї школи на териториї АП Войводини.

Правилнїк ше преклада на меншински язики и обявює у „Службених новинох АП Войводини”.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

Контакт:

**Єлена Криш Пиґер**

самостойна совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярски стандард

тел. 021 /487 4183

**13. Даванє думаня у поступку приношеня наставних планох и програмох; приношеня наставних програмох за язики националних заєднїцох; приношеня наставних планох и програмох за наставни предмети од интереса за национални заєднїци спорозумно з компетентним министром**

У складзе зоз членом 33. пасус 1. точка 18. и членом 34. пасус 1. точка 21. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009), а на основи вимаганя Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї, Покраїнски секретарият дава думанє у поступку приношеня наставних планох и програмох за основну и штредню школу.

Покраїнски секретарият пририхтує думанє на основи думаня Педаґоґийного заводу Войводини, у складзе зоз членом 40. пасус 1. точка 2. подточка 1,3,4. и 5. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017) и думаня Покраїнского секретарияту за социялну политику, демоґрафию и ровноправносц полох, у складзе зоз членом 6. Покраїнскей скупштинскей одлуки о ровноправносци полох („Службени новини АПВ”, число 14/2004).

У складзе зоз Законом о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009) членом 33. пасус 1. точка 19. и членом 34. пасус 1. точка 22, Покраїнски секретарият приноши програми за наставу и ученє за язики националних меншинох – националних заєднїцох за основне и штреднє образованє и воспитанє, на основи предкладаня и думаня Педаґоґийного заводу Войводини и Одбору за образованє националного совиту националней меншини, як и думаня Покраїнского секретарияту за социялну политику, демоґрафию и ровноправносц полох, у складзе зоз членом 6. Покраїнскей скупштинскей одлуки о ровноправносци полох („Службени новини АПВ“ число 14/2004. року).

Контакт:

**Єлена Криш Пиґер**

самостойна совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярски стандард

тел. 021 /487 4183

**14. Одоброванє учебнїкох и учебнїцких комплетох, приручнїкох и наставних материялох за основну и штредню школу и основне образованє одроснутих, на язику и писме националней меншини чий национални совит ма шедзиско на териториї АП Войводини и то учебнїка, приручнїка и наставного материялу на язику и писме националней меншини хтори видати на териториї Републики Сербиї, учебнїка на язику и писме националней меншини хтори преклад учебнїка хтори одобрени на сербским язику, додаток ґу учебнїку хтори ше хаснує за реализацию присподобеней часци наставней програми за предмети од значносци за националну меншину и учебнїка на язику и писме националней меншини хтори видати у странскей држави, а хтори одобрени у складзе зоз Законом о учебнїкох.**

У складзе зоз членом 29. пасус 1. Закона о учебнїкох („Службени глашнїк РС”, число 68/2015), на предкладанє Педаґоґийного заводу Войводини, односно на основи експертского думаня, кед запровадзени поступок експертизи, на основи предходней согласносци националного совиту националней меншини, Покраїнски секретарият одобрує: учебнїк, приручнїк и наставни материял на язику и писме националней меншини хтори видати на териториї Републики Сербиї, додаток ґу учебнїку хтори ше хаснує за реализацию присподобеней часци наставней програми за предмети од значносци за националну меншину, учебнїк на язику и писме националней меншини хтори преклад учебнїка хтори одобрени на сербским язику и учебнїка на язику и писме националней меншини хтори видати у странскей держави.

Покраїнски секретарият приноши ришенє о одоброваню/одбиваню вимаганя за одоброванє рукопису учебнїкох, приручнїкох и наставного материялу на язику и писме националней меншини хтори видати на териториї Републики Сербиї, додатку ґу учебнїку хтори ше хаснує за реализацию присподобеней часци наставней програми за предмети од значносци за националну меншину, учебнїка на язику и писме националней меншини хтори преклад учебнїка хтори одобрени на сербским язику и учебнїка на язику и писме националней меншини хтори видати у странскей держави.

Ришенє ше доручує видавательови, односно подношительови вимаганя, националному совиту националней меншини, Педаґоґийному заводу Войводини и Министерству просвити, науки и технолоґийного розвою пре уписованє до Каталоґу одобрених учебнїкох.

После прекладаня на язики националних меншинох – националних заєднїцох, ришенє ше обявює у „Службених новинох АПВ”.

Контакт:

**Єлена Криш Пиґер**

самостойна совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярски стандард

тел. 021 /487 4183

**15. Даванє согласносци за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох**

У складзе зоз членом 33. пасус 1. точка 15. и членом 34. пасус 1. точка 16. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009) и у складзе зоз членом 12. пасус 4., а у вязи зоз членом 102. Закона о основним образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС“, число 55/13 и 101/2017), як и у складзе з одредбу члена 5. пасус 3., а у вязи зоз членом 94.

Закона о штреднїм образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС“, число 55/13 и 101/2017), а на основи вимаганя каждей школи, Покраїнски секретарият дава согласносц за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох хтори уписани до першей класи у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

На основи вимаганя школи и думаня националного совиту националних меншинох, Покраїнски секретарият приноши ришенє о даваню согласносци за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох хтори уписани до першей класи у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

Контакт:

**мр Даница Лучич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня

тел. 021/487 4451

Контакт:

**Дєрдї Ердеґ**

младша сотруднїца за образованє на язикох националних меншинох – националних заєднїцох

тел. 021/487 4867

**16. Розвой образованя и воспитаня и школярского стандарду**

Софинансованє проєктох у обласци образованя и воспитаня прейґ порядного конкурса; виробок проєктох и участвованє у виробку проєктох чия реализация доприноши розвою обласци образованя и воспитаня и школярского стандарду.

Нєматериялна потримовка проєктом чия реализация доприноши розвою обласци образованя.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

Контакт:

**Єлена Младєнович**

совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4609

**др Воїн Йованчевич**

совитнїк за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4035

**17. Припознаванє странского школского документу о законченим основним и штреднїм образованю у иножемстве**

Покраїнски секретарият у рамикох своїх компетенцийох хтори по Закону о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини ма („Службени глашнїк РС”, число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009), медзи иншим, окончує и роботи припознаваня школских документох о законченим основним и штреднїм образованю у иножемстве. Поступок припознаваня здобутого образованя у иножемстве ше запровадзує у рамикох першоступньового управного поступку у складзе зоз Законом о общим управним поступку („Службени глашнїк РС”, число 18/2016) и почина з подношеньом вимаганя и одвитуюцей документациї державяна Републики Сербиї, странскей особи або особи без державянства кед за таке ма правни интерес.

Поступок припознаваня странского школского документу реґуловани и з окремнима законами, Законом о основним образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС”, число 55/13 и 101/2017) и Законом о штреднїм образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС”, число 55/2013 и 101/2017).

Вимаганє за припознаванє странского школского документу странка може поднєсц особнє у просторийох писарнїци покраїнских орґанох або послац по пошти, з предходним пребераньом формулара – вимаганя за порушованє поступку припознаваня странского школского документу зоз службеного сайту Покраїнского секретарияту.

У поступку припознаваня образованя хторе здобуте у иножемстве бере ше до огляду: систему образованя странскей держави, тирванє образованя, наставни план и програму, права хтори маюцому дава странски школски документ и други значни околносци. У случаю велького одступаня наставного плану и програми од домашнєй з яку ше прировнує, припознаванє може буц условене з покладаньом одредзених испитох. По законченє поступку припознаваня странского школского документу, особу о чиїм ше праве одлучує мож условно уписац до шлїдуюцей класи. Акт о припознаваню – ришенє, конєчне у управним поступку и кратки змист ришеня (клавзулу о припознаваню) ше уписує на други бок ориґиналного школского документу и на прикладнїку прекладу.

Кед документация хтора сцигла комплетна, наставни плани и програми зоз жеми хтора видала странску школску документацию и наставни плани и програми з нашей жеми ше прировнує. Кед єст розлики у наставних планох и програмох,  одредзує ше розлику испитох хтори странка ма положиц у одвитуюцим термину. Кед документация комплетна и кед нєт розлики у наставних планох и програмох, односно кед странка положи розлику испитох хтора єй одредзена, фахови сотруднїк приноши Ришенє о припознаваню странскей школскей документациї. Ришенє ше контролує, верификує и доручує у писаней форми або особнє странки.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

Контакт:

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управи и общи правни роботи

тел. 021/487 4602

**Биляна Станкович**

совитнїца за общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**18. Верификованє образовних установох и преширеней дїялносци установи**

У складзе зоз членом 94. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 88/2017), образовна установа може почац з роботу кед ше утвердзи же виполнює условия за снованє и початок роботи и кед достанє ришенє о верификованю.

Вимаганє за верификованє ше подноши и кед ше у установи окончує статусну пременку, меня шедзиско, односно обєкт, орґанизує роботу у видвоєним оддзелєню, уводзи нови образовни профил або витворює нову програму образованя и воспитаня. Вимаганє за верификованє облапя: назву, шедзиско и файту установи, програму образованя и воспитаня, язик на хторим ше будзе витворйовац образовно-воспитну роботу, причини и оправданосц снованя и условия хтори обезпечує снователь за початок роботи и окончованє дїялносци. Ґу вимаганю ше доручує акт о снованю установи и докази о виполнєносци условийох зоз члена 91. и 92. того закона.

Вимаганє за верификацию основней школи ше подноши найпознєйше по 28. фебруар у чечуцим року за шлїдуюци школски рок, а за штредню школу найпознєйше по 31. децембер за шлїдуюци школски рок.

О вимаганю за верификованє установи хтора ма шедзиско на териториї АП Войводини, одлучує покраїнски секретар, найпознєйше у чаше шейсц мешацох од подношеня вимаганя.

По подношеню вимаганя ше преценює чи документация подполна и кед вона подполна, окончує ше инспекцийни надпатрунок над роботу установи, о чим ше составя записнїк, а потим ше з ришеньом утвердзує чи установа виполнює условия за початок роботи. Тиж, з ришеньом ше дава и согласносц на одлуку орґана управяня о окончованю преширеней дїялносци. Ришенє о вимаганю за верификованє установи конєчне.

У складзе зоз членом 98. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС“, число 88/2017), установа хтора ма ришенє о верификованю може окончовац и другу дїялносц з яку ше унапредзує и доприноши ґу квалитетнєйшому и рационалнєйшому окончованю образованя и воспитаня (преширену дїялносц), под условийом же ше з ню нє завадза у окончованю дїялносци образованя и воспитаня.

Преширена дїялносц установи може буц даванє услугох, продукция, предаванє и друга дїялносц у складзе з предписанями з якима ше ушорює класификация дїялносцох.

Школяре хтори младши од 15 рокох нє можу буц анґажовани у преширеней дїялносци школи, а школярох старших як 15 и младших як 18 мож анґажовац у складзе з предписанями у обласци роботи.

Одлуку о преширеней дїялносци приноши орґан управяня з установу, зоз согласносцу Покраїнского секретарияту. Одлука о преширеней дїялносци явней установи облапя и план приходох и видаткох за окончованє тей дїялносци, способ анґажованя школярох, одроснутих и занятих, способ розполагованя и план хаснованя витворених средствох, у складзе зоз предписанями з якима ше реґулує буджетну систему.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич,**

совитнїк – покраїнски просвитни инспектор

тел. 021/ 487 4621

**Лїляна Зелькович,**

совитнїца-покраїнска просвитна инспекторка

тел. 021/487-4401

**19. Додзельованє средствох за финансованє и софинансованє програмох и проєктох хтори реализую установи основного и штреднього образованя, установи школярского стандарду, єдинки локалней самоуправи и нєвладово орґанизациї/здруженя гражданох и национални совити националних меншинох у АП Войводини, як и модернизациї инфраструктури образовних установох**

Покраїнски секретарият, у складзе зоз Финансийним планом, финансує/софинансує програми и проєкти у обласци предшколского, основного и штреднього образованя як и школярского стандарду на териториї АП Войводини з розписованьом Конкурса о додзельованю финансийних средствох.

Предвидзене же би Покраїнски секретарият прейґ конкурсох финансовал/софинансовал:

1. проєкти и активносци хтори маю за циль дзвиганє квалитету образованя у основним и штреднїм образованю, як цо то: осучасньованє, иновация и усоглашованє цалей образовно-воспитней роботи з потребами и вимаганями сучасней педаґоґийней теориї и пракси и тарґовища роботи, пестованє интеркултуралносци, даванє потримовки инклузивному образованю (школяре зоз завадзанями у розвою, як и школяре з окремнима способносцами), стимулованє звонканаставних и звонкашколских активносцох, пририхтованє и орґанизованє змаганьох на реґионалним уровню а у орґанизациї Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою РС, як и финансованє услугох информованя, означованя рочнїци иснованя, услугох образованя, култури и спорта, дзвиганє квалитету образованя припаднїкох националних заєднїцох на меншинских язикох, набавку материялох за образованє, културу и спорт, финансованє надополнєньох з буджету за образованє, културу, науку и спорт и друге, активносци дотированя нєвладових орґанизацийох, здруженьох гражданох и других нєпрофитних институцийох чия дїялносц у вязи з основним и штреднїм образованьом. Плановани средства наменєни за финансованє/софинансованє програмох и проєктох у обласци моцнєня информацийно-комуникацийних компетенцийох школярох и едукациї у обласци защити животного штредку основних и штреднїх школох у АП Войводини. Право участвовац на конкурсу маю основни и штреднї школи, реґионални центри за фахове усовершованє як и нєвладово орґанизациї/здруженя гражданох зоз шедзиском на териториї АП Войводини хтори ше занїмаю зоз питанями зоз образованя,
2. проєкти и активносци хтори маю за циль дзвиганє уровня школярского стандарду, як цо то орґанизованє стретнуцох домох школярох у АП Войводини, уводзенє и отримованє HACCP и ISO стандардох до домох школярох, орґанизованє рижних културних, спортских манифестацийох и инше. Право участвовац на конкурсу маю установи школярского стандарду зоз шедзиском на териториї АП Войводини,
3. двоязичну наставу у основних и штреднїх школох у АП Войводини; средства ше додзелює за чечуци програмни трошки (надополнєня вивершительом хтори участвую у двоязичней настави, трошки за материял за образованє, трошки за набавку фаховей литератури и дидактичного материялу, фахове усовершованє занятих – обучованє наставного кадру у жеми и иножемстве, медзинародни членарини, итд.), як и за набавку опреми хтора у функциї двоязичней настави. Право участвовац на конкурсу маю основни и штреднї школи зоз шедзиском на териториї АП Войводини хтори од Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою достали согласносц за виводзенє двоязичней настави,
4. проєкт образованя одроснутих хтори ше спатра у набавки опреми за осучасньованє воводзеня настави у установох основного образованя у АП Войводини хтори ше занїмаю зоз образованьом одроснутих. Право участвовац на конкурсу маю школи основного образованя на териториї АП Войводини зоз статусом явно припознатих орґанизаторох активносцох формалного основного образованя одроснутих, односно основни школи хтори маю ришенє Покраїнского секретарияту о виполнєносци предписаних условийох за окончованє дїялносци формалного основного образованя одроснутих.
5. модернизацию инфраструктури у предшколским, основним и штреднїм образованю як и у обласци школярского стандарду у АП Войводини хтора ше одноши на чечуци оправки и отримованє будинкох, обєктох и опреми, на адаптацию, санацию, реконструкцию и инвестицийне отримованє обєктох образованя, на виробок проєктно-технїчней документациї за потреби установох образованя и воспитаня и на набавку опреми (мебелю, опреми за кухнї, опреми за образованє, опреми за безпечносц школярох) у установох образованя. Право участвовац на конкурсу маю основни и штреднї школи як и установи школярского стандарду зоз шедзиском на териториї АП Войводини, а за обласц предшколского воспитаня - єдинки локалней самоуправи у АП Войводини. За модернизацию инфраструктури установох образованя средства опредзелєни од 2014. року и то: у 2014. року за набавку опреми за штреднї школи и доми школярох, у 2015. и 2016. року за набавку опреми у основним штреднїм образованю и у школярским стандарду, а у 2017. року за набавку опреми, виробок проєктно-технїчней документациї и виводзенє роботох на обєктох предшколских установох, установох основного и штреднього образованя и школярского стандарду на териториї АП Войводини, а у 2018. року за окончованє роботох на обєктох предшколских установох, установох основного и штреднього образованя и школярского стандарду на териториї АП Войводини;
6. реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох у медзигородским транспорту у АП Войводини ше одноши на додзельованє средствох за трошки превоженя школярох штреднїх школох хтори каждодньово путую од места биваня по установу образованя. Право участвовац на конкурсу маю єдинки локалней самоуправи на териториї АП Войводини. Єдинки локалнєй самоуправи додзелєни средства далєй прешлїдзую превознїком за закриванє часци трошкох превоженя школярох штреднїх школох зоз териториї єдинки локалней самоуправи або средства преноша нєпостредно школяром (родичом/старательом) хтори здобули право на реґресоване превоженє,
7. програми и проєкти националних совитох националних меншинох – националних заєднїцох у обласци основного и штреднього образованя на териториї АП Войводини як цо то проєкти за розвой и дзвиганє квалитету основного и штреднього образованя на язикох/бешедох националних меншинох – националних заєднїцох у АП Войводини, за предкладанє тестох и пририхтованє задаткох за змаганя школярох основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини хтори орґанизує Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою РС. Право участвовац на конкурсу маю реґистровани национални совити националних меншинох зоз шедзиском на териториї АП Войводини.

Комисия за запровадзованє конкурса розпатра прияви цо сцигли и у складзе зоз критериюмами яки утвердзени у Правилнїку, составя предкладанє одлуки о додзельованю средствох хторе доручує покраїнскому секретарови на одоброванє. Резултати конкурса ше обявює на сайту Покраїнского секретарияту.

Контакт:

**Валерия Ґлишич**

висша совитнїца – началнїца оддзелєня за материялно-финансийни роботи у обласци образованя

тел. 021/ 487 4262

**II. ПРОЄКТИ, РОБОТНИ ҐРУПИ И КОМИСИЇ**

**1. Додзельованє Припознаня „Др Дьордє Натошевич”**

Припознанє „Др Дьордє Натошевич” установене 12. априла 1996. року з Одлуку Скупштини АП Войводини. Припознанє ше додзельовало основним и штреднїм школом зоз цалей териториї СР Югославиї як и занятим у нїх, за посцигнути резултати и иновациї у настави. Медзитим, за пейц роки, од 1996. по 2000. рок, и попри велького числа потенциялних кандидатох (зоз цалей СР Югославиї, односно шицких школох у нєй), на конкурси ше вкупно приявели лєм 19 учашнїки, од хторих пецеро достали тото припознанє.

З цильом реафирмациї Припознаня, а пре стимулованє лєпшей и квалитетнєйшей роботи у воспитно-образовних установох, Скупштина АП Войводини, 11. юлия 2001. року („Службени новини АП Войводини”, число 8/01) принєсла нову Одлуку о додзельованю Припознаня, одредзуюци го як автентичне покраїнске припознанє хторе ше додзелює за винїмкови доприношеня и резултати у роботи – предшколским установом, основним и штреднїм школом у АП Войводини, як и воспитачом, наставнїком, психолоґом и педаґоґом у нїх у предходних двох школских рокох. Припознанє ше додзелює предшколским установом, основним и штреднїм школом, воспитачом, наставнїком, психолоґом и педаґоґом зоз АП Войводини, хтори витворели винїмкови резултати у предходних двох рокох у: воспитно-образовней роботи; у подручох предшколского воспитаня або образовно-воспитней роботи у основних и штреднїх школох; наставним процесу; роботи з талантованима дзецми и школярами, як и з такима цо заоставаю у звладованю змистох воспитно-образовней роботи и наставних змистох; шлєбодних активносцох зоз дзецми предшколского возросту и школярами; фахового усовершованя воспитачох, наставнїкох и сотруднїкох; професийней ориєнтациї школярох, сотруднїцтва зоз родичами, културней и явней дїялносци и сотруднїцтва з узшу и ширшу дружтвену заєднїцу; руководзеня, орґанизациї и обезпечованя квалитету роботи установи; унапредзованя толеранциї и прилапйованя розличносцох, инклузивного образованя, як и у других обласцох у рамикох основней дїялносци.

Конкурс за додзельованє Припознаня „Др Дьордє Натошевич” явни и вон отворени у периодзе од 1. по 30. септембер чечуцого року.

Одбор за додзельованє Припознаня хтори менує Покраїнска влада, приноши одлуку о наградзених установох/поєдинцох на основи утвердзених мерадлох за вреднованє шицких начишлєних сеґментох роботи установи, односно поєдинцох.

У єдним року мож додзелїц найвецей пейц припознаня. Припознанє составене з грамоти, плакети и пенєжней награди. Од школского 2000/2001. року по тот рок додзелєни вкупно 67 припознаня, хтори ше кажди рок додзелює 8. новембра, на Дзень просвитних роботнїкох.

После того як ше позбера прияви, превери їх точносц, комплетносц и благочасносц, зоз предсидательом Одбору ше заказує схадзку Одбору и розпоредзує прияви за оценьованє. Потим шлїдзи провадзенє роботи роботних ґрупох, даванє потребней помоци, заказованє схадзкох Одбора, писанє звитох о роботи и приношенє Одлуки о додзельованю средствох.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

Контакт:

**Єлена Криш Пиґер**

самостойна совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярски стандард

тел. 021 /487 41 83

**Єлена Младєнович**

совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4609

**др Воїн Йованчевич**

совитнїк за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4035

**2. Прекладанє тестох и задаткох за змаганя на язикох националних меншинох – националних заєднїцох, од општинского по републични уровень хтори орґанизує Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї**

У рамикох активносцох дзвиганя квалитету образованя у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини, за школярох хтори ходза на наставу на своїм мацеринским (мадярским, словацким, румунским, руским и горватским) язику, пре обезпечованє истих можлївосцох и условийох за участвованє школярох, припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох, на змаганьох од школского по републични уровень, Покраїнски секретарият превжал обовязку составяня/прекладаня тестовних задаткох на язики националних меншинох.

Тоту активносц ше реализує у сотруднїцтве з националнима совитами националних меншинох – кажди национални совит вибера прекладательох у складзе зоз поставенима критериюмами за вибор и анґажованє (прекладатель муши добре знац сербски язик и язик националней меншини, муши знац фахову и школску терминолоґию наставного предмету, нє може буц заняти и викладац дзецом/школяром хтори участвую на самим змаганю).

Пририхтованє тестовних питаньох и задаткох ше реализує у складзе зоз Календаром змаганьох и смотрами школярох основних и штреднїх школох хтори приноши и обявює Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї за кажди школски рок, а у сотруднїцтве зоз фаховима дружтвами и Школскима управами Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї.

Контакт:

**Єлена Криш Пиґер**

самостойна совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярски стандард

тел.021 /487 41 83

**III ПРОЄКТИ ХТОРИ СЕКРЕТАРИЯТ ПОТРИМУЄ У СОТРУДНЇЦТВЕ З ПАРТНЕРАМИ**

**1. Програма „За чистейши и желєнши школи у Войводини”** порушана у школским 2009/2010. року з цильом дзвиганя свидомосци и особней одвичательносци дзецох, младих и одроснутих, за старосц о животним штредку, як и стимулованя активносцох з якима ше доприноши пестованю и очуваню чистейшого и желєншого амбиєнту у воспитно-образовних институцийох и локалних заєднїцох на териториї Войводини.

У реализациї Програми по тераз участвовали велї партнере: Рух горякох Войводини, RECAN – фонд за врацанє и рециклованє пикслох, фондация Чесаров, ЯП Национални парк „Фрушка гора”, ЯВП „Води Войводини”, ЯП „Войводиналєси” и Електровойводина д.о.о. Нови Сад, з чию помоцу обезпечени числени вредни награди за найуспишнєйши воспитно-образовни установи.

У прешлих шейсцох рокох, на Явну поволанку за участвованє у реализациї Програми, одволали ше 362 предшколски установи, основни и штреднї школи и школярски доми у Войводини, а 17 установи були уключени до програми у пейцох рокох тирваня програми. Вецей тисячи школярох и наставного персоналу, вєдно з родичами и жительством у локалним штредку, було уключене до реализациї Програми. Найлєпшим школяром и просвитним роботнїком, у сотруднїцтве зоз численима партнерами и донаторами, у предходним периодзе додзелєни вкупно 192 награди.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**2. Програма „Енерґия вшадзи коло нас”** порушана у школским 2009/2010. року у основних и штреднїх школох у Войводини пре стимулованє популаризациї алтернативних и обновююцих жридлох и шпорованя енерґиї. У тим проєкту ше рушело од факту же воспитанє и образованє за рационалне хаснованє енерґиї ефикаснєйше кед ше почнє од найвчаснєйшого возросту. Проєкт першенствено наменєни за младих, так же його запровадзованє предвидзене у основних и штреднїх школох у АП Войводини прейґ виробку моделох и макетох, мултимедиялних презентацийох, литерарних роботох и подобових роботох, односно на уровню школох – хтори з унапредзеньом и вибудову власних системох за шпорованє енерґиї и/або з уводзеньом алтернативних жридлох енерґиї, даю приклад у тей обласци. Без огляду на возрост школярох, дисциплини за запровадзованє проєкту тоти: обновююци и алтернативни жридла енерґиї; енерґетска ефикасносц (рационалне хаснованє) и еколоґия; управянє з одпадом и енерґия. У прешлим периодзе до реализациї програмних активносцох уключене барз вельке число предшколских установох, основних и штреднїх школох – дзецох, школярох и просвитних роботнїкох. З оглядом на значносц такого проєкту подписани и протокол о сотруднїцтве медзи тедишнїм Покраїнским секретариятом за образованє, Покраїнским секретариятом за енерґетику и Центром за розвой и применьованє науки, технолоґиї и информатики.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**3. Проєкт „Днї информатики у школох Войводини”** порушани у школским 2009/2010. року пре стимулованє информатизациї настави и популаризациї нових образовних технолоґийох у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

Прейґ того проєкту ше провадзи и вреднує активносци и напруженя хтори зробени у напряме информатизациї и унапредзеня наставного процесу и роботи школи вообще, а окреме за: формованє рахункарскей учальнї у школи; приключованє на интернет; применьованє рахункарох у руководзеню зоз школу; оспособйованє наставнїкох за применьованє рахункарох у настави на акредитованих семинарох; виробок мултимедиялних презентацийох за наставу; применьованє мултимедийох у настави; провадзенє участвованя и успихох школярох на змаганьох з информатики по Календаре Министерства просвити и спорту и по пропозицийох Майкрософту; виробок мултимедиялней презентациї школи, як ше хаснує информацийни технолоґиї у настави и вообще у живоце и роботи школи на тему: „Особна леґитимация школи за 21. вик”; участвованє и резултати хтори посцигнути на змаганьох зоз це-де робиями и интерфейсом – по окремних пропозицийох – у случаю же ше подпроєкт реализує; наградни конкурс зоз IR Pen комплетом – Интерактивну електронску таблу (Wiimote Whiteboard) – по окремних пропозицийох – у случаю же ше подпроєкт реализує; иснованє и функционалносц школского сайту.

По вреднованю приявох цо сцигню Комисия приноши одлуку о найуспишнєйших школох, хтори на закончуюцей шветочносци доставаю награди и Плакету проф. Стєпан Ган.

**4. Проєкт „Активна школа”** запровадзує Покраїнски секретарият за спорт и младеж на уровню интерресорного сотруднїцтва трох покраїнских секретариятох: Секретарияту за спорт и младеж, Секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и Секретарияту за здравство, социялну политику и демоґрафию. Задаток Акредитацийного цела же би розпатрал вимаганя и питальнїки хтори доручую школи цо жадаю буц акредитовани у програми „Активни школи”. Шицки основни школи маю право апликовац и кед задоволя критериюми доставаю сертификат „Активна школа”.

**Участвованє у роботи роботних ґрупох и комисийох**

Представителє Покраїнского секретарияту члени дзепоєдних роботних ґрупох на уровню покраїнских секретариятох або републичних министерствох:

* Комисия за вибор талантох – Покраїнски секретарият за спорт и младеж;
* Роботна ґрупа за пририхтованє актох за реализацию статусней пременки у ПУ „Радосне дзецинство“ Нови Сад – Городска управа за образованє Городу Нового Саду;
* Участвованє у виробку Акцийного плану за релизацию сотруднїцтва медзи реґионами Штутґарт и АПВ – Покраїнски секретарият за реґионални розвой, медзиреґионалне сотруднїцтво и локалну самоуправу;
* Участвованє у роботи заєднїцкей комисиї Сербия-Баден-Виртемберґ – Покраїнски секретарият за реґионални розвой, медзиреґионалне сотруднїцтво и локалну самоуправу;
* Комисия за преверйованє виполнєносци условийох за реализацию билинґвалней настави у школох у Републики Сербиї – Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою;
* Роботна ґрупа за применьованє препорукох за унапредзенє настави Сербского як нємацеринского язика у основних школох у Прешеву, Буяновцу, Медведї и АП Войводини;
* Комисия за одоброванє програми обовязного фахового усовершованя наставнїкох, фахових сотруднїкох у настави на язикох националних заєднїцох – Педаґоґийни завод Войводини;
* Представителє Покраїнского секретарияту участвую у явних розправох и виробку предлогох/нарисох законох з обласци образованя (як члени роботних ґрупох на инициятиву Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою, Заводу за унапредзенє образованя и воспитаня, Заводу за вреднованє квалитету образованя и воспитаня);
* У складзе зоз Законом о националних совитох националних меншинох („Службени глашнїк РС”, число 72/2009, 20/2014 – УС и 55/ 2014) Покраїнски секретарият сотрудзує зоз националнима совитами националних меншинох, чийо ше шедзиско находзи на териториї АП Войводини;
* У складзе зоз Законом о учебнїкох („Службени глашнїк РС”, число 68/2015), Покраїнски секретарият сотрудзує з явним видавательом, другу правну особу або поднїмательом хтори реґистровани за видавательну дїялносц, националним совитом националней меншини, Педаґоґийним заводом Войводини, у вязи зоз питанями одоброваня и друкованя нїзкотиражних учебнїкох.

## 9.1.2. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ИНСПЕКЦИЙНИ НАДПАТРУНОК У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ

Компетенциї Оддзелєня за инспекцийни надпатрунок у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду, тоти:

1. Зазберує податки, провадзи и анализує стан у обласци инспекцийного надпатрунку яки у його дїлокругу;
2. превентивно указує на потупеня законох и на пошлїдки нєпочитованя законох, других предписаньох и общих актох;
3. иницирує вименки и дополнєня законох, других предписаньох и предклада усоглашованє общих актох установох зоз законом або другим предписаньом;
4. участвує у утвердзованю виполнєносци условийох за початок роботи и окончованє дїялносци установох;
5. указує на нєзаконїтосци и нєправилносци общих актох и предклада орґану установох їх одстраньованє;
6. предклада орґаном державней управи, орґаном автономней покраїни, єдинком локалней самоуправи и другим маюцим явних овласценьох преберанє активносцох и мирох на яки су овласцени;
7. вирабя рочни звит о инспекцийним надпатрунку у установох;
8. прейґ покраїнского просвитного инспектора, надпатра роботу установох на териториї АП Войводини и то:

• окончує нєпоштредни инспекцийни надпатрунок кед го општинска односно городска управа нє запровадзує, односно, кед у єдинки локалней самоуправи нє орґанизовани инспекцийни надпатрунок, а на терху средствох єдинки локалней самоуправи;

• пририхтує покраїнскому секретарови цо компетентни за роботи образованя и воспитаня предкладаня ришеньох по жалби процив ришеньох општинскей, односно городскей управи яки принєшени у окончованю инспекцийного надпатрунку;

• витворює нєпоштредни надпатрунок над роботу просвитного инспектора;

• видава обовязни инструкциї за вивершованє закона и других предписаньох, за окончованє роботох и контролує їх реализацию;

• орґанизує заєднїцки надпатрунок зоз инспекторами у орґанох хторим зверене окончованє инспекцийного надпатрунку;

• вимага звити, податки и информациї и окончованю зверених роботох инспекцийного надпатрунку;

• окончує и други роботи у складзе зоз законом з яким ше на общи способ ушорює инспекцийни надпатрунок и зоз законом з яким ше ушорює державна управа;

• при окончованю надпатрунку над роботу орґану хторому зверене окончованє инспекцийних роботох, просвитни инспектор Покраїнского секретарияту хтори компетентни за роботи образованя и воспитаня, окончує нєпоштредни увид до сполнєтосци условийох зоз члена 6. Закона о просвитней инспекциї, роботу и поступанє просвитного инспектора, записнїцки констатує утвердзени нєправилносци и одредзує мири и термини за їх ришованє. Нєпоступанє по ирох за ришованє зоз пасусу 2. члена 17. Закона, представя чежше потупенє длужносци.

• кед же просвитни инспектор нє риши нєправилносци яки утвердзени зоз записнїком у датим терминє, покраїнски просвитни инспектор овласцени: у складзе зоз законом, предложиц порушованє дисциплинского поступку процив просвитного инспектора, як и процив його нєпоштредного руководителя. Тиж, овласцени є предложиц виключованє зоз роботи тоти службени особи процив хторих ше поруша дисциплински поступок.

1. Окончує роботи инспекцийного надпатрунку над роботу Педаґоґийного заводу Войводини, у поглядзе запровадзованя закону з яким ше ушорює основи системи образованя и воспитаня, окремних законом у обласци образованя, других предписаньох у облсци образованя и воспитаня и общих актох;
2. окончує инспекцийни надпатрунок и надпатрунок над законїтосцу роботи установох школярского стандарду.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**др Драґан Ґраховац**

висши совитнїк – началнїк оддзелєня

(канцелария I/61; тел. 021/4874452)

1. **Окончованє инспекцийного надпатрунку у установох у обласци образованя и воспитаня (предшколски установи, основни и штреднї школи)**

Правна основа:

Закон о просвитней инспекциї („Службени глашнїк РС“, число 27/2018), Закон о учебнїкох („Службени глашнїк РС”, число 27/2018), Закон о защити жительства од викладаня доганскому диму („Службени глашнїк РС”, число 30/10), Закон о державней управи („Службени глашнїк РС”, число 79/05, 101/07, 95/10 и 99/14), Закон о общим управним поступку („Службени глашнїк РС”, число 88/2016), Закон о инспекцийним надпатрунку („Службени глашнїк РС“, 36/2015) и други.

Катеґория особох на хтори ше услуга одноши: орґани, привредни дружтва, установи и други орґанизациї, родичи, односно старателє дзецка и школяра, або гражданє и други правни або физични особи.

Поступок инспекцийного надпатрунку ше порушує и водзи по службеней длужносци або пре вимаганє надпатраного субєкту за окончованє инспекцийного надпатрунку, як и пре вимаганє другей особи яким з окремним законом припознате свойство странки у поступку. При оцени о иснованю причинох за порушованє поступку по службеней длужносци инспектор до огяду бере факти. Факти маю дїйство инициятиви за порушованє поступку, а подношителє инициятивох нє маю свойство странки у поступку хтори мож порушац на основу тей инициятиви. Инспектор нє поруша поступок по службеней длужносци на основи представки кед же преценєни гоч яки ризик або у питаню злохаснованє правох.

На вимаганє подношителя представки, инспектор информує подношителя представки як поступел зоз представку, найпознєйше у чаше од 15 дньох по приєму вимаганя, а о резултату порушаного поступку позарядового инспекцийного надпатрунку – найпознєйше у чаше од 15 дньох по законченю поступку.

Способ на яки услугу мож достац: з доручованьом вимаганя у писаней форми або по електронскей пошти. Нєт предписани формулар вимаганя.

Термин у хторим мож очековац же услуга будзе дата: єден мешац од дня придаваня шорового вимаганя, односно два мешаци, у складзе зоз членом 145 Закона о общим управним поступку, або 8 днї од дня як достата приява пре защиту права дзецка и школярох, у складзе зоз членом 81. Закона о основох системи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС“, число 88/2017).

**Контакт:**

Покраїнски просвитни инспекторе:

**Светлана Смилянич**, 021/487-4503; **Соня Стойкович**, 021/487-4559; **Милош Урошевич**, 021/487-4569; **Ґоран Драґосавлєвич**, 021/487-4621; **Биляна Ковачевич**, 021/487-4503; **Лїляна Зелькович**, 021/487-4401; **Єлена Йович**, 021/487-4469; **Даниєла Костич** 021/4874-401; **Ева Томич**, 021/487-4565 (школярски стандард).

## 9.2. СЕКТОР ЗА ПРЕДПИСАНЯ

У **Секторе за предписаня** ше окончує нормативно-правни и студийно-аналитични роботи хтори ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину AП Войводини и Покраїнску владу у обласцох з дїлокругу Покраїнского секретарияту, як и актох чийо пририхтованє нє з дїлокругу других орґанох покраїнскей управи; общи правни и административни роботи у вязи з ушорйованьом и видаваньом «Службених новинох АПВ», публикованьом дзепоєдних предписаньох на язикох хтори ше службено хаснує у орґанох Автономней Покраїни Войводини (у дальшим тексту: АП Войводина); дава ше думаня Скупштини АП Войводини и Покраїнскей влади на акти хтори пририхтую други овласцени предкладаче, зоз становиска усоглашеносци актох зоз другим предписанями и правну систему и зоз становиска правного нормованя; витворює ше сотруднїцтво з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи; роботи ришованя по жалбох у управних стварох у обласци експроприяциї нєрухомосцох на териториї АП Войводини, роботи у вязи з видаваньом „Службених новинох АПВ”, студийно-аналитични роботи даваня согласносци на змист и випатрунок печацох орґанох и правних особох хтори окончую явни овласценя; правни и административни роботи у обласци роботних одношеньох, правни, студийно-аналитични роботи з дїлокругу Сектору.

У Секторе за предписаня формована узша нукашня єдинка:

* Оддзелєнє за предписаня и роботи управи, у чиїх ше рамикох находзи Оддїл за предписаня.

1. **Службени новини Автономней Покраїни Войводини**

Зоз Покраїнску скупштинску одлуку о обявйованю предписаньох и других актох („Службени новини АПВ”, число 54/14 и 29/17), утвердзене же ше Статут, покраїнски скупштински одлуки и други общи акти Скупштини АПВ, як и покраїнски уредби и други общи акти Покраїнскей влади, обявює у „Службених новинох АПВ”, хтори ше обявює на сербским язику и кирилковим писме и на мадярским, словацким, горватским, румунским и руским язику и писме.

Зоз Правилнїком о випатрунку „Службених новинох Автономней Покраїни Войводини” („Службени новини АПВ”, число 31/17) ушорени випатрунок „Службених новинох Автономней Покраїни Войводини”, односно випатрунок першого, нукашнїх и остатнього боку.

Перши „Службени новини АПВ” обявени 1. мая 1945. року, на основи Одлуки о дочасней орґанизациї и дїлокругу роботи народноошлєбодительних одборох на териториї Войводини.

У 2016. року обявени 71 числа „Службених новинох АПВ“ и вкупно 1395 предписаня и други акти, о чим направени реґистер (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/sllist.php).

У 2017. року, заключно зоз септембром 2017. року обявени 38 службени новини.

У 2017. року, заклучно зоз 31. децембром 2017. року обявени 58 службени новини.

У 2018. року, заключно зоз 31. януаром 2018. року обявени 4 службени новини.

Приєм налогу за обявйованє актох зоз текстом актох ше окончує на сербским язику, у електронскей форми. Источашнє текст хтори ше обявює налогодавец посила у електронскей форми субєкту хтори овласцени друковац службени новини. У електронскей форми ше акт за обявйованє доручує прекладательом пре прекладанє на язики националних меншинох хтори ше службено хаснує у роботи покраїнских орґанох. Вирабя ше налог за друкованє службених новинох у хторим облапене число службених новинох, датум видаваня и список актох за обявйованє. Налог за друкованє ше доручує субєкту хтори друкує „Службени новини АПВ“ у електронскей форми. Источашнє ше налог доручує прекладательом. Субєкт хтори овласцени друковац службени новини, прикладнїк службених новинох у ПДФ формату посила на адресу одвичательного редкатора и особи хтора задлужена поставяц го на сайт Секретарияту. Одвичательни редактор преверює змист зложеного прикладнїка службених новинох у ПДФ формату. После того ше службени новини поставя на интернет бок Секретарияту у ПДФ формату. Потим ше по єден прикладнїк службених новинох доручує покраїнским секретариятом, службом и управом прейґ писарнїци. По конєц фебруара каждого календарского року ше составя реґистер шицких обявених актох у службених новинох за предходни рок, у електронскей форми и поставя на сайт Секретарияту.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Дияна Катона**,

висша совитнїца, началнїца Оддзелєня за предписана и роботи управи

одвичательна редакторка

(канцелария: I/65, тел. 021/4874427)

1. **Експроприяция**

Закон о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС“, число 99/09 и 67/12 – одлука УС) и Покраїнска скупштинска одлука о покраїнскей управи („Службени новини АПВ”, число 37/14 и 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17) представяю правну основу же би ше ришованє по жалбох у другоступньовим управним поступку з обласци експроприяциї зоз териториї АП Войводини окончовало на уровню Покраїни, односно у орґану покраїнскей управи, як зверену роботу державней управи. У складзе зоз членом 80. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини, покраїнски орґан управи цо компетентни за роботи управи, односно тот покраїнски секретарият, у складзе зоз законом з яким ше ушорює обласц експроприяциї:

1. ришує по жалбох процив ришеня городскей, односно општинскей управи на териториї АП Войводини хтори принєшени по предлогу за експроприяцию;
2. ришує о предлогу за дошлєбодзенє окончованя пририхтуюцих дїйох у поступку експроприяциї на териториї АП Войводини.

Жалбу прияту до писарнїци покраїнского орґану ше доручує до роботи Секретарияту. Предмет ше заводзи до дїловодней кнїжки. Задлужує ше єдного окончователя випитац жалбу и составиц предкладанє ришеня. Предкладанє ришеня ше доручує помоцнїкови на верификацию, а потим покраїнскому секретарови на подпис. После того ше окончує експедицию ришеня.

Тужбу прияту до писарнїци покраїнского орґану ше доручує до роботи особи хтора задлужена за предмет експроприяциї. Вирабя ше одвит на тужбу и доручує шицки документи зоз предмету Управному суду. Шлїдзи заступанє на усней главней розправи, у случаю же ше ю будзе отримовац.

У 2016. року принєшени 6 другоступньови ришеня. У вязи з єдним поступком до Управного суду доручени одвит на тужбу.

У 2017. року, заключно зоз септембром 2017. року принєшени 7 другоступньови ришеня.

У 2017. року, заключно зоз 31. децембром 2017. року принєшени 11 другоступньови ришеня.

у 2018. року, заключно зоз 31. януаром 2018. року принєшени 3 другоступньови ришеня.

**Контакт:**

**Тияна Павлов**,

окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара

канцелария I/64, телефон 021/487 4574.

1. ***Согласносц на змист и випатрунок печаца***

Покраїнски секретарият компетентни за даванє согласносци на змист и випатрунок печацох орґанох автономней покраїни, орґанох єдинкох локалней самоуправи и маюцих явних овласценьох чийо шедзиско на териториї АП Войводини. Тиж, тот секретарият водзи евиденцию печацох у хторей облапени податки о согласносци за набавку печаца, чишлє прикладнїкох печаца, датуме початку хаснованя печаца, знїщених, щезнутих и страцених печацох, як и о одцискох печацох.

Орґан автономней покраїни, орґан єдинки локалней самоуправи и маюци явних овласценьох чийо шедзиско на териториї АП Войводини, тому покраїнскому секретарияту подноша вимаганє за согласносц на змист и випатрунок печаца, о хторим вон одлучує найпознєйше у чаше трох дньох од дня приманя вимаганя у примацей канцелариї писарнїци.

Печац, у складзе зоз законом, ма: назву и мали герб Републики Сербиї, назву автономней покраїни и назву и шедзиско орґана, односно орґанизациї (напр. Република Сербия, Автономна Покраїна Войводина, Општина Ириґ, Ириґ, а у штредку печаца ше находзи мали герб Републики Сербиї).

Текст печаца ше пише до концентричних кругох коло гербу Републики Сербиї. До вонкашнього кругу печаца ше пише назву Републики Сербиї. У печацу орґана чийо шедзиско на териториї автономней покраїни, назву автономней покраїни ше пише до першого шлїдуюцого кругу под назву Републики Сербиї. До шлїдуюцого нукашнього кругу ше пише назву орґана.

Назву орґанизацийней єдинки орґана ше пише до шлїдуюцих нукашнїх кругох.

Шедзиско орґана, односно орґанизацийней єдинки орґана ше пише на сподок печаца.

У случайох же ше, у складзе зоз тим законом, текст печацох орґанох пише и на язику и писме националних меншинох, текст печаца на сербским язику зоз кирилковим писмом ше пише до каждого кругу над гербом Републики Сербиї, а текст на язику и писме националних меншинох ше пише у предлуженю каждого круга, заключно зоз шедзиском орґана.

Змист малого печаца идентични и пише ше на исти способ як и змист велького печаца. У малим печацу назву державного и другого орґана мож скрациц, алє так же би ше зоз скраценого тексту нєдвосмислово видзело чий то печац.

Зоз законом утвердзени и випатрунок печаца: печац ма форму круга у чиїм штредку мали герб Републики Сербиї. Текст печаца ше пише до концентричних кругох коло малого гербу Републики Сербиї и то на сербским язику зоз кирилковим писмом, а на териториї на хторей ше службено хаснує и язик и писмо припаднїкох меншинских националних заєднїцох, пише ше и на тих язикох и писмох, у складзе зоз законом и статутом општини.

Пречнїк велького печаца, хтори ше пише лєм на сербским язику зоз кирилковим писмом 32 мм, а печац чий ше текст пише на сербским язику зоз кирилковим писмом и на язикох и писмох меншинских националних заєднїцох може мац пречнїк од 40 мм до 60 мм. Пречнїк малого печаца нє може буц менши як 20 мм анї векши як 28 мм.

Подношителє вимаганьох, у складзе зоз законом, можу мац вецей прикладнїки печацох хтори муша буц идентични по змисту и велькосци. Кажди прикладнїк печаца ше означує зоз порядковим числом, римску цифру хтору ше кладзе посподку малого гербу Републики Сербиї (медзи малим гербом Републики Сербиї и шедзиском подношителя вимаганя).

Печац державного орґана и других орґанох, односно орґанизацийох може вирабяц лєм печацорезацка роботня хтора ма овласценє Министерства нукашнїх дїлох Републики Сербиї и то на основи ришеня того покраїнского секретарияту з яким ше дава согласносц на змист и випатрунок печаца.

Печац хтори постал нєодвитуюци пре дослуженосц, очкодованє, пременку ушореня державних и других орґанох (напр. преставанє роботи орґана або утаргованє нукашнєй єдинки), односно пре преставанє окончованя явних овласценьох, кладзе ше вонка зоз хаснованя и муши ше го знїщиц. Знїщованє печаца окончує комисия того орґану хтора о тим обвисцує тот покраїнски секретарият, як орґан цо компетентни за даванє согласносци.

Щезнуце або трацанє печаца ше тиж приявює тому покраїнскому секретарияту, як орґану цо компетентни за даванє согласносци и печац ше оглашує як нєважаци у „Службених новинох АПВ”, у чаше трох дньох од дня дознаваня за щезнуце або траценє печаца. **Як щезнути або страцени печац ше трима печац хтори нє доступни особи цо овласцена чувац и хасновац печац.** Щезнути або страцени печац ше трима як нєважаци од дня приявйованя орґану цо компетентни за даванє согласносци. У случаю же ше го познєйше пренайдзе – печац ше знїщи.

Орґани автономней покраїни, орґани єдинкох локалней самоуправи и маюци явних овласценьох хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини длужни у чаше 10 дньох од дня виробку печаца доручиц тому секретарияту одцисок печаца у двох прикладнїкох.

За потупеня наведзених законских одредбох предписани кари гарешту и пенєжни кари на основи Закона о печацу державних и других орґанох.

Надпатрунок над применьованьом одредбох того закона, окрем у часци хтора ше одноши на роботу печацорезацких роботньох, окончує Министерство правди.

По придавяню и заводзеню вимаганя, випитує ше порядносц и подполносц вимаганя и, кед тото потребне, охабя час за дополньованє вимаганя. Кед же сполнєти шицки вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца, приноши ше ришенє з яким ше дава согласносц на змист и випатрунок печаца. Вирабя ше ришенє хторе верификує помоцнїк и подписує покраїнски секретар. Подписане и печацоване ришенє ше доручує подношительови вимаганя. Доручени одциски ше евидентує и чува у евиденцийней кнїжки.

У 2016. року, Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци придати 224 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца. Шицки вимаганя ришени у законским термину. Принєшени вкупно 242 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печаца, а по двох вимаганьох ше нє ришовало бо нє були у складзе зоз одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя придали нєподполне вимаганє хторе анї додатно нє дополнєте.

У 2017. року, Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци, заключно зоз септембром 2017. року, придати 163 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца. Принєшене вкупно 161 ришенє о даваню согласносци на змист и випатрунок печаца, а по двох вимаганьох ше нє ришовало бо нє були у складзе з одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя придали нєподполне вимаганє хторе анї додатно нє дополнєте.

У 2017. року, Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци, заключно зоз 31. децембром 2017. року, придати 224 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца. Принєшене вкупно 215 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печаца, а по дзевец вимаганьох ше нє ришовало бо нє були у складзе з одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя придали нєподполне вимаганє хторе анї додатно нє дополнєте.

У 2018. року, Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци, заключно зоз 31. януаром 2018. року, придати 19 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца. Принєшене вкупно 15 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печаца, а по штири вимаганьох ше нє ришовало бо нє були у складзе з одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя придали нєподполне вимаганє хторе анї додатно нє дополнєте.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Дияна Катона**,

висша совитнїца, началнїца Оддзелєня за предписаня и роботи управи

одвичательна редакторка

канцелария I/65, тел. 021/4874427.

1. ***Согласносц на хаснованє гербу Автономней Покраїни Войводини***

Зоз Покраїнску скупштинску одлуку о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини АПВ“, число 51/16) ушорює ше детальни випатрунок и хаснованє символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини).

Символи АП Войводини тоти: застава, традиционална застава, герб и традиционални герб. З Упутством о блїзшим ушорйованю символох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини“, число 55/16) блїжей ушорене хаснованє символох и традиционалних символох.

Физични особи и правни особи, поднїмателє, здруженя и други орґанизациї, можу похасновац герб як состойну часц амблему, односно знаку, з предходно обезпечену согласносцу Покраїнскей влади. Ришенє з яким ше одбива вимаганє за даванє согласносци конєчне.

Вимаганє за согласносц за хаснованє герба ше подноши прейґ того Секретарияту. Вимаганє облапя: наменку хаснованя герба, технїчни опис (скицу и опис материялох), число прикладнїкох, термин за яки ше согласносц за хаснованє герба вимага и други факти хтори важни за одлучованє.

Секретарият водзи евиденцию о датих согласносцох за хаснованє герба як состойней часци амблема, односно знака и чува їх одциски, односно прикладнїки.

Евиденция о датих согласносцох облапя: число и датум акта з яким дата согласносц, датум початку хаснованя герба, число виробених прикладнїкох, час хаснованя и одцисок, односно прикладнїк.

Одцисок або прикладнїк виробеного амблему, односно знаку и податок о чишлє прикладнїкох и датуме початку хаснованя, физични особи и правни особи, поднїмателє, здруженя и други орґанизациї длужни доручиц орґану цо компетентни за водзенє евиденциї о датих согласносцох за хаснованє герба, у чаше 10 дньох од дня їх виробку.

Надпатрунок над запровадзованьом одлуки и упутства, окончує тот секретарият.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Ясна Потран,**

висша совитнїца, шефица оддїлу

канцелария I/69, тел. 021/487 4423.

## 9.3. СЕКТОР ЗА УПРАВУ

## 9.3.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ИСПИТИ

У **Оддзелєню за испити** ше окончує роботи орґанизованя и запровадзованя правосудного испиту, державних фахових испитох, испитох за преверйованє знаня странского язика и язика националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у орґанох АПВ (язични испит за роботу у орґанох управи), испиту за лиценцу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох и испиту за секретарох установох образованя и воспитаня, як и роботи у вязи зоз стаємнима судскима толмачами.

**Контакт:**

**Слободанка Станкович-Давидов**,

началнїца оддзелєня за испити

канцелария I/68, тел. 021/487 4226; e-mail: [slobodanka.stankovic@vojvodina.gov.rs](mailto:slobodanka.stankovic@vojvodina.gov.rs)

1. **Правосудни испит**

Покраїнски секретарият орґанизує и окончує административни роботи у вязи зоз покладаньом **правосудного испиту за особи хтори биваю на териториї АП Войводини.**

Покраїнски секретар формовал два испитни одбори за покладанє правосудного испиту.

Правосудни испит ше орґанизує през цали рок (окрем у юлию и авґусту) пред обидвома испитнима одборами, найчастейше штредком мешаца (часц у писаней форми) и концом мешаца (усну часц испиту). Правосудни испит єдинствени и составени є зоз часци у писаней форми и усней часци.

Кандидати длужни у истим термину покладац обидва часци правосудного испиту (часц у писаней форми и найменєй штири предмети з усней часци).

Кандидат за покладанє правосудного испиту то особа хтора дипломовала на правним факултету и хтора по законченим правним факултету здобула два роки роботного искуства на роботох правного фаху у судзе, явним тужительстве, явним правобранїтельстве и адвокатури, або три роки роботного искуства на роботох правного фаху у орґану за потупеня, другим державним орґану, орґану териториялней автономиї и локалней самоуправи, або штири роки роботного искуства на роботох правного фаху у подприємстве, установи або другей орґанизациї.

Вимаганя кандидатох за покладанє правосудного испиту ше доручує по пошти або нєпоштредно − у примацей канцелариї писарнїци **до** **15. у чечуцим мешацу за испитни термин у шлїдуюцим мешацу** (наприклад, по 15. септембер за октоберски испитни термин).

Кандидати хтори перши раз покладаю правосудни испит, прикладаю ґу вимаганю тоти докази:

1. уверенє о роботним искустве (потвердзенє суду, адвокатскей комори, тужительства, орґана або орґанизациї);

2. оверену фотокопию дипломи правного факултету;

3. оверену фотокопию першого и другого боку особней леґитимациї (або оверени вивод одчитаней особней леґитимациї з чипом);

4. вивод зоз матичней кнїжки винчаних (лєм за кандидатох хтори зоз ступаньом до малженства пременєли презвиско);

5. потвердзенє министерства цо компетентне за роботи правосудства же кандидат нє покладал правосудни испит у остатнїх двох рокох пред испитнима одборами хтори формує министер (лєм за кандидатох хтори у остатнїх двох рокох пременєли место биваня зоз териториї вонка з АП Войводини на єй територию).

Кандидати хтори додатно покладаю правосудни испит подноша лєм вимаганє за додатне покладанє.

Кандидати хтори други раз покладаю правосудни испит, ґу вимаганю прикладаю лєм доказ хтори горе наведзени под шорним числом 3.

Кед покладанє правосудного испиту одобрене, кандидата ше з ришеньом обвисцує о датуме покладаня часци у писаней форми, односно усней часци испиту, як и о числох рахунку буджету АП Войводини и буджету Републики Сербиї на хтори ше уплацує надополнєнє за покладанє испиту и републичну административну таксу.

**Покладанє усней часци правосудного испиту явне – заинтересовани особи можу присуствовац на усней часци испиту.**

[**Надополнєнє за покладанє правосудного испиту**](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=501) ше уплацує по доставаню ришеня з яким ше одобрує покладанє испиту, а пред покладаньом часци испиту у писаней форми ше секретарови доручує доказ о оконченим уплацованю.

О положеним правосудним испиту ше видава **УВЕРЕНЄ** хторе ше посила кандидатови на адресу места биваня, або – кед то ясно наглашене у вимаганю – на адресу места пребуваня, односно особнє доручує кандидатови у Покраїнским секретарияту. Кандидат ма право вимагац двоязичне уверенє, тє. уверенє на сербским язику и на єдним з язикох националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у АП Войводини.

**Контакт:**

**Иван Бороєв**,

канцелария I/68, тел. 021/4874383; e-mail: ivan.borojev(at)vojvodina.gov.rs

**Дияна Катона**,

канцелария I/65; тел. 021/4874427; e-mail: dijana.katona@vojvodina.gov.rs.

1. **Судски толмаче**

Покраїнски секретарият компетентни за поставянє, розришованє и водзенє реґистру стаємних судских толмачох за подруче висших судох на териториї АП Войводини.

Оценююци потреби за стаємнима судскима толмачами, предсидателє висших судох з териториї АП Войводини (Нови Сад, Зренянин, Суботица, Панчево, Сримска Митровица и Зомбор), подноша предкладанє за розписованє оглашки за поставянє стаємних судских толмачох – стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухих або нємих особох.

На основи поднєшених вимаганьох, найменєй раз у року (септембер/децембер), обявює ше оглашку за поставянє стаємних судских толмачох/стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухих або нємих особох у „Службених новинох АПВ”, у єдним друкованим медию у АП Войводини и на тим сайту.

Кандидат може буц особа хтора ма високе образованє и хтора сполнює зоз законом утвердзени условия за доставанє роботи як державни службенїк, з местом биваня на териториї АП Войводини и хтора виполнює тоти окремни условия:

1) одвитуюце високе образованє за одредзени странски язик або подполне знанє язика зоз хторого преклада и на хтори преклада усну бешеду або текст у писаней форми;

2) же би знал правну терминолоґию хтору ше хаснує у язику зоз хторого ше преклада, односно на хтори ше преклада;

3) найменєй пейц роки искуства на прекладательних роботох.

Кандидат за толмача знакох цемних, глухих або нємих особох може буц особа хтора закончела найменєй штреднє образованє у тирваню штирох рокох – штварти ступень.

Ґу прияви на оглашку, кандидат доручує ориґинал або оверену фотокопию доказох о виполньованю общих и окремних условийох хтори наведзени у тексту оглашки.

У прияви на оглашку треба навесц тоти податки о кандидатови: мено и презвиско, адресу, число телефона, е-mail, язик за хтори ше приявює або навесц же у питаню знакови язик, суд за чийо ше подруче на териториї Войводини приявює, дзе здобуте искуство у прекладаню, хтори факултет кандидат закончел, список документох хтори ше приклада ґу прияви, место и датум подношеня прияви.

Прияви кандидатох ше доручує по пошти або нєпоштредно − у примацей канцелариї писарнїци и за подношенє прияви на оглашку шицки кандидати уплацую републичну административну таксу.

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испиту за преверйованє знаня за кандидатох з местом биваня на териториї АП Войводини и у том смислу покраїнски секретар формує комисиї хтори преверюю:

1. чи кандидат хтори нє ма одвитуюце високе образованє за одредзени странски язик зна язик зоз хторого ше преклада и на хтори ше преклада усну бешеду або текст у писаней форми;
2. чи кандидат зна правну терминолоґию хтору ше хаснує у язику зоз хторого ше преклада, односно на хтори ше преклада.

Испит составени з часци у писаней форми и усней часци. Кандидатох хтори покладаю преверйованє знаня язика ше обвисцує о датуме покладаня, як и о надополнєню за покладанє испиту. Надополнєнє за покладанє преверйованя знаня ше уплацує найпознєйше три днї пред покладаньом, а доказ о оконченим уплацованю ше доручує секретарови комисийох.

По запровадзеним поступку по оглашки, покраїнски секретар з ришеньом поставя стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухих або нємих особох.

Маюци у оглядзе зложеносц процедури, треба наглашиц же поступок – од розписованя оглашки за поставянє стаємних судских толмачох за подруча шицких висших судох на териториї АП Войводини по його реализацию тє. покладанє пришаги поставених стаємних судских толмачох – просеково тирва шейсц мешаци.

[Реґистер стаємних судских толмачох за подруче висших судох на териториї АП Войводини](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/tumaci.php) облапя податки (презвиско, мено єдного родителя и мено прекладателя; занїманє, адресу и число телефона, число и датум ришеня о поставеню, язик за хтори є поставени, датум и место даваня пришаги, число и датум ришеня о розришеню прекладателя и надпомнуце) о чиєй вименки поставени прекладатель/толмач длужен обвисциц тот покраїнски секретарият, у чаше осем дньох по наставаню тей вименки.

Надпатрунок над роботу прекладательох окончує предсидатель висшого суду за хтори прекладатель/толмач поставени.

Прекладателя ше розриши: кед вон то сам вимага, кед ше утвердзи же нє исновали, односно же престали условия за поставенє, кед ше го осудзи за виновне дїло зоз хторим постава нєдостойни або нєподобни за окончованє роботох прекладателя, кед ше му на основи судскей одлуки одбере або огранїчи дїловну способносц, кед ше на способ яки предписани зоз законом утвердзи же страцел роботну способносц и кед нєшорово або нєфахово окончує роботи прекладателя.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:  
Анкица Юкич Мандич**

канцелария: I/68; тел. 021/487-4373; e-mail:  [ankica.jukic @vojvodina.gov.rs](mailto:zeljka.bogunovic@vojvodina.gov.rs)

**Цетинка Свитлица**

канцелария: I/58а; тел. 021/487-4420; e-mail:  [cetinka.svitlica @vojvodina.gov.rs](mailto:zeljka.bogunovic@vojvodina.gov.rs)

1. **Державни фахови испит**

Покраїнски секретарият орґанизує и запровадзує покладанє державного фахового испиту за занятих у орґанох управи на териториї АП Войводини.

Обовязку покладац державни фахови испит, сходно [Уредби о програми и способе покладаня державного фахового испиту („Сл. глашнїк РС”, число 16/09 и 84/14, 81/16 и 76/17)](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/dokumenti/zakoni/Uredba_dr_ispit.pdf), маю особи хтори заняти у министерствох, орґанох управи у составе министерствох, окремних орґанизацийох, судох, явних тужительствох, Републичним явним правобранїтельстве, службох Народней скупштини Републики Сербиї, предсидателя Републики Сербиї, Влади Републики Сербиї, Уставного суду, службох орґанох чиїх членох вибера Народна скупштина Републики Сербиї, як и фахових службох управних округох. Тиж, одредби тей уредби ше применює и на маюцих явних овласценьох кед окончую зверени роботи державней управи, як и на орґани автономних покраїнох, општинох, городох и городу Беоґрад – у їх дїлокругу.

Особи хтори обовязни покладац державни фахови испит:

– державни службенїки хтори засновали роботне одношенє на нєодредзени час, або тоти хтори ше находза на пробней роботи;

– державни службенїки хтори положели державни фахови испит по програми за штреднє образованє, кед под час роботи здобули висши ступень образованя;

– приправнїки.

Державни фахови испит можу покладац и особи хтори зоз хторима заключени контракт о фаховим оспособйованю и усовершованю пре окончованє приправнїцкого стажу и покладанє фахового испиту, як и особи хтори заинтересовани за роботу на роботох за чийо окончованє потребни положени державни фахови испит, кед маю найменєй єден рок роботного искуства у фаху о чим, ґу вимаганю за покладанє державного фахового испиту, прикладаю доказ.

Можлївосц покладаня державного фахового испиту дата и особом хтори поднєшу прияву на явни конкурс за сполньованє положеня у державним орґану або на явну оглашку за поставенє у орґану єдинки локалней самоуправи.

Державни фахови испит за кандидатох з високим образованьом облапя тоти испитни предмети: Основи системи державней управи; Уставне ушоренє; Основи системи Европскей униї; Роботне законодавство; Канцеларийне дїлованє; Управни поступок, з елементами кацеларийного дїлованя и управни спор.

Державни фахови испит за кандидатох зоз штреднїм образованьом облапя тоти испитни предмети: Основи системи державней управи и уставного ушореня; Основи системи Европскей униї; Основи системи роботних одношеньох и роботни одношеня у орґанох державней управи; Канцеларийне дїлованє; Управни поступок, з елементами канцеларийного дїлованя.

Покраїнски секретар формовал испитни комисиї за покладанє державного фахового испиту за державних службенїкох з високим и штреднїм образованьом.

Вимаганє за покладанє державного фахового испиту ше подноши по пошти або нєпоштредно − у примацей канцелариї писарнїци.

Вимаганє подноши орґан державней управи, односно други орґан або орґанизация у хторей кандидат заняти, а може го поднєсц и сам кандидат. Покраїнски секретар з ришеньом одлучує о вимаганю за покладанє испиту, а кандидата ше обвисцує о датуме, месце, чаше и висини надополнєня за покладанє испиту, найпознєйше 30 днї пред початком испиту.

Испити ше орґанизує вецей раз у мешацу, през цали рок, окрем у авґусту.

Кандидатови хтори положел испит ше видава уверенє о положеним державним фаховим испиту хторе ‒ на вимаганє кандидата ‒ може буц и двоязичне. Двоязичне уверенє ше виписує на сербским язику и на єдним з язикох меншинских националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у орґанох управи АП Войводини (мадярски, словацки, горватски, румунски и руски язик).

У Секретарияту ше од 2002. року водзи службену евиденцию за каждого кандидата хтори покладал державни фахови испит.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**   
**Елвира Штрбац**

канцелария: I/68; число телефона: 021/487 4460

**Анкица Юкич Мандич**,

канцелария: I/68; число телефона: 021/487 4213

1. **Язични испити**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испитох зоз странского язика и язика националних заєднїцох за роботу у орґанох управи.

На испиту ше преверює уровнї знаня зоз странского язика, односно язика националней заєднїци спрам уровня хтори кандидат прияви. Обще знанє ма три уровнї: основни, штреднї и високи уровень, а окреме ше преверює и знанє фаховей терминолоґиї з обласци права и управи.

Право покладац испит ма кажда заинтересована особа.

У одредзених случайох кандидат може вимагац видаванє увереня без покладаня испиту:

– за основни уровень общого знаня – кед приложи доказ о найменєй двох закончених класох основней або штреднєй школи на тим язику;

– за штреднї уровень общого знаня – кед приложи доказ же ходзел на наставу и здобул диплому штреднього образованя на тим язику;

– за високи уровень общого знаня – кед кандидат приложи доказ же на факултету слухал наставу на одредзеним язику и дипломовал на факултету на тим язику, односно же положел факултетски колоквиюм зоз фаховей терминолоґиї на тим язику;

– за фахово-терминолоґийне знанє – доказ то ришенє о поставеню за стаємного судского толмача за тот язик.

Вимаганє за покладанє испиту зоз странского язика, односно вимаганє за видаванє увереня ше подноши Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Булевар Михайла Пупина число16, 21000 Нови Сад.

Вимаганє подноши кандидат, алє го може поднєсц и орґан управи, други орґан або правна особа у хторей кандидат заняти, кед з єй актом о систематизациї предвидзене же за окончованє роботох потребни одвитуюци уровень знаня странского язика або язика националней заєднїци.

Кандидата ше обивисцує о датуме, месце, чаше и висини надополнєня за покладанє испиту, найпознєйше дзешец днї пред отримованьом испиту, особнє або прейґ роботодавателя.

Трошки за покладанє испиту хтори зноши кандидат або роботодавец ше уплацує найпознєйше три днї пред покладаньом. Доказ о уплацених трошкох кандидат доручує секретарови комисийох.

Покраїнски секретар формовал испитни комисиї хтори у часци у писаней форми и усней часци испиту преверюю знанє кандидатох. Часц испиту у писаней форми тирва 90 минути и кандидат ма право хасновац словнїк.

Кандидат хтори нє положел испит ма право покладац поправни испит у чаше 30 дньох, при чим ше му припознава положену часц испиту у писаней форми. Кед нє положи поправни испит, вимаганє за повторне покладанє нє може поднєсц скорей як цо прейдзе три мешаци.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:  
Цетинка Свитлица**

канцелария: I/58а; тел. 021/487 4420; e-mail: cetinka.svitlica@vojvodina.gov.rs

1. **Испит за лиценцу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испиту за дозволу за роботу (лиценцу) наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох. Испит за лиценцу ше поклада у складзе зоз Правилнїком о дозволи за роботу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох („Сл. глашнїк РС”, число 22/05, 51/08, 88/15, 105/15 и 48/16).

Вимаганє за покладанє испиту за дозволу за роботу (лиценцу) настанїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох подноша установи образованя и воспитаня зоз шедзиском на териториї АП Войводини, по пошти або нєпоштредно − у примацей канцелариї писарнїци.

Ґу вимаганю ше подноши и тоту документацию:

1. оверену копию дипломи о здобутим образованю;
2. копию контракту о роботи;
3. звит комисиї тей установи о звладаней програми уводзеня до роботи;
4. доказ о уплацених трошкох за покладанє испиту за лиценцу;
5. оверену копию индекса або уверенє високошколскей установи о положених испитох зоз педаґоґиї и психолоґиї або потвердзенє, односно уверенє високошколскей установи же кандидат виполнює условия зоз члена 142. Закона о основох системи образованя и воспитаня.

Обвисценє о покладаню испиту за лиценци/предиспиту зоз психолоґиї и педаґоґиї (чаше, месце, класи, воспитней ґрупи, предмету, односно обласци) ше доручує установи найпознєйше 15 днї пред покладаньом испиту.

Обвисценє о теми годзини – наставней єдинки, активносци, односно есею за кандидата ше кандидатови доручує прейґ установи у хторей є заняти, по правилу, три днї пред заказаним термином за покладанє испиту.

Испит за лиценцу составени з писаней и усней часци, а почина з отримованьом годзини, виводзеньом активносци, односно приказом есею.

Писана часц облапя: пририхтованє годзини за наставнїка, пририхтованє виводзеня активносци за воспитача, односно пририхтованє есею за фахового сотруднїка.

Кандидат зоз пририхтованьом годзини або активносци у писаней форми, односно есейом у писаней форми, приступа ґу покладаню испиту. Пририхтованє наставнїка и воспитача може буц найвецей на двох бокох писаного тексту, односно фахового сотруднїка найвецей на шейсц бокох за есей.

На усней часци испиту ше преверює:

• оспособеносц приправнїка же би самостойнє витворйовал образовно-воспитну роботу;   
• оспособеносц приправнїка же би ришовал конкретни педаґоґийни ситуациї;   
• познаванє предписаньох з обласци образованя и воспитаня.

Трошки за перше покладанє испиту за лиценцу зноши установа у хторей кандидат заняти, а трошки за повторююце покладанє часци испиту або испиту у цалосци зноши кандидат.

Приправнїк хторому престанє роботне одношенє под час покладаня испиту за лиценцу ма право предлужиц покладац почати испит у складзе зоз Законом, з тим же теди кандидат трошки за покладанє испиту при подношеню нового вимаганя зноши сам.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Бранкица Ковачевич**

канцелария III/19, телефон: 021/487-45-66); e-mail: brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs

1. **Фахови испит за секретарох установох**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня зоз шедзиском на териториї АП Войводини. Фахови испит ше поклада у складзе зоз Правилнїком о покладаню фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня („Службени глашнїк РС”, число 8/11).

Секретар-приправнїк ‒ хтори на основи звиту ментора звладал Програму уводзеня до роботи секретара ‒ здобува право покладац фахови испит.

Вимаганє за покладанє фахового испиту секретар-приправнїк подноши установи по законченим приправнїцким стажу и звладаней Програми уводзеня до роботи секретара.

Установа доручує прияву Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци у чаше 15 дньох од дня єй подношеня, а ґу прияви ше доручує:

1. оверену копию дипломи;
2. потвердзенє директора же кандидат звладал Програму уводзеня до роботи секретара;
3. потвердзенє о роботноправним статусу;
4. копию особней леґитимациї кандидата;
5. копию роботней кнїжочки кандидата;
6. доказ о уплацованю трошкох за испит.

Трошки за перше покладанє фахового испиту за секретара, як и трошки за поправни испит, зноши установа у хторей кандидат заняти, а трошки за повторне покладанє зноши кандидат.  
  
Покладанє фахового испиту ше орґанизує през цали рок, пред комисию хтору формує покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци.

Фахови испит ше состої з часци у писаней форми и усней часци.

Часц испиту у писаней форми облапя теми з дїлокругу роботох хтори окончує секретар установи. Виробок часци у писаней форми тирва два годзини и кандидат може хасновац предписаня.  
Усна часц испиту облапя шейсц обласци: уставне ушоренє; систему державней управи; управни поступок и управни спор; предписаня з обласци образованя и воспитаня; роботне законодавство и канцеларийне дїлованє.

Обвисценє о заказаним покладаню фахового испиту ше доручує приявеному кандидатови прейґ установи хтора поднєсла прияву, найпознєйше 30 днї пред покладаньом испиту.

Кандидатови хтори положи фахови испит ше видава уверенє о положеним фаховим испиту.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Мария Сурдучан**

канцелария III/19, телефон: 021/487 4566 e-mail: [marija.surducan@vojvodina.gov.rs](mailto:marija.surducan@vojvodina.gov.rs)

## 9.4. СЕКТОР ЗА *НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ И ПРЕКЛАДАТЕЛЬНИ РОБОТИ*

## 9.4.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ВИТВОРЙОВАНЄ ПРАВОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ – НАЦИОНАЛНИХ ЗАЄДНЇЦОХ

1. **Софинансованє етнїчних заєднїцох**

Финансийну потримовку ше дава у зависносци од можлївосцох буджету АП Войводини, а на основи Покраїнскей скупштинскей одлуки о додзельованю буджетних средствох орґанизацийом националних меншинох – националних заєднїцох („Службени новини АПВ”, число 14/2015).

Право на додзельованє буджетних средствох того секретарияту маю:

– здруженя, орґанизациї и други асоцияциї припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох, чия ше дїялносц снує на очуваню и пестованю националного и културного идентитету и медзинационалней толеранциї;

– здруженя, орґанизациї и други асоцияциї чийо проєкти унапрямени на витворйованє правох меншинских националних заєднїцох и на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї, а чийо шедзиско на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият розписує найменєй єден конкурс за додзельованє средствох рочнє. На таки способ ше участвує у софинансованю трошкох рядовей дїялносци, трошкох отримованя манифестацийох и набавки опреми, алє и у софинансованю програмох и проєктох мултикултуралного характеру з цильом розвиваня духу толеранциї, як и програмох и проєктох чийо цилї витворйованє условийох за розвой култури, науки и уметносци, пестованє и стимулованє народней творчосци, представянє културних доброх од окремней значносци, очуванє и пестованє язика, народних обичайох и старих ремеслох, защита и презентация фолклорного нашлїдства, пестованє и розвой аматеризму, як и витворйованє других правох меншинских националних заєднїцох.

Текст конкурса ше обявює у шицких новинох на язикох меншинских националних заєднїцох у АП Войводини, як и на тим веб-боку, а о нїх обвисцує и найтиражнєша преса на сербским язику.

О конєчним додзельованю розполагаюцих средствох одлучує покраїнски секретар, по обезпечених думаньох националних совитох, односно окремней конкурсней комисиї у случаю приявох дзе ше национални совити нє вияшнєли на час, приявох орґанизацийох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох хтори нє основал национални совит, як и приявох других орґанизацийох хтори у складзе з одлуку маю право на додзельованє тих средствох.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Жужана Мацко**

висша совитнїца за витворйованє правох националних меншинох ‒ националних заєднїцох – началнїца оддзелєня

канцелария I/67; тел. 021/487 4439

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за слжбене хаснованє язикох и писмох

канцелария: I/63; тел. 021/487 4608

1. **Финансийна помоц националним совитом меншинских националних заєднїцох**

Од 2004. року, у буджету АП Войводини ше обезпечує окремни средства за финансийну потримовку роботи националних совитох меншинских националних заєднїцох, як формох витворйованя меншинскей самоуправи у обласци култури, образованя, информованя и службеного хаснованя язикох националних меншинских заєднїцох. Окрем за роботу националних совитох, средства ше обезпечує и за розвойну дїялносц националних совитох, хтора подрозумює финансованє роботи установох, фондацийох, привредних дружтвох и орґанизацийох чий снователь або соснователь национални совит и орґанизацийох чийо сновательни права часточнє або у цалосци пренєшени на национални совит.

Способ розподзельованя средствох реґуловани зоз Покраїнску скупштинску одлуку о способе и критериюмох додзельованя буджетних средствох за национални совити националних меншинох („Службени новини АПВ”, число 54/2014). Право на додзельованє средствох маю реґистровани национални совити зоз шедзиском на териториї АП Войводини, под условийом же число припаднїкох/припаднїцох националней заєднїци хтору вони представяю на териториї АП Войводини твори вецей як половку вкупного числа припаднїкох/припаднїцох тей националней заєднїци у Републики Сербиї або же їх число векше як 10.000, по службених податкох Републичного заводу за статистику, з остатнього попису жительства.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Жужана Мацко**

висша совитнїца за витворйованє правох националних меншинох ‒ националних заєднїцох – началнїца оддзелєня

канцелария I/67; тел. 021/487 4439

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох

канцелария: I/63; тел. 021/487 4608

1. **Службене хаснованє язикох и писмох**

Покраїнски секретарият окончує инспекцийни надпатрунок у обласци службеного хаснованя язикох и писмох – як зверену роботу. Надпатрунок ше окончує як рядови, позарядови и контролни надпатрунок над субєктами, маюцима явних овласценьох и другима субєктами, у смислу одредби Закона о службеним хаснованю язикох и писмох.

При окончованю надпатрунку, у случаю обачованя нєправилносцох у роботи, з ришеньом ше наклада одстраньованє нєправилносцох. Зоз контролним надпатрунком ше утвердзує поступанє по ришеню, або ше, у случаю нєпоступаня подноши вимаганє за порушованє потупового поступку. Шицко тото цо ше з нєпоштредним увидом утвердзи як фактови стан ше констатує до записнїкох о оконченим напатрунку хтори ше уручує присутней або одвичательней особи.

По приманю представки гражданох або других субєктох хтора ше одноши на службене хаснованє язикох и писмох, у каждим поєдинєчним случаю ше преценює чи ше будзе окончовац надпатрунок чи ше будзе вимагац у писаней форми вияшньованє орґана на чию ше роботу представка одноши.

Кед ше запровадзує напатрунок, составя ше записнїк о оконченим позарядовим напатрунку у хторим ше констатує утвердзени фактови стан. У случаю же ше утвердзи одредзени нєправилносци, приноши ше ришенє з яким ше наклада одстраньованє нєправилносцох и дава прикладни термин за тото, зоз спозореньом на мири яки буду подняти у случаю же ше нєправилносци нє одстранї у датим термину. Процив того ришеня дошлєбодзена жалба покраїнскому секретарови, док ше процив ришеня покраїнского секретара може порушац управни спор.

По виходзеню термину за добродзечне сполньованє обовязки, запровадзує ше контролни напатрунок. Зоз контролним надпатрунком ше утвердзує поступанє по ришеню, або ше у случаю нєпоступаня подноши вимаганє и за порушованє потупового поступку. Шицко тото цо ше з нєпоштредним увидом утвердзи як фактови стан ше констатує до записнїкох о оконченим напатрунку хтори ше уручує присутней або одвичательней особи.

Покраїнски секретарият раз у року розписує конкурс за финансованє односно участвованє у финансованю:

* оспособйованя занятих у орґанох и орґанизацийох у хторих ше хаснує язик националней меншини хтори утвердзени як язик хтори ше службено хаснує, а окреме на роботних местох на яких ше витворює контакт зоз странками (з участвованьом на курсох, семинарох и на други способи хтори орґанизовани за тоту наменку) и за розвой системи електронскей управи за роботу у условийох вецейязичносци;
* за трошки виробку и поставяня таблох з назву орґанох и орґанизацийох, населєного места на драгових напрямох, улїцох и площох хтори написани и на язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у городзе, општини або населєним месце, за друкованє двоязичних и вецейязичних формуларох як и за друкованє службених глашнїкох и других явних публикацийох.

Право участвовац на конкурсу маю:

* орґани єдинкох локалней самоуправи з териториї Автономней Покраїни Войводини, у хторих зоз статутом городу, односно општини утвердзене службене хаснованє язикох и писмох националних меншинох – националних заєднїцох на цалей териториї єдинки локалней самоуправи або у населєних местох на їх териториї;
* месни заєднїци на териториї городох и општинох зоз предходней алинеї;
* други орґани, орґанизациї, служби и установи, хаснователє буджетних средствох, хтори маю шедзиско на териториї локалней самоуправи або хтори окончую дїялносц на териториї локалней самоуправи, зоз алинеї єден.

О розподзельованю средствох на конкурсу одлучує секретар з ришеньом. Прияви на конкурс ше препатра, заводзи, утвердзує чи єст нєподполни, нєблагочасни або прияви хтори поднєсли субєкти хтори у смислу Покраїнскей одлуки о додзельованю средствох нє маю право участвовац на конкурсу и на концу ше, на основи предкладаня комисиї хтору формує секретар, з ришеньом секретара окончує розподзельованє средствох.

После того як цо ше ришеня о додзельованю средствох обяви на интернет боку секретарияту, ришеня ше уручує шицким подношительом приявох хторим средства додзелєни, подписує контракти о додзельованю средствох зоз шицкима и на основи ришеньох виплацує додзелєни средства.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

**Контакт:**

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох

канцелария: I/58а; тел. 021/487 4393

1. **Окончованє инспекцийного надпатрунку над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох**

Покраїнски секреатрият окончує инспекцийни надпатрунок над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох.

Член 4. пасус 6. Зкона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС“, число 99/09 и 67/12 – одлука УС), предписує же АП Войводина утвердзує символи АП Войводини и способ їх хаснованя у складзе зоз Уставом и Статутом. З Покраїнску скупштинску одлуку о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини АПВ“, число 51/2016) ушорює ше детальни випатрунок и хаснованє символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини. З упутством о блїзшим ушорйованю и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини АПВ“, число 55/2016) блїжей ше ушорює хаснованє символох и традиционалних символох, а зоз членом 21. истого Упутства предписане же надпатрунок на запровадзованю тей одлуки окончує орґан управи хтори компетентни за роботи управи.

Роботи инспекцийного надпатрунку окончую ше у складзе зоз копетенциями яки утвердзени зоз Законом о инспекцийним надпатрунку, Законом о державней управи, Законом о общим управним поступку и з Уредбу о канцеларийним дїлованю. Надпатрунок ше окончує над применьованьом одредбох Покраїнскей скупштинскей одлуки о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней Покраїни Войводини.

З надпатрунком ше окончує контрола орґанох АП Войводини, локалних самоуправох на териториї АПВ як и установох чий снователь АПВ, чи визначую и хасную символ и традиционални символ у складзе зоз горенаведзену Одлуку.

Инспекцийни надпатрунок, по файти, може буц рядови, позарядови, контролни и дополнююци.

Секретарият може окончовац и службени совитодавни нащиви. На службени совитодавни нащиви нє применюю ше одредби того закона хтори ше одноша на поступок инспекцийного надпатрунку.

Инспекция о службеней совитодавней нащиви прави службену призначку до хторей уноши значни факти и обставини зоз тей нащиви.

Кед у службеней совитодавней нащиви замеркує препущенє, нєдостаток або нєправилносц у поступаню субєкта при хторому ше нащива окончує, инспекция у термину од осем дньох по нащиви прави и доручує тому субєкту допис хтори облапя препорученя тому субєкту о тим же на яки способ тото препущенє, або нєдостаток або нєправилносц виправиц и обезпечиц законїте поступанє, и у яким чаше тото ма зробиц. Допис зоз препорученями ма правну природу акта о применьованю предписаньох.

Субєкт информує инспекцию о тим чи и на яки способ поступел по тих препорученьох, у чаше яки наведзени у допису. Нєпоступанє по тих препорученьох, як и нєинформованє инспекциї з боку того субєкту о поступаню по тих препорученьох може, у складзе зоз преценьованьом ризику, буц причина за порушованє инспецийного надпатрунка.

Инспектор прави записнїк о инспекцийним надпатрунку.

До записнїка ше уноша: податки зоз налогу за инспекцийни надпатрунок кед же є видати; час и место инспекцийного надпатрунку, а окреме наводзенє основи и обгрунтованє причинох хтори условели же би ше инспекцийни надпатрунок окончел звонка роботного часу надпатраного субєкту; опис превжатих дїйох; вияви яки дати; опис других виведзених доказох; утвердзени фактови стан; констатация законїтого дїлованя и поступаня надпатраного субєкту; опис пренайдзених нєзаконїтосцох, з наводзеньом доказох на основи хторих одредзени факт утвердзени и правней основи за утвердзованє нєзаконїтосци; мири яки ше вирекаю з наводзеньом правней основи на хторей су засновани и термин за поступанє по нїх; одвитуюци обгрунтованя; обовязка надпатраюцого субєкту же би информовал инспектора о поступаню по мирох и термин за тото информованє; податки о придатих виновних приявох, приявох за привредне потупенє и вимаганьох за порушованє потупного поступку, кед су придати, односно видатих потупних налогох, кед су видати; податки о других мирох и дїйох за хтори инспектор ма овласценє, кед су превжати; термин за даванє пригваркох на записнїк; наводзенє же записнїк зоз або без пригварки пречитани особи хтора пруситна при надпатрунку; други податки и наводзеня хтори значни за инспекцийни надпатрунок. Овласцена особа надпатраного субєкту може нє подписац або прияц записнїк, цо инспектор констатує у писаней форми и у записнїку наводзи причини пре хтори записнїк нє подписани або нє прияти. Записнїк ше доручує надпатраному субєкту у термину од осем дньох по законченю инспекцийного надпатрунка. Надпатрани субєкт ма право у писаней форми дац пригварки на записнїк о инспекцийним надпатрунку, у термину од пейц роботних дньох по його доставаню. Инспектор оценює пригварки, шицки вєдно и кажду поєдинєчно, и у медзисбней вязи. Инспектор може по тим окончиц дополнююци инспекцийни надпатрунок, же би утвердзел факти на хтори ше пригварки одноша. Кед у пригваркох на записнїк винєшени нови факти и нови докази, пре хтори потребне вименїц фактови стан яки утвердзени у записнїку або иншаки правни и други оцени, инспектор о тим прави дополнєнє записнїка, на хторе нє мож пригвариц. Поступаюци по пригваркох на записнїк, инспектор може вименїц предложену або наложену, односно вирекнуту миру або одступиц од нєй.

З Ришеньом инспектор одлучує о мирох хтори управени ґу надпатраному субєкту.

Кед инспектор при окончованю инспекцийного надпатрунка нє утвердзи нєзаконїтосци, нєправилносци або нєдостатки, вон нє приноши ришенє або заключенє и теди окончи поступок инспекцийного надпатрунка з доручованьом надпатраному субєкту записнїка у хторим ше наводзи же нє утвердзени нєзаконїтосци, нєправилносци або нєдостатки у його поступаню.

Кед инспекция одступи од ришеня яки скорей приношела у истих або подобних случайох, длужна є у тим ришеню окреме обгрунтовац причини пре хтори одступела.

Процив ришеня инпектора мож виявиц жалбу у термину од 15 дньох по доручованю ришеня у писаней форми.

Кед при надпатраному субєкту пренайдзе нєзаконїтосц хтора караца по законє або другим предписаню, инспектор компетентному правосудному орґану придава виновну прияву, прияву за привредне потупенє або вимаганє за порушованє потупного поступку, односно видава потупни налог.

**Контакт:**

**Никола Чирович**

совитнїк за инспекцийни надпатрунок над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох

канцелария: : I/63а; тел. 021/487-4446

**II. ПРОЄКТИ, РОБОТНИ ҐРУПИ И КОМИСИЇ**

**1. Афирмация мултикултурализма и толеранциї у Войводини**

Циль проєкту то пестованє културного диверзитету и розвиванє духу медзиетнїчней толеранциї при гражданох Войводини и вон ше успишнє реализує од 2005. року. Проєкт конциповани у форми комплексней мултитематичней и мултикултуралней програми хтора унапрямена ґу идеї моцнєня медзинационалного довирия при младих у Войводини. У Програми облапени вецей подпроєкти и прейґ активносцох хтори ше реализує на териториї цалей Войводини до нєй уключени вецей тисячи млади, школяре з войводянских основних и штреднїх школох.

[Обсяжнєйше о тим можеце опатриц на сайту Секретарияту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)

Контакт:

**Боян Ґреґурич**

самостойни совитнїк за витворйованє ровноправносци националних меншинох – националних заєднїцох

канцелария: I/67; тел. 021/487 4604

## 9.4.2. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ПРЕКЛАДАТЕЛЬНИ РОБОТИ

Прекладателє у Оддзелєню за прекладательни роботи окончую прекладательни роботи у писаней форми и усно за потреби покраїнских орґанох, зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у роботи орґанох Автономней Покраїни Войводини и то на мадярски, словацки, румунски, руски и горватски язик и прекладательни роботи з тих язикох на сербски язик. Окрем того, преклада ше тексти зоз сербского язика на анґлийски язик, односно з анґлийского на сербски язик. Тиж, лекторує ше материяли на сербским язику.

Преклада ше предписаня и други документи, акти хтори ше обявює у „Службених новинох Автономней Покраїни Войводини”, публикациї за потреби Покраїнскей влади и Скупштини Автономней Покраїни Войводини и за потреби покраїнских орґанох, як и други материяли.

Обезпечує ше симултане прекладанє схадзкох Скупштини АПВ, конференцийох и сходох з иножемнима учашнїками, як и консекутивне прекладанє при медзиреґионалних стретнуцох.

Як узши орґанизацийни єдинки у Оддзелєню за прекладательни роботи то Оддїл за странски язики, Ґрупа за мадярски язик, Ґрупа за руски язик, Ґрупа за словацки язик, Ґрупа за румунски язик и Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик.

Потим як началнїк Оддзелєня достанє вимаганє за прекладанє у писаней форми, и прешлїдзи го висшому референтови за фахово-оперативни роботи, руководитель язичней ґрупи достава материял за прекладанє од висшого референта, хтори пред тим службено заведол материял до програми за евиденцию материялох Оддзелєня за прекладательни роботи. Руководитель ґрупи у истей програми додзелює прекладательови материял хтори облапя датум, назву материяла, наручителя, число бокох, та го прешлїдзи на прекладанє або го сам бере и роби на нїм.

**Контакт:**

**др Милош Зубац,**

висши совитнїк – началнїк Оддзелєня за прекладательни роботи

канцелария: II/26; тел. 021/487 4746

## 10.ПОСТУПОК ЗА ДАВАНЄ УСЛУГОХ

Податки о поступкох за даванє услугох котри понука Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци потолковани у предходним поглавю.

## 11.ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ

**У 2015. року:**

У 2015. року окончени єден позарядови надпатрунок над применьованьом службеного хаснованя язикох и писмох по представки Националного совиту мадярскей националней меншини.

У 2015. року, по новембер 2015. року, у обласци образованя, општинским просвитним инспектором уступени вкупно 495, а другим компетентним орґаном 160 предмети. Послати 264 обвисценя Министерству просвити, странком 343 обвисценя, другим орґаном 186 обвисценя, а установом доручени 1 спозоренє и 4 указованя. Принєшени 111 першоступньово ришеня, як и 8 заключеня.

Послати 36 инструкциї општинским просвитним инспектором, направени 90 записнїки о инспекцийним напатрунку у першим ступню и ришене по 7 вимаганьох за защиту правох школярох.

Прияти 645 вимаганя за нострификацию свидоцствох и 93 вимаганя за верификованє програмох образовних установох.

**У 2016. року:**

У 2016. року, у обласци образованя општинским просвитним инспектором уступени 601, а другим компетентним орґаном 166 предмети. Послати 315 информациї Министерству просвити, странком – 385 обвисценя, а другим орґаном – 351 обвисценє, а установом послати штири указованя. Принєшени 134 першоступншово ришеня, єдно другоступньове ришенє и 12 заключеня.

Послати 28 инструкциї општинским просвитним инспектором, направени 207 записнїки о инспекцийним надпатрунку у першим ступню, и ришене по 6 вимаганьох за защиту правох школярох.

Прияти 776 вимаганя за припознаванє иножемних школских документох и 118 вимаганя за верифкованє образовних установох.

**У 2017. року:**

У 2017. року, по 20. септембер 2017. року, у обласци образованя општинским просвитним инспектором уступени вкупно 432, а другим компетентним орґаном 133 предмети. Послати 286 обвисценя Министерству просвити, странком – 247 обвисценя, а другим орґаном – 187 обвисценя, а установом послати пейц призначки. Принєшени 79 першоступньово ришеня, єдно другоступньове ришенє як и 5 заключеня.

Послата 21 инструкция општинским просвитним инспектором, направени 53 записнїки о инспекцийним надпатрунку у першим ступню, и ришене по 17 вимаганьох за защиту правох школярох.

Прияти 552 вимаганя за припознаванє иножемних школских документох и 84 вимаганя за верификованє образовних установох.

**ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ ОДДЗЕЛЄНЯ ЗА ИСПИТИ У 2016. И 2017. РОКУ**

1. **Правосудни испит**

У 2016. и 2017. року правосудни испит орґанизовани на 10 испитних терминох – през цали рок, окрем у юлию и авґусту. На каждим испитним термину усна часц испиту була явного характеру и, у яким обсягу тото дошлєбодзовали условия у просторийох дзе ше испит отримовал, шицким заинтересованим особом було оможлївене же би присуствовали на испиту. На часци испиту у писаней форми, у складзе зоз законом, явносц була виключена.

Часц правосудного испиту у писаней форми орґанизована у Скупштини Автономней Покраїни Войводини и у салох Апелацийного суда у Новим Садзе. Усна часц испиту ше покладала у суднїцох и салох хтори уступени од Апелацийного суда у Новим Садзе, Висшого суда у Новим Садзе и Привредного суда у Новим Садзе.

Пре кажде вимаганє странки за покладанє правосудного испиту у рамикох Секретарията ше водзел управни поступок. Покраїнски секретар, у рамикох своїх овласценьох, ришовал о праву странкох на покладанє правосудного испиту. Пред тим як поднєсли вимаганє, кандидати у можлївосци же би ше, усно, на телефон або нєпоштредно, информовали о формално-правних условийох за покладанє правосудного испиту и о орґанизациї испиту. Тиж, кандидати ше информовали и прейґ и-мейла або интернет боку Секретарияту хтори ше рядово ажурує.

У 2016. року, пред обидвома испитнима одборами, правосудни испит покладали вкупно 709 кандидати. Зоз того числа 275 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 434 кандидати покладали цали испит. Од вкупного числа кандидатох хтори покладали цали испит (434), положели 93 кандидати, 267 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 74 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєни як „нє положел”). Зоз тих кандидатох хтори додатно покладали даєден з предметох (275), 247 положели испит, а 28 кандидати нє положели правосудни испит.

У 2017. року, пред обидвома испитнима одборами, правосудни испит покладали вкупно 703 кандидати. Зоз того числа 287 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 416 кандидати покладали цали испит. Од вкупного числа кандидатох хтори покладали цали испит (703), положели 320 кандидати, 302 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 81 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєни як „нє положел”). Зоз тих кандидатох хтори додатно покладали даєден з предметох (287), 239 положели испит, а 48 кандидати нє положели правосудни испит.

На 6 испитних терминох хтори отримани 2017. року, пред обидвома испитнима одборами покладали вкупно 396 кандидати. Зоз того числа 121 кандидат додатно (на поправним) покладал даєден зоз предметох, а 275 кандидати покладали цали испит. Зоз вкупного числа кандидатох хтори покладали цали испит (396), положели 165 кандидати, 189 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 42 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєни як „нє положел”). Зоз тих кандидатох хтори додатно покладали даєден з предметох (121), 98 положели испит, а 23 кандидати нє положели правосудни испит.

У януарским испитни термину 2018. року испит покладали 33 кандидати. Зоз того 12 кандидати позарядово (на поправним) покладали даєден зоз предметох, а 21 кандидат покладали цали испит. Од вкупного числа кандидатох хтори покладали цали испит (33), положели 15 кандидати, 15 кандидати послати на додатне покладанє (на поправни) зоз єдного або вецей предметох, а 3 кандидати спадли цали испит ( общи успих на испиту оценєни як „нє положел“). Зоз тих кандидатох хтори додатно покладали даєден зоз предметох (12), шицки положели правосудни испит.

У 2018. року (януар – април) покладали вкупно 169 кандидати. Зоз того 77 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден зоз предметох, а 92 кандидати покладали цали испит. Од вкупного числа кандидатох хтори покладали цали испит (169), положели 75 кандидати, 60 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 34 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєни як "нє положел“).

1. **Судски толмаче**

У 2016. року, розписана Оглашка за поставенє стаємних судских толмачох за подруча висших судох на териториї АП Войводини, на хтору поднєшени 85 прияви.

У 2017. року, приявени кандидати покладали преверйованє, 54 кандидати положели преверйованє знаня, а поставене 36 прекладательох/толмачох за 17 язики.

У 2017. року, розписана Оглашка за поставенє стаємних судских толмачох за подруча висших судох на териториї АП Войводини, на хтору поднєшени 132 прияви з хторих двоме кандидати нє сполнєнли єдно з условийох яки предвидзени з конкурсом.

У фебруару 2018. року, приявени кандидати покладали преверйованє знаня. Зоз 130 кандидатох дзевец кандидати проложели уверенє о положеним преверйованю знаня а 20 кандидати ше нє зявели на преверйованю знаня. Преверйованє знаня вкупно положели 54 кандидати од хторих 26 кандидати поставени за судских прекладательох. У цеку пришаги пред висшима судами на териториї АП Войводини а по тим прекладателє можу почац з окончованьом своєй дїялносци.

1. **Державни фахови испит**

Державни фахови испит у 2016. року покладали вкупно 478 кандидати – 68 кандидати зоз штреднїм образованьом и 410 кандидати з високим образованьом, у просторийох Покраїнскей влади. За кандидатох з штреднїм образованьом, отримани 5 испитни термини. Од вкупно 68 кандидатох хтори покладали испит, на покладанє поправного испиту послати штверо кандидати. Кандидатом котри положели испит видати вкупно 68 увереня. За кандидатох з високим образованьом, отримани 14 испитини термини. Од вкупно 410 кандидатох хтори покладали испит, на покладанє поправного испиту послати 73 кандидати. Видати 408 увереня о положеним державним фаховим испиту за занятих з високим образованьом, з чого – на вимогу кандидатох – видати два двоязични увереня о положеним испиту (на сербским и мадярским язику).

Державни фахови испит у 2017. року покладали вкупно 883 кандидати - 153 кандидати з штреднїм образованьом и 730 кандидати з високим образованьом, у просторийох Покраїнскей влади. За вкупно 153 кандидатох з штреднїм образованьом, отримани штири испитни термини и видати 152 увереня, видате єдно двоязичне уверенє (на сербским и мадярским язику). За кандидатох з високим образованьом, отримани 22 испитни термини. Од вкупно 730 кандидатох котри покладали испит, на покладанє поправного испиту послати 21 кандидат. Вкупно видати 728 увереня, видати два двоязични увереня о положеним испиту (на сербским и на мадярским язику).

Державни фахови испит од 1. януара по 15. май 2018. року покладали вкупно 130 кандидати, з високим образованьом 95, зоз штреднїм 35, у просторийох Покраїнскей влади. Од вкупно 130 кандидатох хтори покладали испит, од хторих з високим образованьом на покладанє поправного испиту послати єден кандидат, а єден на повторене покладанє испиту, зоз штреднїм образованьом єден кандидат послати на поправни испит. Вкупно видате 129 увереня о положеним державним фаховим испиту.

1. **Испити зоз язика**

Испит зоз язика у 2016. року покладали 10 кандидати на трох язикох анґлийским, мадярским и нємецким.

У 2017. року, на двох испитних терминох, испит зоз язика покладали 6 кандидати на двох язикох мадярским и руским.

У фебруаре и марцу 2018. року було два вимаганя за покладанє язичного испиту и то зоз мадярского и горватского язику.

1. **Испит за лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох**

Испит за дозволу за роботу, односно лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у звитним периоду на дзешец испитних терминох, покладали вкупно 858 кандидати.

У 2017. року на 11 испитних терминох, испит за дозволу за роботу, односно лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у звитним периоду покладали 893 кандидати.

У 2018. року, у штирох испитних терминох испит покладал вкупно 321 кандидат.

1. **Фахови испит за секретарох установох**

Фахови испит за секретара установи образованя и воспитаня у 2016. року на двох испитних терминох, покладали 9 кандидати, котри испит положели з першого разу. У 2016. року видате 101, з чого 92 увереня за кандидатох хтори од 2009. року чекали на видаванє увереня на предписаним формулару ресорного министерства.

У 2017. року у двох испитних терминох фахови испит за секретара установи образованя и воспитаня покладали 7 кандидати, хторим видати увереня.

У 2018. року у єдним испитним термину испит покладали штверо кандидати.

## 12. ПОДАТКИ О ПРИХОДОХ И РОЗХОДОХ

Податки за 2016. рок:

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2016. РОК – РЕБАЛАНС

(октобер, 2016. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 565.413.548,18 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 552.474.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 21.421.196.000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 35.000.000,00 |
| **Вкупно за главу 09 00:** | | **22.574.083.548,18** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 21.599.680,00 |
| 04 00  *742372* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи индиректних хасновательох буджету* *локалней самоуправи хтори ше витворює з додатнима активносцами* | 1.994.000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 746.810,22 |
| **Вкупно за главу 09 01:** | | **24.340.490,22** |
| **Вупно за раздео 09:** | | **22.598.424.038,40** |

ВИВЕРШЕНЄ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 1.1.2016. ПО 31.12.2016. РОКУ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Жридло финан.** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **15.200.000,00** | **14.568.840,00** | **95,85%** |
|  | 6061003 |  |  | 09 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АП ВОЙВОДИНИ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 15.200.000,00 | 14.568.840,00 | 95,85% |
| **607** |  |  |  | **09** | **00** | **СИСТЕМА ДЕРЖАВНЕЙ УПРАВИ** | **92.437.168,61** | **80.948.441,68** | **87,57%** |
|  | 6071001 |  |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 5.870.000,00 | 3.702.721,47 | 63,08% |
|  | 6071004 |  |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 86.567.168,61 | 77.245.720,21 | 89,23% |
| **609** |  |  |  | **09** | **00** | **Е-УПРАВА** | **2.000.000,00** | **1.444.890,60** | **72,24%** |
|  |  | 6094003 |  | 09 | 00 | ИМПЛЕМЕНТАЦИЯ СОФТВЕРА ЗА ПОТРИМОВКУ ПРЕКЛАДАНЯ (CAT TOOLS) |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.000.000,00 | 1.444.890,60 | 72,24% |
| **1001** |  |  |  | **09** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **102.281.923,00** | **99.885.629,51** | **97,66%** |
|  | 10011003 |  |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 16.797.333,00 | 16.348.221,70 | 97,33% |
|  | 10011004 |  |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 60.000.000,00 | 59.895.000,00 | 99,83% |
|  | 10011005 |  |  | 09 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 6.184.590,00 | 5.945.925,44 | 96,14% |
|  | 10011006 |  |  | 09 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 17.990.000,00 | 16.476.482,37 | 91,59% |
|  |  | 10014007 |  | 09 | 00 | ДЕКАДА ИНКЛУЗИЇ РОМОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 1.310.000,00 | 1.220.000,00 | 93,13% |
| **1602** |  |  |  | **09** | **00** | **УШОРЙОВАНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **9.395.000,00** | **8.603.955,51** | **91,58%** |
|  | 16021001 |  |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 9.395.000,00 | 8.603.955,51 | 91,58% |
| **1901** |  |  |  | **09** | **00** | **СОТРУДНЇЦТВО ДЕРЖАВИ ЗОЗ ЦЕРКВАМИ И ВИРСКИМА ЗАЄДНЇЦАМИ** | **6.617.000,00** | **6.617.000,00** | **100,00%** |
|  | 19011001 |  |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ ЦЕРКВОМ И ВИРСКИМ ЗАЄДНЇЦОМ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 6.617.000,00 | 6.617.000,00 | 100,00% |
| **2001** |  |  |  | **09** | **00** | **УШОРЕНЄ И НАДПАТРУНОК ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **80.279.417,07** | **67.725.396,21** | **84,36%** |
|  | 20011001 |  |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 65.299.417,07 | 59.588.187,48 | 91,25% |
|  | 20011002 |  |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТУ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 12.320.000,00 | 5.959.810,63 | 48,38% |
|  | 20011003 |  |  | 09 | 00 | ДОДЗЕЛЬОВАНЄ ПРИПОЗНАНЯ "ДР ДЬОРДЄ НАТОШЕВИЧ" |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.660.000,00 | 2.177.398,10 | 81,86% |
| **2002** |  |  |  | **09** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **552.474.000,00** | **519.830.723,00** | **94,09%** |
|  | 20021001 |  |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРОГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ |  |  |  |
|  |  |  | 0708 |  |  | *Трансфери од других уровньох власци - наменково и нєнаменково трансфери зоз републичного буджету єдинком локалней самоуправи* | 552.474.000,00 | 519.830.723,00 | 94,09% |
| **2003** |  |  |  | **09** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **15.312.158.501,39** | **15.300.937.685,17** | **99,93%** |
|  | 20031001 |  |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0713 |  |  | *Трансфери од других уровньох власци - трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю* | 15.204.450.000,00 | 15.196.714.007,74 | 99,95% |
|  | 20031002 |  |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.300.000,00 | 2.138.028,44 | 92,96% |
|  | 20031004 |  |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 10.050.000,00 | 9.731.081,00 | 96,83% |
|  | 20031005 |  |  | 09 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.000.000,00 | 1.967.456,00 | 98,37% |
|  | 20031006 |  |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 92.508.501,39 | 89.634.755,46 | 96,89% |
|  |  | 20034003 |  | 09 | 00 | БЕЗПЛАТНИ УЧЕБНЇКИ ЗА ШКОЛЯРОХ ПЕРШОГО ЦИКЛУСУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ И ВОСПИТАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 50.000,00 | 0,00 | 0,00% |
|  |  | 20034007 |  | 09 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 800.000,00 | 752.356,53 | 94,04% |
| **2004** |  |  |  | **09** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **6.274.027.850,50** | **6.209.273.512,48** | **98,97%** |
|  | 20041001 |  |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0713 |  |  | *Трансфери од других уровньох власци - трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю* | 6.215.446.000,00 | 6.151.068.277,49 | 98,96% |
|  | 20041002 |  |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 10.000.000,00 | 9.847.573,99 | 98,48% |
|  | 20041004 |  |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.500.000,00 | 2.363.894,00 | 94,56% |
|  | 20041005 |  |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 45.681.850,50 | 45.593.767,00 | 99,81% |
|  |  | 20044003 |  | 09 | 00 | ФЕСТИВАЛ РОЗУМА |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 400.000,00 | 400.000,00 | 100,00% |
| **2007** |  |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **404.540.257,50** | **401.538.510,58** | **99,26%** |
|  | 20071003 |  |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ |  |  |  |
|  |  |  | 0713 |  |  | *Трансфери од других уровньох власци - трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю* | 201.500.000,00 | 199.175.126,24 | 98,85% |
|  | 20071004 |  |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 2.050.000,00 | 2.012.163,00 | 98,15% |
|  | 20071005 |  |  | 09 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 152.000.000,00 | 151.364.056,84 | 99,58% |
|  |  |  | 1300 |  |  | *Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох* | 35.000.000,00 | 35.000.000,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 13.990.257,50 | 13.987.164,50 | 99,98% |
| **2001** |  |  |  | **09** | **01** | **УШОРЕНЄ И НАДПАТРУНОК ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **24.340.490,22** | **18.462.579,63** | **75,85%** |
|  | 20011005 |  |  | 09 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ |  |  |  |
|  |  |  | 0100 |  |  | *Приходи з буджету* | 21.599.680,00 | 17.780.242,77 | 82,32% |
|  |  |  | 0400 |  |  | *Власни приходи буджетних хасновательох* | 1.994.000,00 | 251.924,03 | 12,63% |
|  |  |  | 1306 |  |  | *Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох - додатни средства* | 746.810,22 | 430.412,83 | 57,63% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 09** | | | | | | | **22.875.751.608,29** | **22.729.837.164,37** | **99,36%** |

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОЄКТИ З ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ У 2016. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Назва** | **Вивершенє** |
| **1** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя у основним и штреднїм образованю** | **19.578.654,99** |
|  | Основне образованє | 9.731.081,00 |
|  | Штреднє образованє | 9.847.573,99 |
| **2** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя уровня школярского стандарду** | **2.012.163,00** |
| **3** | **Уводзенє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику** | **4.501.923,14** |
|  | Основне образованє | 2.138.028,44 |
|  | Штреднє образованє | 2.363.894,70 |
| **4** | **Модернизация инфраструктури основних и штреднїх школох и домох школярох** | **149.215.686,96** |
|  | Основне образованє | 89.634.755,46 |
|  | Штреднє образованє | 45.593.767,00 |
|  | Школярски стандард | 13.987.164,50 |
| **5** | **Реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох у медзигородским транспорту** | **186.364.056,84** |
| **6** | **Проєкт Фестивал розуму** | **400.000,00** |
| **7** | **Проєкт унапредзеня французкого язика у основних школох на териториї АПВ з цильом уводзеня двоязичней настави** | **752.356,53** |
| **Вкупно:** | | **362.824.841,46** |

Податки за 2017. рок:

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2017. РОК

(януар, 2017. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 606.545.808,27 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 585.623.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 22.484.215.000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 420.000,00 |
| **Вкупно за главу 09 00:** | | **23.676.803.808,27** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23.199.680,00 |
| 04 00  *742372* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи индиректних хасновательох буджету* *локалней самоуправи хтори ше витворює з* *додатнима активносцами* | 2.084.000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 500.000,00 |
| **Вкупно за главу 09 01:** | | **25.783.680,00** |
| **Вкупно за роздїл 09:** | | **23.702.587.488,27** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2017. РОК

(юлий, 2017. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 842.921.039,13 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 585.623.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 22.484.215.000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 50.420.000,00 |
| **Вкупно за главу 09 00:** | | **23.676.803.808,27** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 01:** | | |
| 01 00 | 23.199.680,00 | 23.199.680,00 |
| 04 00  *742372* | 2.084.000,00 | 2.084.000,00 |
| 13 06  *321311* | 320.616,86 | 500.000,00 |
| **Вкупно за главу 09 01:** | | **25.783.680,00** |
| **Вкупно за роздїл 09:** | | **23.702.587.488,27** |

ВИВЕРШЕНЄ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 1.1.2017. ПО 31.12.2017. РОКУ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **%**  **вивершеня** |
| **606** |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНУ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **15.200.000,00** | **13.618.220,00** | **89,59%** |
|  | 6061003 |  | 09 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АП ВОЙВОДИНИ | 15.200.000,00 | 13.618.220,00 | 89,59% |
| **607** |  |  | **09** | **00** | **СИСТЕМА ДЕРЖАВНЕЙ УПРАВИ** | **97.248.228,30** | **90.496.951,94** | **93,06%** |
|  | 6071001 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗАЦИЯ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 7.430.000,00 | 6.924.082,32 | 93,19% |
|  | 6071004 |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯАНЄ | 89.818.228,30 | 83.572.869,62 | 93,05% |
| **609** |  |  | **09** | **00** | **Е-УПРАВА** | **1.583.418,24** | **1.583.418,24** | **100,00%** |
|  |  | 6094003 | 09 | 00 | ИМПЛЕМЕНТАЦИЯ СОФТВЕРУ ЗА ПОТРИМОВКУ ПРЕКЛАДАНЯ (ЦАТ ТООЛС) | 1.583.418,24 | 1.583.418,24 | 100,00% |
| **1001** |  |  | **09** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **133.521.700,00** | **132.291.704,93** | **99,08%** |
|  | 10011003 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 31.000.000,00 | 30.915.000,00 | 99,73% |
|  | 10011004 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИМ СОВИТОМ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 60.100.000,00 | 60.040.500,00 | 99,90% |
|  | 10011005 |  | 09 | 00 | РАЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 10.110.000,00 | 9.985.497,01 | 98,77% |
|  | 10011006 |  | 09 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМУ И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 30.311.700,00 | 29.350.707,92 | 96,83% |
|  |  | 10014007 | 09 | 00 | ДЕКАДА ИНКЛУЗИЇ РОМОХ | 2.000.000,00 | 2.000.000,00 | 100,00% |
| **1602** |  |  | **09** | **00** | **УШОРЙОВАНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **12.730.000,00** | **12.189.160,98** | **95,75%** |
|  | 16021001 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗАЦИЯ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 12.730.000,00 | 12.189.160,98 | 95,75% |
| **2001** |  |  | **09** | **00** | **УШОРЙОВАНЄ И НАДПАТРУНОК ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **81.267.381,53** | **71.673.130,27** | **88,19%** |
|  | 20011001 |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 68.920.051,34 | 63.648.469,55 | 92,35% |
|  | 20011002 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗАЦИЯ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 10.137.330,19 | 5.828.955,97 | 57,50% |
|  | 20011003 |  | 09 | 00 | ДОДЗЕЛЬОВАНЄ ПРИПОЗНАНЯ "ДР ДЬОРДЄ НАТОШЕВИЧ " | 2.210.000,00 | 2.195.704,75 | 99,35% |
| **2002** |  |  | **09** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **642.443.792,37** | **569.099.053,39** | **88,58%** |
|  | 20021001 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРОГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 585.623.000,00 | 515.310.361,00 | 87,99% |
|  | 20021002 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 56.820.792,37 | 53.788.692,39 | 94,66% |
| **2003** |  |  | **09** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **16.320.811.603,61** | **16.302.102.260,69** | **99,89%** |
|  | 20031001 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 16.078.075.000,00 | 16.061.786.157,41 | 99,90% |
|  | 20031002 |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 2.300.000,00 | 2.298.024,94 | 99,91% |
|  | 20031004 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 10.609.579,01 | 10.593.436,12 | 99,85% |
|  | 20031005 |  | 09 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 1.000.000,00 | 993.681,00 | 99,37% |
|  | 20031006 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 228.027.024,60 | 225.711.993,29 | 98,98% |
|  |  | 20034007 | 09 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНОХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ ЗАПРОВАДЗОВАНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ | 800.000,00 | 718.967,93 | 89,87% |
| **2004** |  |  | **09** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **6.585.604.098,94** | **6.529.372.706,78** | **99,15%** |
|  | 20041001 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 6.482.461.000,00 | 6.426.920.705,54 | 99,14% |
|  | 20041002 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 14.588.098,94 | 14.136.785,85 | 96,91% |
|  | 20041004 |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 2.500.000,00 | 2.488.421,86 | 99,54% |
|  | 20041005 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДЊИХ ШКОЛОХ | 86.055.000,00 | 85.826.793,53 | 99,73% |
| **2007** |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **425.715.000,00** | **422.112.841,72** | **99,15%** |
|  | 20071003 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 216.710.000,00 | 213.356.277,01 | 98,45% |
|  | 20071004 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 2.000.000,00 | 1.959.071,99 | 97,95% |
|  | 20071005 |  | 09 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 183.000.000,00 | 183.000.000,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 24.005.000,00 | 23.797.492,72 | 99,14% |
| **2001** |  |  | **09** | **01** | **УШОРЙОВАНЄ И НАДПАТРУНОК ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **25.604.296,86** | **19.950.157,81** | **77,92%** |
|  | 20011005 |  | 09 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 25.604.296,86 | 19.950.157,81 | 77,92% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 09** | | | | | | **24.341.729.519,85** | **24.164.489.606,75** | **99,27%** |

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОЄКТИ ЗОЗ ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ У 2017. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Назва** | **Вивершенє** |
| **1** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя у основним и штреднїм образованю и школярским стандарду** | **24.730.221,97** |
|  | Основне образованє | 10.593.436,12 |
|  | Штреднє образованє | 14.136.785,85 |
| **2** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя уровня школярского стандарду** | **1.959.071,99** |
| **3** | **Запровадзованє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику** | **4.786.446,80** |
|  | Основне образованє | 2.298.024,94 |
|  | Штреднє образованє | 2.488.421,86 |
| **4** | **Модернизация инфраструктури предшколских установох, основних и штреднїх школох и домох школярох** | **389.124.971,93** |
|  | Предшколски установи | 53.788.692,39 |
|  | Основне образованє | 225.711.993,29 |
|  | Штреднє образованє | 85.826.793,53 |
|  | Школярски стандард | 23.797.492,72 |
| **5** | **Реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох у медзигородским транспорту** | **183.000.000,00** |
| **6** | **Програмска активносц за образованє одроснутих** | **993.681,00** |
| **7** | **Проєкт унапредзеня француского язика у основних школох на териториї АПВ з цильом запровадзованя двоязичней настави** | **718.967,93** |
| **Вкупно:** | | **605.313.361,62** |

Податки за 2018. рок:

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(януар, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 694.411.148,12 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней саоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 597.336.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 24.893.335.000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26.185.082.148,12** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 22.949.183,68 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  Меморандумски ставки за рефундацию розходох (800.000,00)  Меморандумски ставки за рефундацию розходох зоз предходного року (138.525,00) | 938.525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори през власну дїялносц витворя орґани АП Войводини* | 400.000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох з скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох з скорейших рокох* | 1.454.000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **25.741.708,68** |
| **Вкупно зароздїл 06:** | | **26.210.823.856,80** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(април, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 733.123.816,22 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней саоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 597.336.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 24.893.335.000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26.185.082.148,12** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23.650.581,41 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  Меморандумски ставки за рефундацию розходох (800.000,00)  Меморандумски ставки за рефундацию розходох зоз предходного року (138.525,00) | 938.525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори през власну дїялносц витворя орґани АП Войводини* | 400.000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 1.454.000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26.443.106,41** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **26.250.237.922,63** |

# ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТА ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(юний, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи зоз буджету | 847.695.136,22 |
| 07 08  *733131* | Трансфери зоз других уровньох власци – наменково и нєнаменково трасфери зоз републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 597.336.000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровня АП Войводини* | 24.893.335.000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26.338.366.136,22** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи зоз буджету | 23.900.581,41 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  *Меморандумски ставки за рефундацию розходох (800.000,00)*  *Меморандумски ставки за рефундацию розходох зоз предходного рока (138.525,00)* | 938.525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи яки зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 800.000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз прешлих рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз прешлих рокох* | 1.309.421,32 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26.948.527,73** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **26.365.314.663,95** |

## 13. ПОДАТКИ О ЯВНИХ НАБАВКОХ

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **План явних набавкох за 2016. рок**  Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
|  | **ВКУПНО** | **18.270.756** |  |  |  |  |
|  | **ДОБРА** | **1.611.566** |  |  |  |  |
| 1.1.1 | Софтвер за реализацию проєкту „Имплементация софтверу за потримовку прекладаня“ | 1528333 | ПЯНМВ | 5/2016 | 7/2016 | 8/2016 |
| 1.1.2 | Компютерски софтвер за чечуци потреби | 8333300 | ПЯНМВ | 9/2016 | 10/2016 | 11/2016 |
|  | **УСЛУГИ** | **16.659.090** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Услуги друкованя „Службених новинох АПВ“ | 13909090 | отворени поступок | 3/2016 | 5/2016 | 5/2016 |
| 1.2.2 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя | 1250000 | ПЯНМВ | 4/2016 | 5/2016 | 5/2016 |
| 1.2.3 | Услуги орґанизованя едукативного путованя за учаснїкох Проєкту „Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини“ | 1500000 | ПЯНМВ | 5/2016 | 6/2016 | 9/2016 |

# У 2016. року реализовани набавки под порядковима числами 1, 3, 4, и 5. Одлуки о додзельованю контрактох у наведзених поступкох, як и друга документация котра ше обявює доступна на порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на интернет презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/):

1. Явна набавка доброх ЯНМВ 6/2016- софтвер за реализацию пројекту „Имплементация софтверу за потримовку прекладаня“, у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 1.204.075,50 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=7364>
2. Явна набавка услуги – друкованя Службених новинох АПВ ЯНОП 1/2016, у отвореним поступку, вредносц контракту 13.909.090,00 динари без пдв, контракт заключени 27.4.2016. року зоз добавячом Мадяр со, Нови Сад, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=3149>
3. Явна набавка – обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя, ЯНМВ 3/2016 у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 1.250.000,00 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=6825>
4. Явна набавка услуги – орґанизациї едукативного путованя, ЯНМВ 2/2016, у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 1.044.000,00 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=6801>

У 2016. року реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе зоз кварталнима звитами и звитом за 2016. рок, хтори послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основа виокременя член 7.1.10 (купованє, розвой, продукция або копродукция радио и тв програми або термину за емитованє програми) : 450.000,00 динари без пдв
2. основа виокременя член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня) : 1.190.000,00 динари без пдв
3. основа виокременя член 39.2 (набавки чия вредносц нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци): 1.151.000,00 динари без пдв

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **План явних набавкох за 2017. рок**  Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
|  | **ВКУПНО** | **26.880.220,00** |  |  |  |  |
|  | **ДОБРА** | **1.749.999,00** |  |  |  |  |
| 1.1.1 | Набавка софтверу за прекладанє | 1.666.666,00 | ЯНМВ | 3/2017 | 4/2017 | 5/2017 |
| 1.1.2 | Компютерски софтвер за чечуци потреби | 83.333,00 | ЯНМВ | 6/2017 | 7/2017 | 7/2017 |
|  | **УСЛУГИ** | **25.130.221,00** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Друкованє „Службених новинох АПВ“ | 16.130.836,00 | отворени поступок | 2/2017 | 3/2017 | 3/2017 |
| 1.2.2 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя | 1.191.052,00 | ЯНМВ | 7/2017 | 8/2017 | 8/2017 |
| 1.2.3 | Услуги орґанизованя едукативного путованя | 1.558.333,00 | ЯНМВ | 6/2017 | 7/2017 | 8/2017 |
| 1.2.4 | Услуги прекладаня | 6.250.000,00 | отворени поступок | 4/2017 | 5/2017 | 6/2017 |

## 

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Вименка Плану явних набавкох за 2017. рок (19.7.2017)**  **План явних набавкох за 2017. рок**  Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
|  | **ВКУПНО** | **22.338.554** |  |  |  |  |
|  | **ДОБРА** | **1.666.666** |  |  |  |  |
| 1.1.1 | Набавка софтверу за прекладанє | 1666666 | ПЯНМВ | 3/2017 | 4/2017 | 5/2017 |
| 1.1.2 | Компютерски софтвер за чечуци потреби | 83333 | ПЯНМВ | 6/2017 | 7/2017 | 7/2017 |
|  | Вименка число: 128-46/2017-1; прилапена 19.7.2017.; план: План явних набавкох за 2017 од 20.1.2017; поступок: ВИСЦЕРАНИ  Толкованє: Усоглашованє з ребалансом буджету АПВ за 2017. Рок | | | | | |
|  | **УСЛУГИ** | **20.671.888** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Друкованє „Службених новинох АПВ“ | 16130836 | отворени поступок | 2/2017 | 3/2017 | 3/2017 |
| 1.2.2 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя | 1191052 | ПЯНМВ | 7/2017 | 8/2017 | 8/2017 |
| 1.2.3 | Услуги орґанизованя едукативного путованя | 3350000 | ПЯНМВ | 8/2017 | 9/2017 | 9/2017 |
|  | Вименка число: 128-46/2017-1; прилапена 19.7.2017.; план: План явних набавкох за 2017 од 20.1.2017; поступок: ВИМЕНЄНИ  Толкованє: Усоглашованє з ребалансом буджету АПВ за 2017. Рок | | | | | |
| 1.2.4 | Услуги прекладаня | 6250000 | отворени поступок | 4/2017 | 5/2017 | 6/2017 |
|  | Вименка число: 128-46/2017-1; прилапена 19.7.2017.; план: План явних набавкох за 2017 од 20.1.2017; поступок: ВИСЦЕРАНИ  Толкованє: Усоглашованє з ребалансом буджету АПВ за 2017. рок | | | | | |

# РЕАЛИЗАЦИЯ ЯВНИХ НАБАВКОХ ЗА 2017. РОК:

# У 2017. року заключне зоз септембром, реализовани набавки под порядковима числами 1, 2, 3 и 4 у вименєним Плану явних набавкох. Одлуки о додзельованю одлуки у наведзених поступкох, и друга документация котра ше обявює доступна на Порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на интернет презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/):

1. Явна набавка доброх – софтвер за прекладанє, ЯНМВ 2/2017 у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 1.319.515,20 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=7674>
2. Явна набавка услуги – друкованя Службених новинох АПВ, ЯНОП 1/2017 у отвореним поступку, вредносц контракту 16.130.836,00 динари без ПДВ, контракт заключени 24.3.2017. року з добавячом Мадяр со, Нови Сад, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=7540>
3. Явна набавка – обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя, ЯНМВ 3/2017 у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 1.191.052,00 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=8195>
4. Явна набавка услуги – орґанизациї едукативного путованя, ЯНМВ 4/2017 у поступку явней набавки малей вредносци, вредносц контракту 2.685.000,00 динари без пдв, линк: <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=8169>

У 2017. року, заключне з другим кварталом, реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе з кварталнима звитами хтори послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основа виокременя член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня) : 1.573.000,00 динари без пдв
2. основа виокременя член 39.2 (2 (набавки чия вредносц нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци): 737.000,00 динари без пдв.

**План явних набавкох за 2018. рок:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **План явних набавкох за 2018. рок**  Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци    Облапя: Датум прилапйованя:  План явних набавкох Покраїнского 2.2.2018.  секретарията за образованє,  предписаня, управу и национални  меншини – национални заєднїци | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
|  | **ВКУПНО** | **3.783.334** |  |  |  |  |
|  | **УСЛУГИ** | **3.783.334** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя на сербским язику | 300000 | ПЯНМВ | 2/2018 | 2/2018 | 12/2018 |
| 1.2.2 | Услуги орґанизованя едукативного путованя у вязи з проєктом Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини | 2750000 | ПЯНМВ | 7/2018 | 8/2018 | 10/2018 |
| 1.2.3 | Услуги отримованя софтверу | 733334 | ПЯНМВ | 2/2018 | 3/2018 | 3/2018 |

Место и датум:

Овласцена особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ливиа Корпонаи, с.р.

Одвичательна особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Михаль Нїлаш, с.р.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **План явних набавкох за 2018. рок**  Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци    Облапя: Датум прилапйованя:  План явних набавкох Покраїнского 2.2.2018.  секретарията за образованє,  предписаня, управу и национални  меншини – национални заєднїци  Вименка число: 128-404-59/2018-03-01 27.4.2018. | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
| **ВКУПНО** |  | **16.168.934** |  |  |  |  |
| **УСЛУГИ** |  | **16.168.934** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя на сербским язику | 300000 | ПЯНМВ | 2/2018 | 2/2018 | 12/2018 |
| 1.2.2 | Услуги орґанизованя едукативного путованя у вязи з проєктом Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини | 2750000 | ПЯНМВ | 7/2018 | 8/2018 | 10/2018 |
| 1.2.3 | Услуги отримованя софтверу | 733334 | ПЯНМВ | 2/2018 | 3/2018 | 3/2018 |
| 1.2.4 | Услуга друкованя Службених новинох АПВ, Реґистру и Збирки предписаньох | 12385600 | отворени поступок | 5/2018 | 6/2018 | 5/2019 |
|  | Вименка число: 128/404-59/2018-03-01; прилапена: 27.4.2018; план: План явних набавкох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018; поступок: ДОДАТИ  Обгрунтованє: Зоз реализацию старого контракту здобули ше условия за розписованє нове явней набавки. Зоз приношеньом вименкох покраїнскей скупштнскей одлуки о обявйованю предписаньох здобули ше условия за розписованє новей явней набавки. | | | | | |  |  |  |  |  |

ОБГРУНТОВАНЄ ВИМЕНКИ ПЛАНА

Вименка число: 128/404-59/2018-03-01; прилапена: 27.4.2018; План явних набавкох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018.

Додаванє нових поступкох явних набавкох у складзе зоз средствами яки обезпечени зоз буджету АПВ.

Место и датум:

Овласцена особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ливиа Корпонаи, с.р.

Одвичательна особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Михаль Нїлаш, с.р.

**План явних набавкох за 2018. рок**

Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци

Облапя: Датум прилапйованя:

План явних набавкох Покраїнского 2.2.2018.

секретарията за образованє,

предписаня, управу и национални

меншини – национални заєднїци

Вименка число: 128-404-59/2018-03-01 27.4.2018.

Вименка число: 128-404-59/2018-03-2 13.7.2018.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | |
| **Порядкове число** | **Предмет набавки** | **Прeценєна вредносц ЯН без ПДВ** | **Файта поступку** | **Рамикови датум** | | |
| **Порушованя**  **поступку** | **Заключованя контракту** | **Вивершеня контракту** |
| **ВКУПНО** |  | **32.835.601** |  |  |  |  |
| **ДОБРА** |  | **16.666.667** |  |  |  |  |
| 1.1.1 | Набавка платформи Office 365 Education – лиценци за Microsoft софтвер | 16666666,67 | отворени поступок | 7/2018 | 9/2018 | 8/2018 |
|  | Вименка число: 128/404-59/2018-03-02; прилапена: 13.7.2018; план: План явних набавкох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018; поступок: ДОДАТИ  Обгрунтованє: Зоз чечуцей буджетней резерви обезпечени средства за набавку за лиценци за школи. | | | | | |  |  |  |  |  |
| **УСЛУГИ** |  | **16.168.934** |  |  |  |  |
| 1.2.1 | Обявйованє оглашкох прейґ средствох явного информованя на сербским язику | 300000 | ПЯНМВ | 2/2018 | 2/2018 | 12/2018 |
| 1.2.2 | Услуги орґанизованя едукативного путованя у вязи з проєктом Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини | 2750000 | ПЯНМВ | 7/2018 | 8/2018 | 10/2018 |
| 1.2.3 | Услуги отримованя софтверу | 733334 | ПЯНМВ | 2/2018 | 3/2018 | 3/2018 |
| 1.2.4 | Услуга друкованя Службених новинох АПВ, Реґистру и Збирки предписаньох | 12385600 | отворени поступок | 5/2018 | 6/2018 | 5/2019 |
|  | Вименка число: 128/404-59/2018-03-01; прилапена: 27.4.2018; план: План явних набавкох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018; поступок: ДОДАТИ  Обгрунтованє: Зоз реализацию старого контракту здобули ше условия за розписованє нове явней набавки. Зоз приношеньом вименкох покраїнскей скупштнскей одлуки о обявйованю предписаньох здобули ше условия за розписованє новей явней набавки. | | | | | |  |  |  |  |  |

ОБГРУНТОВАНЄ ВИМЕНКИ ПЛАНА

Вименка число: 128/404-59/2018-03-01; прилапена: 27.4.2018; План явних набавкох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018.

Додаванє нових поступкох явних набавкох у складзе зоз средствами яки обезпечени зоз буджету АПВ.

Вименка число: 128/404-59/2018-03-2; прилапена: 13.7.2018; План явних набавкох Покрїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци од 2.2.2018.

Дополнєнє плана явних набавкох.

Место и датум:

Овласцена особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ливиа Корпонаи, с.р.

Одвичательна особа:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Михаль Нїлаш, с.р.

# У 2018. року заключне зоз септембром, реализовани набавки под порядковима числами 1.1.1, 1.2.1, 1.2.3 и 1.2.4 у вименєним Плану явних набавкох. Одлуки о додзельованю контрактох у наведзених поступкох, як и друга документация яку ше обявює доступна є на порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на веб-презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/):

1. явна набавка – обявйованє оглашки прейґ средствох явного информованя на сербским язику, ЄНМЧ 1/2018 у поступку явней набавки малей вредносци, контрактована вредносц 300.000,00 динари без пдв, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8685

2. явна набавка услуги отримованя софтверу – софтверски пакет SDL TRADOS STUDIO PROFESSIONAL 2017, ЄНМЧ 2/2018, контрактована вредносц 579.374,62 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8690

3. явна набавка услуги отримованя софтверу за преношенє трансферних средствох PIV\_TRANS, ЈНМВ 3/2018, контрактована вредносц 150.000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8699

4. явна набавка услуги друкованя формована по партийох Партия 1 –услуга друкованя „Службени новини АПВ“ и Партия 2 – услуга друкованя Реґистру и Збирки предписаньох, ЯНОП 4/2018 у отвореном поступку, контрактована вредносц Партия 1: 8.294.690,91 динари без ПДВ и Партия 2: 3.672.000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8969

5. явна набавка доброх – лиценци за хаснованє платформи OFFICE 365 EDUCATION А3 у отвореним поступку ЯНОП 5/2018 у отвореним поступку явней набавки, контрактована вредносц 16.608.750,00 динари без ПДВ, линк:http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=9227

У 2018. року, заключне зоз другим кварталом, реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе зоз кварталнима звитами яки послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основ виокременя член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня): 2.310.000,00 динари без пдв
2. основ виокременя член 39.2.2 (набавки чия вредност нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци): 1.840.000,00 динари без пдв.

## 14. ПОДАТКИ О ДЕРЖАВНЕЙ ПОМОЦИ

Дотациї орґанизацийом етнїчних заєднїцох хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини, церквом и вирским заєднїцох хтори дїйствую на териториї АП Войводини и городох и општинох у хторих ше службено хаснує язик и писмо националней заєднїци, а хтори на основи конкурса додзелює тот секретарият, нє тримаю ше як державну помоц, бо на основи думаня Комисиї за контролу державней помоци Министерства финансийох, тоти средства нє подпадаю под предписаня з якима ше ушорює контролу, приявйованє и оцену дошлєбодзеносци державней помоци, з оглядом же ше з таку файту софинансованя нє нарушує конкуренцию на тарґовищу, анї нєт опасносци за єй нарушованє.

# 

# 15. ПОДАТКИ О ВИПЛАЦЕНИХ ПЛАЦОХ, ЗАРОБКОХ И ДРУГИХ ПРИМАНЬОХ

**Податки за авґуст 2018. року**

На основи члeна 197. Закона о занятих у автономних покраїнох и єдинкох локалней самоуправи („Службени глашнїк РС“, число 21/16) и члена 30. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи („Службени новини АПВ“, число 37/14 и 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/2017), принєшени Правилнїк о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту. На основи Правилнїка у авґусту 2018. року, розпорядок систематизованих местох у Покраїнским секретарияту дати у Таблїчки 1.

*Таблїчка 1: Препатрунок числа покраїнских службенїкох на руководзацих и вивершительних роботних местох у Покраїнским секретарияту за авґуст 2018. року, на основи актуалного Правилнїка о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту. Роботне место заменїка покраїнского секретара нє систематизоване*

Приказ роботних местох службенїкох на функциї:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Подсекретар (перша ґрупа) | 1 |
| 2. | Помоцнїк покраїнского секретара (друга ґрупа) | 5 |
| В К У П Н О | | **6** |

Приказ роботних местох окончовательох подзелєни по званьох:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Число роботних местох | Число вивершительох |
| 1. | Висши совитнїк | 9 | 9 |
| 2. | Самостойни совитнїк | 18 | 18 |
| 3. | Совитнїк | 28 | 47 |
| 4. | Младши совитнїк | 5 | 5 |
| 5. | Сотруднїк | 2 | 2 |
| 6. | Младши сотруднїк | 1 | 1 |
| 7. | Висши референт | 7 | 7 |

Приказ числа роботних местох намесценїкох

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Намесценїк (штварта файта) | 1 |
| В К У П Н О | | 90 |

*Таблїчка 2: Препатрунок коефициєнтох на руководзацих и вивершительних роботних местох у Покраїнским секретарияту за септембер 2018. року, у складзе з Покраїнску скупштинску одлуку о плацох особох хторих вибера Скупштина Автономней Покраїни Войводини ("Службени новини АП Войводини", число 33/2012 и 7/2013) и Покраїнску уредбу о плацох, надополнєню трошкох, трошкох одпосиланя до пензиї и других приманьох поставених и занятих особох у орґанох Автономней Покраїни Войводини („Службени новини АПВ”, число 27/12, 35/12, 9/13, 16/14, 40/14, 1/15, 44/15 и 61/16).*

*Спомнута покраїнска уредба на моци по приношенє закона з яким ше реґулує плаци занятих у орґанох АПВ*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ш.ч. | Роботне место | Основни коефициєнт | Додатни коефициєнт |
| 1 | Заменїк покраїнского секретара | 10,35 | / |
| 2 | Подсекретар | 22,00 | 18,00 |
| 3 | Помоцнїки покраїнского секретара | 21,50 | 18,00 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Звaня и занїманя | Платна ґрупа | Основни коефициєнт | Ґрупи додатних коефициєнтох | | | | |
| I | II Началнїк оддзелєня | III Шеф оддїлу | IV Руководитель ґрупи | V Инспекцийни роботи |
| Самостойни фахови сотруднїк I | I | 12,05 | 16,80 |  |  |  |  |
| Самостойни фахови сотруднїк II | I | 12,05 | 14,70 | 16,80 | 16,40 | 16,20 | 16,00 |
| Самостойни фахови сотруднїк | I | 12,05 | 9,30 | 16,80 | 10,30 | 10,00 | 11,00 |
| Висши фахови сотруднїк | II | 10,77 | 8,40 | 10,00 | 9,50 | 9,00 | 10,50 |
| Фахови сотруднїк, прекладатель и библиотекар | III | 10,45 | 8,20 | 9,10 | 8,70 | 7,90 | 9,45 |
| Висши сотруднїк | IV | 9,91 | 7,19 |  |  |  |  |
| Сотруднїк | V | 8,95 | 5,33 |  |  |  |  |

Плаци и надополнєня по мешацох 2018. року виплацени заменїкови покраїнского секретара, подсекретарови и поставеним особом:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Мешац | | | | | | | | |
| Януар | Фебруар | Марец | Април | | Май | Юний | Юлий | Авґуст |
| 934.088,80 | 909.581,23 | 930.050.12 | 917.316.40 | | 934.823,78 | 903.428,69 | 929.167,34 | 936.784,26 |
| Септембер | Октобер | Новембер | Децембер |
| 919.912,42 |  |  |  |

Плаци и надополнєня по мешацох 2018. року виплацени занятим службенїком у секретарияту:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Мешац | | | | | | |
| Януар | Фебруар | Марец | Април | Май | Юний | Юлий |
| 9.458.153,12 | 9.207.647,20 | 9.465.438.85 | 9.474.962,14 | 9.685.526,61 | 9.476.276,51 | 9.157.927,93 |
| Авґуст | Септембер | Октобер | Новембер | Децембер |
| 9.115.103,19 | 8.742.147,14 |  |  |  |

Виплацени надополнєня у 2018. року:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Званє | Основа | Сума виплацена у периодзе од 1.1.2018. по 30.9.2018. |
| Секретар | Надополнєнє членови испитней комисиї | 670.632,93 |
| Заменїк покраїнского секретара | Надополнєнє членови испитней комисиї | 133.670,89 |
| Подсекретар | Надополнєнє членови испитней комисиї; Трошки превоженя занятого на роботу и з роботи | 108.328,70 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за управу | Трошки превоженя занятого на роботу и зоз роботи | 21.296,66 |
| Помоцнїк покраїнског секретара за предписаня | Трошки превоженя занятого на роботу и зоз роботи | 19.699,63 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за материялно финансийни роботи | Трошки превоженя занятого на роботу и зоз роботи | 15.624,59 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за образованє | Трошки превоженя занятого на роботу и зоз роботи | 24.291,52 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за национални меншини – национални заєднїци | Трошки превоженя занятого | 45.930,00 |
| Заняти | Трошки превоженя занятих; Ювилейни награди; Пенєжни помоци; Дньовнїци за службену драгу у жеми; Други трошки на службеней драги у жеми; Помоц у случаю шмерци занятого або члена фамелиї; Надополнєнє чкоди за нєвихасновани рочни одпочивок; Трошки одпосиланя до пензиї; Дополнююца робота; Контракт о дочасних и почасових роботох; Солидарна помоц у случаю народзеня дзецка; Надополнєнє членови испитней комисиї; Контракт о дїлу; Дарунки за дзеци занятих | 13.190.638,35 |

## 16. ПОДАТКИ О СРЕДСТВОХ РОБОТИ

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци хаснує просториї у будинку Покраїнскей влади (такв. Бановина), у Новим Садзе, Булевар Михайла Пупина 16.

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци хаснує рухоми ствари хтори маєток АП Войводини и то:



## 17. ЧУВАНЄ НОШАЧОХ ИНФОРМАЦИЙОХ

Ношачи информацийох у хторих ше находза податки хтори настали у роботи або у вязи з роботу Покраїнского секретарияту ше чуваю у:

1. архиви зоз предметами, хтора ше находзи у писарнїци Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох, дзе ше материяли класификує, чува и архивує на полїчки и до орманох;

2. електронскей бази податкох хтора ше находзи у просторийох Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох хтору чува особа цо овласцена за администрованє информатичней мрежи Управи;

3. Служби за управянє з людскима ресурсами, дзе ше находза досиєи занятих;

4. Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох, дзе ше находза пописни лїстини о опреми и средствох роботи.

Документацию, односно ношачи информацийох ше чува з применьованьом одвитуюцих мирох защити и у складзе зоз Законом о общим управним поступку, предписанями о канцеларийним дїлованю (Уредба о канцеларийним дїлованю орґанох державней управи 80/92 и Упутством о канцеларийним дїлованю орґанох державней управи 10/93 и 14/93) и архивней градзи.

## 18. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ У ПОШЕДУ

Податки хтори Покраїнски секретарият ма то документи хтори настали у роботи або у вязи з роботу, а то тоти: информациї хтори ше посила на схадзки Покраїнскей влади, предлоги предписаньох, правни думаня, службени евиденциї, заключени контракти, правилнїки и упутства.

Шицки наведзени информациї ше чува на способ и у терминох хтори у складзе з предписанями з якима ше ушорює канцеларийне дїлованє.

## 19. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ ҐУ ХТОРИМ ДЕРЖАВНИ ОРҐАН ОМОЖЛЇВЮЄ ПРИСТУП

У складзе з одредбами Закона о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци, Покраїнски секретарият сообщує особи хтора глєда информациї шицки информациї з якима розполагує, а хтори настали у вязи з роботу Покраїнского секретарияту, дава єй на увид документ у хторим ше находзи вимагана информация або єй видава копию документу, окрем у случаю кед ше спрам того закону нє здобули условия за виключенє або огранїченє шлєбодного приступу ґу информацийом од явней значносци.

## 20. ИНФОРМАЦИЇ О ПОДНОШЕНЮ ВИМАГАНЯ ЗА ПРИСТУП ҐУ ИНФОРМАЦИЙОМ

Информация од явней значносци, у смислу Закона о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци („Службени глашнїк РС”, число 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), то информация з яку розполага орґан явней власци, хтора настала у роботи або у вязи з роботу орґана явней власци, хтора ше находзи у одредзеним документу, а одноши ше на шицко тото о чим явносц ма оправдани интерес знац.

Особа хтора глєда информациї од явней значносци подноши Покраїнскому секретарияту за културу и явне информованє вимаганє за витворйованє права на приступ ґу информацийом од явней значносци у писаней форми.

Вимаганє муши мац назву орґана власци, мено, презвиско и адресу особи хтора глєда информациї, як и цо прецизнєйши опис информациї яку ше глєда.

Вимаганє може мац и други податки хтори олєгчую пренаходзенє глєданей информациї.

У вимаганю особа хтора глєда информациї треба же би наведла форму у якей жада же би ше єй доручели глєдани информациї (по пошти, електронскей пошти, факсу або на иншаки способ).

Особа хтора глєда информациї нє муши навесц причини за подношенє вимаганя.

Кед у вимаганю нєт шицки податки, односно кед вимаганє нєушорене, овласцена особа будзе вимагац же би ше тоти нєдостатки одстранєли, односно особи хтора глєда информациї доручи упутство о дополньованю. Кед особа хтора глєда информациї нє одстранї нєдостатки у одредзеним чаше, односно у чаше 15 дньох од дня приманя упутства о дополнєню, а нєдостатки таки же по вимаганю нє мож поступац, орґан принєше заключенє о одруцованю вимаганя як нєушореного.

Приступ ґу информацийом ше оможлївює и на основи усного вимаганя особи хтора глєда информациї, яке ше сообщує до записнїку, при чим ше таке вимаганє уноши до окремней евиденциї и на ньго ше применює термини як кед би було поднєшене у писаней форми. Найпознєйше у чаше 15 дньох од дня приманя вимаганя, орґан обвисцує особу хтора глєда информациї о тим же ма тоту информацию, дава єй на увид документ у хторим ше находзи вимагана информация, односно видава єй або посила копию того документу. Копия документу особи хтора глєда информациї послана з дньом напущованя писарнїци.

Кед Покраїнски секретарият пре оправдани причини нє може у чаше 15 дньох од дня приманя вимаганя обвисциц особу хтора глєда информациї о тим же ма информацию, дац єй на увид документ у хторим ше находзи вимагана информация, видац єй, односно послац копию того документу, вон длужен о тим такой обвисциц особу хтора глєда информациї и одредзиц дополнююци термин хтори нє може буц длугши як 40 днї од дня приманя вимаганя, у хторим особу хтора глєда информациї обвисци о тим же ма информацию, же єй може дац на увид документ у хторим ше находзи вимагана информация.

Кед орґан власци на вимаганє нє одвитує у одредзеним чаше, особа хтора глєда информациї може уложиц жалбу Поверенїкови.

Увид до документу у хторим ше находзи вимагана информация ше окончує у службених просторийох Покраїнского секретарияту.

Особи хтора без провадзача нє може окончиц увид до документу у хторим ше находзи вимагана информация ше оможлїви же би то зробела з помоцу провадзача.

Кед видоволї вимаганю, Покраїнски секретарият нє видава окремне ришенє, алє о тим пише службену призначку.

Кед Покраїнски секретарият одбиє у цалосци або з часци обвисциц особу хтора глєда информациї о тим же ма информацию, дац єй на увид документ у хторим вимагана информация, видац єй, односно послац копию того документу, вон длужен принєсц ришенє о одбиваню вимаганя и тото ришенє обгрунтовац у писаней форми як и у ришеню обвисциц особу хтора глєда информациї на правни средства яки може виявиц процив такого ришеня.

Влада АП Войводини предписує трошковнїк на основи хторого орґан обраховює трошки зоз предходного пасуса. Од обовязки плаценя надополнєня ошлєбодзени новинаре кед копию документа вимаганю пре окончованє своєй роботи, здруженя за защиту людских правох кед копию документа вимагаю пре витворйованє цильох здруженя и шицки особи кед же ше вимагана информация одноши на загрожованє, односно защиту здравя жительства и животного штредку, окрем кед информация уж обявена и доступна у жеми або на Интернету.

Вимаганє за витворйованє права на приступ ґу информацийом од явней значносци мож доручиц прейґ електронскей пошти, телефаксу або по поштовей служби на адресу: Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Нови Сад, Булевар Михайла Пупина 16, або придац нєпоштредно примацей канцелариї Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох на датей адреси.

На Интернет боку Поверенїка за информациї од явней значносци www.poverenik.org.rs можеце найсц вецей информациї.

Формулар вимаганя за приступ ґу информацийом од явней значносци можеце превжац зоз сайту Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, www.puma.vojvodina.gov.rs, у мению Формулари.

# Особа овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц образованя:

Єлена Йович   
[jelena.jovic@vojvodina.gov.rs](mailto:jelena.jovic@vojvodina.gov.rs)  
021/487-4469

Особа овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц управи и националних заєднїцох:  
Весна Рашетич   
[vesna.rasetic@vojvodina.gov.rs](mailto:vesna.rasetic@vojvodina.gov.rs)  
021/487-4396

# Особа овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц материялно-финансийного дїлованя:

Ливиа Корпонаи

[livia.korponai@vojvodina.gov.rs](mailto:livia.korponai@vojvodina.gov.rs)

021/487-4450

## 21. ПРЕПАТРУНОК ВИМАГАНЬОХ, ЖАЛБОХ И ДРУГИХ НЄПОШТРЕДНИХ МИРОХ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ, ЯК И ОДЛУКОХ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ПО ПОДНЄШЕНИХ ВИМАГАНЬОХ И УЛОЖЕНИХ ЖАЛБОХ, ОДНОСНО ОДВИТОХ НА ДРУГИ НЄПОШТРЕДНИ МИРИ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ

Як илустрациї вимаганьох можу похасновац шлїдуюци приклади:

**Вимаганє за покладанє правосудного испиту**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021-487-43-83, факс 021-557-074 |
| **Вимаганє за покладанє правосудного испиту** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ОСОБНИ ПОДАТКИ** | |
| **Мено и мено єдного родителя** |  |
| **Презвиско** |  |
| **Датум и место народзеня** |  |
| **Место биваня** (адреса и место) |  |
| **Число особней леґитимациї,  рок и СУП** |  |
| **Телефон** (фиксни и мобилни) |  |
| **Правни факултет** |  |
| **Датум дипломованя** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ИСПИТНА ЧАСЦ** | |
| **Приявюєм испит:** | |
| ЦАЛИ ИСПИТ (шицки 7 предмети) | **Кед ше приявює часц испиту (найменєй 4 предмети)** *(назначиц хтори ше предмети приявює):*  УСТАВНЕ ПРАВО И ПРАВОСУДНЕ ОРҐАНИЗАЦИЙНЕ ПРАВО  ВИНОВНЕ ПРАВО  ГРАЖДАНСКЕ ПРАВО  ТАРҐОВИНСКЕ (ПРИВРЕДНЕ) ПРАВО  МЕДЗИНАРОДНЕ ПРИВАТНЕ ПРАВО  УПРАВНЕ ПРАВО  РОБОТНЕ ПРАВО |
| **Испитни термин\*** | (мешац, рок) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Докази:** | |
| **Ґу вимаганю прикладам докази** | |
|  | *Уверенє о роботним искустве* |
|  | *Оверену фотокопию дипломи правного факултету* |
|  | *Особну леґитимацию (фотокопию або одчитану биометрийну о.л.), як доказ о месце биваня кандидата* |
|  | *Вивод з матичней кнїжки винчаних, кед презвиско меняне* |
|  | *Потвердзенє Министерства правди Републики Сербиї же кандидат у остатнїх двох рокох нє покладал правосудни испит пред испитнима одборами хтори формовал министер (доручую лєм кандидати хтори у остатнїх шейсцох мешацох, з пременку места биваня, здобули место биваня на териториї Автономней Покраїни Войводини).* |

**ОБВИСЦЕНЄ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ**

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки ше находза у тим вимаганю, обвисцує ше кандидата:

* Же ше податки збера пре водзенє евиденциї о покладаню испитох, односно реґистру, у складзе зоз законом;
* Же ше податки уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испитох, односно до реґистру;
* Же хаснователє податкох: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци овласцени за орґанизованє покладаня испитох и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* Же ше обробок податкох окончує на основи закона и подзаконских актох **зоз хторима ушорене покладанє испитох**, односно подзаконского акта зоз хторим ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня хторе дава кандидат;
* Же може оповолац приставанє за обробок податкох хтори ше окончує без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, та же є длужен руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе зоз предписанями хтори ушорюю одвичательносц за чкоду;
* Же рукователь, обрабяч и хаснователь податкох податкох о кандидатови подпадаю под потупову одвичательносц, кед окончую обробок податкох хтори нє дошлєбодзени.

**СОГЛАСНОСЦ ЗА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ**

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци обвисцел о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки хтори доручуєм обрабяло у смислу члена 3. наведзеного закона.

**ВИЯВА КАНДИДАТА**

Испит жадам покладац на       язику (виполнюю лєм кандидати хтори жадаю покладац испит на даєдним з язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

*\* Правосудни испити ше орґанизує през цали рок (окрем у юлию и авґусту), остатнї тидзень у мешацу.*

**Вимаганє за покладанє державного фахового испиту**

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  
и национални меншини – национални заєднїци

Булевар Михайла Пупина число 16

21000 НОВИ САД

**ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ**

**ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ**

МЕНО:

ПРЕЗВИСКО:

ДАТУМ НАРОДЗЕНЯ:  МЕСТО НАРОДЗЕНЯ:

ЄМЧГ

НАЗВА ЗАКОНЧЕНЕЙ ШКОЛИ, ОДНОСНО ФАКУЛТЕТУ:

КАНДИДАТ ЗАНЯТИ У:

РОБОТНЕ ИСКУСТВО:

ТЕРМИН У ХТОРИМ КАНДИДАТ ОБОВЯЗНИ ПОКЛАДАЦ ИСПИТ:

ВИМАГАНЄ ШЕ ПОДНОШИ:

1. согласно члену 3. Уредби;
2. согласно члену 4. Уредби;
3. согласно члену 7. Уредби;
4. согласно члену 8. Уредби.

КОНТАКТ ТЕЛЕФОН КАНДИДАТА:

НАДПОМНУЦЕ: Ґу прияви ше приклада одвитуюци документи и то:

1. диплому о здобутей фаховей приготовки (оверену фотокопию);
2. особну леґитимацию (фотокопию);
3. ришенє о роботноправним статусу;
4. ришенє о утвердзеней обовязки покладаня державного фахового испиту;
5. потвердзенє о поднєшеней прияви на явни конкурс;
6. контракт о фаховим оспособйованю и усовершованю;
7. потвердзенє о здобутим роботним искустве у фаху.

(Заокружиц число опрез одвитуюцей основи за подношенє вимаганя, односно приложеного документу)

|  |  |
| --- | --- |
|  | Подпис овласценей особи  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  М. П. |
|  | Подпис подношителя вимаганя  (з наведзену адресу)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

ВИЯВА КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язику (виполнюю лєм кандидати хтори жадаю покладац испит на даєдним з язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

**Вимаганє за покладанє язичного испиту**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  и национални меншини – национални заєднїци** Булевар Михайла Пупина 16, 21 000 Нови Сад  Тел.: 021-487-44-20 , факс: 557-074 |

подношим

|  |
| --- |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ИСПИТУ**  **зоз**  **СТРАНСКОГО ЯЗИКА – ЯЗИКА НАЦИОНАЛНЕЙ МЕНШИНИ** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Особни податки***:* | |
| **Мено:** |  |
| **Презвиско:** |  |
| **Датум народзеня:** |  |
| **Закончена школа/факултет** |  |
| **Адреса биваня:** | |
| **Улїца и число** |  |
| **Поштанске число и место:** |  |
| **Контакт телефон:** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ЯЗИК:** | |
| странски язик | язик националней меншини |
| **Язик:** | **Язик:** |
| **Уровень знаня:** | |
| основни | |
| штреднї | |
| високи | |
| **Испити:** | |
| **общого знаня** | **фахово-терминолоґийного знаня\***  \* лєм за високи уровень |

|  |  |
| --- | --- |
| **Трошки покладаня зноши:** | |
| орґан\* | кандидат особнє |
| **\*Назва орґана** | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Докази:** | |
| **Ґу вимаганю прикладам докази\*** | |
| **1.** |  |
| **2.** |  |
| **3.** |  |
| **4.** |  |

\*докази: диплома факултету/штреднєй школи, уверенє о положеним испиту зоз странского язика/язика меншини, сертификати и др.

|  |
| --- |
| **ОБВИСЦЕНЄ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ** |

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки ше находза у тим вимаганю, обвисцує ше кандидата:

* Же ше податки збера пре водзенє евиденциї о покладаню испитох, односно реґистру, у складзе зоз законом;
* Же ше податки уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испитох, односно до реґистру;
* Же хаснователє податкох: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци овласцени за орґанизованє покладаня испитох и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* Же ше обробок податкох окончує на основи закона и подзаконских актох **зоз хторима ушорене покладанє испитох**, односно подзаконского акта зоз хторим ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня хторе дава кандидат;
* Же може оповолац приставанє за обробок податкох хтори ше окончує без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, та же є длужен руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе зоз предписанями хтори ушорюю одвичательносц за чкоду;
* Же рукователь, обрабяч и хаснователь податкох податкох о кандидатови подпадаю под потупову одвичательносц, кед окончую обробок податкох хтори нє дошлєбодзени.

|  |
| --- |
| **СОГЛАСНОСЦ ЗА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ** |

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци обвисцел о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки хтори доручуєм обрабяло у смислу члена 3. наведзеного закона.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за покладанє испиту за лиценцу**

|  |
| --- |
| **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ  И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад,  тел. 021-487-45-66, факс 021-557-074  e-mail: [marija.surducan@vojvodina.gov.rs](mailto:marija.surducan@vojvodina.gov.rs), [brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs](mailto:brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs) |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ИСПИТУ ЗА ДОЗВОЛУ ЗА РОБОТУ (ЛИЦЕНЦУ)  НАСТАВНЇКА, ВОСПИТАЧА И ФАХОВОГО СОТРУДНЇКА** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Податки о подношительови вимаганя** | |
| Файта и назва установи: |  |
| Место и адреса шедзиска установи: |  |
| Контакт особа: | Телефон/факс  е-mail |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Податки о кандидатови** | | |
| Мено и презвиско кандидата: |  | |
| Место и адреса биваня: |  | |
| Ступень образованя и здобута фахова назва (доказ – диплома): |  | |
| Точна назва роботного места (доказ – контракт, односно потвердзенє установи): |  | |
| Статус кандидата (мож вибрац вецей опциї): | Приправнїк  Приправнїк-стажиста   Наставнїк  Воспитач | Фахови сотруднїк  Сотруднїк   Педаґоґийни асистент  Помоцни наставнїк  Инше: |
| Датум початку приправнїцкого стажу / снованя роботного одношеня: |  | |
| Датум подношеня звита комисиї: |  | |
| Вкупне тирванє приправнїцкого стажу: |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Окремни податки спрам файти установи** | | |
| ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ И ОБРАЗОВАНЄ | | |
| Воспитна ґрупа:  **Яшелькова**  6 мешаци до 1 рока  1 до 2 рокох  2 до 3 рокох  **Ґрупи дзецинских заградкох**  3 до 4 рокох  4 по рушанє до школи | | Пририхтуюца предшколска програма  **Мишани воспитни ґрупи**  1 до 3 рокох  2 по рушанє до школи  3 по рушанє до школи  Двоязични воспитни ґрупи  Воспитно-образовна робота з дзецми зоз завадзанями у розвою |
| Надпомнуце: |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ И ВОСПИТАНЄ: | | |
| Основна школа Основна школа за образованє   одроснутих  Основна музична школа Основна балетска школа | | Основна школа за школярох зоз завадзанями  у розвою  Предметна настава  Класна настава  Виборни предмет: |
| Класа: |  | |
| Предмет: |  | |
| Язик на яким ше витворює образовно-воспитну роботу: |  | |
| Надпомнуце: |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ И ВОСПИТАНЄ: | |
| Ґимназия Фахова школа Уметнїцка школа Мишана школа (ґимназия и фахова або уметнїцка школа) Школа за образованє одроснутих Школа за школярох зоз завадзанями у розвою | |
| Класа: |  |
| Образовни профил школярох оддзелєня: |  |
| Огляд: |  |
| Предмет: |  |
| Подруче роботи: |  |
| Язик на яким ше витворює образовно-воспитну роботу: |  |
| Надпомнуце: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Докази: | |
| Ґу прияви прикладам документи: | |
|  | Препис або оверену копию дипломи о здобутим образованю; |
|  | Ришенє о приманю до роботного одношеня; |
|  | Звит комисиї установи о звладаней програми[[1]](#footnote-1); |
|  | Доказ о уплацованю трошкох покладаня испиту за лиценцу; |
|  | Уверенє, односно потвердзенє високошколскей установи же кандидат под час студийох або по дипломованю витворел найменєй 30 боди зоз психолоґийних, педаґоґийних и методичних дисциплинох, як и 6 боди зоз фаховей пракси або оверену фотокопию индексу; |
|  | Фотокопию особней леґитимациї або одчитану особну леґитимацию з чипом[[2]](#footnote-2). |

|  |  |
| --- | --- |
| Ґу приявиприкладам тоти документи (у зависносци од файти кандидата и установи): | |
|  | Доказ о знаню язика на яким ше витворює воспитно-образовну або образовно-воспитну роботу[[3]](#footnote-3) (оверену копию свидоцтва, дипломи або потвердзенє установи же кандидат здобул штреднє, висше або високе образованє на язику на яким ше витворює тоту роботу або оверену копию потвердзеня о положеним испиту з язика з методику, по програми одвитуюцей високошколскей установи); |
|  | Доказ о 10 рокох танєчнїцкей пракси, односно педаґоґийней роботи (за наставнїка танєчнїцких предметох у балетскей школи хтори ма найменєй штреднє балетске образованє); |
|  | Доказ о положеним специялистичним, односно майсторским испиту (за наставнїка практичней настави у фаховей школи з одвитуюцим штреднїм образованьом); |
|  | Доказ о пейцрочним роботним искустве у фаху хторе здобуте после специялистичного, односно майсторского испиту, з пейрочну праксу (за наставнїка практичней настави у фаховей школи з одвитуюцим штреднїм образованьом); |
|  | Ришеня самостойней високошколскей установи о нострификованю странского високошколского документу; |
|  | Преклад странского високошколского документу хтори оверел овласцени стаємни судски прекладатель. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

ОБВИСЦЕНЄ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки ше находза у тим вимаганю, обвисцує ше кандидата:

* Же ше податки збера пре водзенє евиденциї о покладаню испитох, односно реґистру, у складзе зоз законом;
* Же ше податки уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испитох, односно до реґистру;
* Же хаснователє податкох: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, овласцени за орґанизованє покладаня испитох и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* Же ше обробок податкох окончує на основи закона и подзаконских актох зоз хторима ушорене покладанє испитох, односно подзаконского акта зоз хторим ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня хторе дава кандидат;
* Же може оповолац приставанє за обробок податкох хтори ше окончує без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, та же є длужен руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями хтори ушорюю одвичательносц за чкоду;
* Же рукователь, обрабяч и хаснователь податкох податкох о кандидатови подпадаю под потупову одвичательносц, кед окончую обробок податкох хтори нє дошлєбодзени.

СОГЛАСНОСЦ ЗА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци обвисцел о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки хтори доручуєм обрабяло у смислу члена 3. наведзеного закона.

ВИЯВА КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на       язику (виполнюю лєм кандидати хтори жадаю покладац испит на даєдним з язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис кандидата:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за покладанє фахового испиту за секретарох установох образованя и воспитаня**

|  |
| --- |
| **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад,  тел. 021-487-4566, факс 021-456-977  e-mail: [marija.surducan@vojvodina.gov.rs](mailto:marija.surducan@vojvodina.gov.rs) |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ФАХОВОГО ИСПИТУ ЗА**  **СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ ОБРАЗОВАНЯ И ВОСПИТАНЯ** |

|  |  |
| --- | --- |
| Податки о подношительови вимаганя | |
| Файта и назва установи: |  |
| Место и адреса шедзиска установи: |  |
| Контакт  Мено и презвиско особи хтора задлужена за контакт, телефон/факс/  e-mail адреса |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Податки о кандидатови | |
| Мено и презвиско кандидата: |  |
| Место и адреса биваня: |  |
| Ступень образованя и здобута фахова назва  (доказ диплома): |  |
| Точна назва роботного места (доказ потвердзенє установи): |  |
| Датум початку приправнїцкого стажу / снованя роботного одношеня: |  |
| Датум подношеня звиту ментора: |  |
| Вкупне тирванє приправнїцкого стажу: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Докази: | |
| Ґу прияви прикладам документи: | |
|  | Оверену копию дипломи о здобутим образованю[[4]](#footnote-4); |
|  | Потвердзенє директора же кандидат звладал Програму уводзеня до роботи секретара; |
|  | Потвердзенє о роботноправним статусу; |
|  | Фотокопию особней леґитимациї або одчитану особну леґитимацию з чипом[[5]](#footnote-5); |
|  | Фотокопию роботней кнїжочки; |
|  | Доказ о уплацованю трошкох покладаня испиту. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

ОБВИСЦЕНЄ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки ше находза у тим вимаганю, обвисцує ше кандидата:

* Же ше податки збера пре водзенє евиденциї о покладаню испитох, односно реґистру, у складзе зоз законом;
* Же ше податки уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испитох, односно до реґистру;
* Же хаснователє податкох: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, овласцени за орґанизованє покладаня испитох и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї;
* Же ше обробок податкох окончує на основи закона и подзаконских актох **зоз хторима ушорене покладанє испитох**, односно подзаконского акта зоз хторим ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня хторе дава кандидат
* Же може оповолац приставанє за обробок податкох хтори ше окончує без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, та же є длужен руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе зоз предписанями хтори ушорюю одвичательносц за чкоду;
* Же рукователь, обрабяч и хаснователь податкох податкох о кандидатови подпадаю под потупову одвичательносц, кед окончую обробок податкох хтори нє дошлєбодзени.

СОГЛАСНОСЦ ЗА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, информовал о обробку особних податкох, у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки хтори доручуєм обрабяло у смислу члена 3. наведзеного закона.

ВИЯВА КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на       язику (виполнюю лєм кандидати хтори жадаю покладац испит на даєдним з язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис кандидата:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Приява на Оглашку за поставенє за стаємного судского прекладателя /стаємного судского толмача знакох цемних, глухих або нємих особох**

|  |  |
| --- | --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021 487 4213; 487 4420 | |
| **ПРИЯВА НА ОГЛАШКУ ЗА ПОСТАВЕНЄ ЗА**  **ЗА СТАЄМНОГ СУДСКОГО ПРЕКЛАДАТЕЛЯ/СТАЄМНОГО СУДСКОГО ТОЛМАЧА ЗНАКОХ ЦЕМНИХ, ГЛУХИХ АБО НЄМИХ ОСОБОХ** | |
| **Язик на яки ше приявює**  (або назначиц же у питаню знаковни язик) |  |
| **Мено и мено єдного родителя** |  |
| **Презвиско** |  |
| **Адреса за доручованє пошти** |  |
| **Место** |  |
| **Поштанске число** |  |
| **Контакт телефон** |  |
| **Здобуте образованє** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Зоз прияву, прикладам и шлїдуюци одвитуюци документи:** | |
|  | оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю  *(хтору оверел компетентни орґан – явни новтаруш односно општинска управа за општини у хторих нє меновани явни новтарушове)*, |
|  | Фотокопию особней леґитимациї односно одчитаней биометрийней особней леґитимациї, |
|  | потвердзенє о роботним искустве на роботох прекладателя/толмача, |
|  | доказ за тото же роботне одношенє у державним орґану нє преставало пре чежше потупенє длужносцох зоз роботного одношеня *(виполньованє того условия важи лєм за тих кандидатох хтори були односно хтори ище вше у роботним одношеню у державним орґану, а доказує ше з вияву кандидата у писаней форми же му/єй нє престало роботне одношенє у державним орґану пре вирекнуту дисциплинску миру. Кандидат сам состави и подпише вияву)*. |
| **Надпомнуце: Обовязне написац шицки податки яки питани, же би вимаганє було подполне.**  **Документи яки означице на прияви мушице ОБОВЯЗНО приложиц, а вимаганє – своєручно подписац.** | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя прияви:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  и национални меншини – национални заєднїци**  **Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад**  тел. 021-487-43-93, факс 021-456-217 |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ДАВАНЄ СОГЛАСНОСЦИ  НА ЗМИСТ И ВИПАТРУНОК ПЕЧАЦА** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПОДНОШИТЕЛЬОВИ** | |
| **Назва и шедзиско** |  |
| **Контакт особа** |  |
| **Адреса** |  |
| **Место** |  |
| **Телефон** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПЕЧАЦУ** | |
| **Файта печаца:** | |
| Вельки печац | Мали печац |
| **Випатрунок печаца:** Печац ма форму круга у чиїм штредку мали герб Р. С. Печац орґана АП Войводини\* ма форму круга у чиїм штредку мали герб Р. С. и герб АП Войводини хтори ше поставя на право од гербу Р. С.\*\* | |
| Сербски язик-кирилске писмо/       мм (32мм вельки),       (20-28 мм – мали)  Сербски яз.-кир. и лат. писмо /      мм (32мм – вельки),       (20-28 мм – мали)  Сербски яз.кир. писмо-язик и пис. нац. мен.\*\*\*      мм (40-60 мм вельки)  Сербски яз. кир. и лат. писмо-язик и пис. нац. мен.      мм (40-60 мм вель.)  *(у квадрацику прецизовац пречнїк печаца)* | |
| **\*\*\*Язики писмох националних меншинох на хторих ше випише текст печаца:**  мадярски румунски горватски  болгарски  словацки  руски чески македонски  чарногорски | |
| **Змист печаца:** Текст печаца ше виписує у концентричних кругох коло малого гербу Р.С.  Текст печаца орґана АП Войводини ше виписує у концентричних кругох коло малого гербу Р.С. и гербу АП Войводини хтори ше поставя на право од гербу Р. С. | |
| **ТЕКСТ ВЕЛЬКОГО ПЕЧАЦА:** | |
| **РЕПУБЛИКА СЕРБИЯ Автономна Покраїна Войводина**  Назва орґана        Назва орґ. єдинки (по потреби)        Шедзиско орґана або орґ. єдинки | |

|  |
| --- |
| **ТЕКСТ МАЛОГО ПЕЧАЦА:** |
| **РЕПУБЛИКА СЕРБИЯ Автономна Покраїна Войводина**  Назву орґана мож скрациц так же би нєдвосмислово було видно чий то печац        Назва орґ. єдинки (по потреби)        Шедзиско орґана або орґ. єдинки |
| **Число прикладнїкох велького печаца:** |
| єден вецей  Печац ше вирабя у       прикладнїкох хтори идентични по змисту и велькосци и хтори означени з порядковим числом, римску цифру од       до       хтору ше кладзе медзи герб Р.С. и шедзиско орґана. |
| **Число прикладнїкох малого печаца:** |
| єден вецей  Печац ше вирабя у       прикладнїкох хтори идентични по змисту и велькосци и хтори означени з порядковим числом, римску цифру од       до       хтору ше кладзе медзи герб Р.С. и шедзиско орґана. |
| **Надпомнуце:** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место** |  |  | **Подпис овласценей особи:** |
| **Датум** |  |  |  |

*\* У складзе зоз Статутом АП Войводини (“Службени новини АПВ”, число 20/14) и Покраїнску скупштинску одлуку о покраїнскей управи (“Службени новини АПВ”, число 37/2014)*

*\*\* У складзе зоз членом 6. и членом 8. Покраїнскей скупштинскей одлуки о хаснованю историйного символу Автономней Покраїни Войводини (“Службени новини АПВ”, число 10/02 и 18/09)*

*\*\*\*Язики писмох националних меншинох хтори ше службено хаснує на териториї єдинки локалней самоуправи дзе подношитель ма шедзиско*

**Вимаганє за даванє согласносци за хаснованє гербу Автономней Покраїни Войводини**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021-487-43-96, факс 021-557-074 |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ДАВАНЄ СОГЛАСНОСЦИ**  **ЗА ХАСНОВАНЄ ГЕРБУ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПОДНОШИТЕЛЬОВИ** | |
| **Назва и шедзиско** |  |
| **Контакт особа** |  |
| **Адреса** |  |
| **Место** |  |
| **Телефон** |  |

|  |
| --- |
| **НАМЕНКА ХАСНОВАНЯ ГЕРБУ** |
|  |
| **ТЕХНЇЧНИ ОПИС (СКИЦА И ОПИС МАТЕРИЯЛУ)** |
|  |

|  |
| --- |
| **ЧИСЛО ПРИКЛАДНЇКОХ**  **И ТЕРМИН ЗА ХТОРИ ШЕ СОГЛАСНОСЦ ЗА ХАСНОВАНЄ ГЕРБУ ВИМАГА:** |
| єден  вецей\*  \* Амблем/Знак/      ше прави у       прикладнїкох, хтори дати у рамикох технїчного опису. |
| на нєодредзени час  на одредзени час (напр. док тирва одредзена манифестация) и то  Од      по      рок. |
| **ДРУГИ ФАКТИ ВАЖНИ ЗА ОДЛУЧОВАНЄ:** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место** |  |  | **Подпис овласценей особи:** |
| **Датум** |  |  |  |

## ПРИЛОГ: ФОРМУЛАРИ

**Дзепоєдни роботи хтори ше окончує у Покраїнским секретарияту мож илустровац зоз шлїдуюцима прикладами:**

***ПРИКЛАД 1***

***Приклад ришеня о верификованю нового образовного профилу***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел.: +381 21 487 46 21  Ounz@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

На основи члена 94. пасус 5, а у вязи зоз членом 185. пасус 1. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017) (далєй: Закон) и чл. 16. и 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14 и 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17), ришуюци по вимаганю \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ зоз \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, улїца Кничанинова число 22, за верификованє нових образовних профилох у -------------------------- (у снованю) у Панчеве, улїца Вука Караджича число 1, од 11. юлия 2013. року, Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, п р и н о ш и

**Р И Ш Е Н Є**

**УТВЕРДЗУЄ ШЕ же Штредня фахова школа „--------------” у ---------------, улїца ---------------------, виполнює условия у поглядзе простору, опреми, наставних средствох и потребного числа наставнїкох и фахових сотруднїкох за окончованє дїялносци образованя и воспитаня у подручу роботи здравство и социялна защита за образовни профили:**

* 1. **Медицинска шестра – технїчар у штирирочним тирваню;**
  2. **Медицинска шестра – воспитач у штирирочним тирваню;**
  3. **Стоматолоґийна шестра – технїчар у штирирочним тирваню;**
  4. **Санитарно-еколоґийни технїчар у штирирочним тирваню;**
  5. **Зубни технїчар у штирирочним тирваню;**
  6. **Фармацеутни технїчар у штирирочним тирваню;**
  7. **Козметични технїчар у штирирочним тирваню;**
  8. **Медицинска шестра – технїчар за роботу у ґериятриї у єднорочним тирваню (специялистични образовни профил).**

**О б г р у н т о в а н є**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_зоз Панчева, улїца \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ше з вимаганьом обрацела ґу Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за верификованє нових образовних профилох у Штреднєй фаховей школи „-------------” (у снованю) у -------------------, улїца ----------------------, од дня---------------------. року, з провадзацу документацию.

При утвердзованю виполнєносци условийох за окончованє дїялносци образованя и воспитаня у смислу члена 30. Закона, просвитни инспекторе Городу ---------------, утвердзели же Штредня фахова школа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (у снованю) у Панчеве, виполнює условия, у складзе з одвитуюцима правилнїками, у поглядзе простору и опременосци, файти и количества наставних средствох, як и у поглядзе потребного числа наставнїкох и фахових сотруднїкох, за початок роботи и окончованє образованя и воспитаня у подручу роботи *здравство и социялна защита* за наведзени образовни профили, цо утвердзене у Записнїку о оконченим инспекцийним препатрунку у Штреднєй фаховей школи „\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” (у снованю) у \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, улїца \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ число 1 пре верификованє образовних профилох у подручу роботи здравство и социялна защита, число I------------------- од --------------------- року, хтори твори состойну часц того ришеня.

На основи наведзеного, ришене як у диспозитиве того ришеня.

**Упутство о правним средстве:**

Тото ришенє конєчне у управним поступку, а процив нього мож порушац управни спор. Тужбу ше подноши Управному суду у Беоґрадзе у чаше 30 дньох по приманю того ришеня.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ришенє доручиц:

1. ---------------------;
2. Архиви;
3. Школскей управи Министерства просвити, науки и технолоґийного розвою у ---------------.

***ПРИКЛАД 2***

***Приклад ришеня о нострификациї школского документу хтори здобути***

***у иножемстве***

|  |  |
| --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня,  управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел.: +381 21 487 42 13; 487 45 65  Факс: +381 21 557 074; 456 986  Ounz@vojvodinа.gov.rs  Число: Датум: |

На основи члена 104. и 136. Закона о общим управним поступку („Службени глашнїк РС“, 18/2016) и члена 86. и 94. Закона о штреднїм образованю и воспитаню („Службени глашнїк РС“, число 55/13 и 101/2017) одлучуюци по вимаганю .............., заступнїка .............. зоз ..............., Република Сербия, у управней ствари припознаваня школского документу хтори здобути у иножемстве, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, приноши

**Р И Ш Е Н Є**

Диплому о положеним матурским испиту у (назва школи, городу и держави), хтора видата (датум видаваня) на мено ............., хтори народзени (датум народзеня) у (назва городу и держави) ше припознава як свидоцтво о законченей ҐИМНАЗИЇ ОБЩОГО ТИПУ ЗОЗ ПОЛОЖЕНИМ МАТУРСКИМ ИСПИТОМ.

О б г р у н т о в а н є

Ґу тому секретарияту ше обрацел ............, з поднєском од ............. року, з вимаганьом за припознаванє свидоцтва хторе здобуте у иножемстве з означеньом и змистом яки наведзени у диспозитиве. Ґу вимаганю странка приложела ориґинални свидоцтва, преклад овласценого прекладателя и други документи и докази од значносци за одлучованє.

По розпатраню вимаганя странки хторе вона поднєсла пре предлужованє школованя у Републики Сербиї, з увидом до ориґиналних школских документох и їх прекладох, беруци до огляду систему и тирванє школованя, наставни план и програму и шицки други факти и наводи од значносци, утвердзене же вимаганє основане, та на основи члена 87. Закона о штреднїм образованю и воспитаню, одлучене як у диспозитиве.

Покраїнска административна такса плацена у суми 3.850,00 динари (тарифне число 15), у складзе зоз членом 11. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнских административних таксох ("Службени новини АПВ", число 20/2009 и 3/2011).

**Упутство о правним средстве:**

Тото ришенє конєчне у управним поступку. Процив того ришеня мож порушац управни спор. Тужбу ше подноши Управному суду у чаше 30 дньох од приманя того ришеня.

– Подношительови вимаганя

– Архиви

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

-----------------------

***ПРИКЛАД 3***

***Приклад думаня на акти хтори приноши Влада АП Войводини***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел.: +487 4213  Ounz@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

**ПОКРАЇНСКА ВЛАДА**

**СЕКРЕТАРИЯТ ПОКРАЇНСКЕЙ ВЛАДИ**

**ПРЕДМЕТ:** Думанє на Предлог Покраїнскей скупштинскей одлуки о плацох особох хторих вибера Скупштина Автономней Покраїни Войводини

Розпатрели зме Предлог Покраїнскей скупштинскей одлуки о плацох особох хторих вибера Скупштина Автономней Покраїни Войводини и даваме шлїдуюце

**Д У М А Н Є**

1. Назва горе наведзеного акту „Покраїнска скупштинска одлука о плацох особох хторих вибера Скупштина Автономней Покраїни Войводини” то и основни елемент за идентификацию файти того нормативного акту, та член 1. треба преформуловац так же би вон глашел:

„Зоз тоту покраїнску скупштинску одлуку ше ушорює способ утвердзованя плацох, надополнєньох плацох и додаткох на плаци вибраних особох у орґанох Автономней Покраїни Войводини (у дальшим тексту: вибрана особа).”

2. У члену 2. ґу остатнїм словом „означованю” треба додац слово „функциї”;

3. Член 5. треба преформуловац так же би вон глашел:

„Вибрана особа ма право на надополнєнє плаци у складзе зоз предписанями з якима ше ушорює тоту обласц.”

Тримаме же у тим случаю нє треба упутйовац на конкретне предписанє, односно наводзиц назву акта, алє пообщено одредзиц предписанє з тей обласци.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

-----------------------

***ПРИКЛАД 4***

***Приклад предкладаня думаня на предложени амандмани***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел.: +021 487 4213  Ounz@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

**ПОКРАЇНСКА ВЛАДА**

**СЕКРЕТАРИЯТ ПОКРАЇНСКЕЙ ВЛАДИ**

**ПРЕДМЕТ:** Думанє на амандмани на **Предлог покраїнскей скупштинскей одлуки о вименкох и дополнєньох Покраїнскей скупштинскей одлуки о виборе посланїкох до Скупштини AП Войводини**

Розпатрели зме амандмани на **Предлог покраїнскей скупштинскей одлуки о вименкох и дополнєньох Покраїнскей скупштинскей одлуки о виборе посланїкох до Скупштини Автономней Покраїни Войводини** (у дальшим тексту: Предлог одлуки), хтори поднєсли посланїки у Скупштини Автономней Покраїни Войводини и даваме шлїдуюце

**Д У М А Н Є**

* ------------------------, посланїца у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсла **амандман I** з яким ше предклада висцерац член 1. Предлогу одлуки.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо зоз членом 1. Предлогу одлуки ушорене же „Шицки меновнїки хтори ше хаснує у тей одлуки у хлопским роду источашнє облапяю меновнїки у женским роду. Меновнїки хтори означую службени позициї и функциї у орґанох Автономней Покраїни Войводини ше хаснує у форми у якей ше виражує пол особи хтора їх ношитель”. Думаме же нєт доброго обгрунтованя за сцеранє того члена, бо исте ришенє уж хасноване по препоруки Покраїнского омбудсмана у покраїнских предписаньох хтори, медзи иншим, принєсла и Скупштина АП Войводини. Источашнє, указуєме на тото же предложене ришенє усоглашоване з предписанями у обласци родней ровноправносци.

* -----------------------, посланїк у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсол **амандман II** з предлогом же би ше у члену 2. висцерал пасус 1. з яким ше предписує можлївосц ступаня ґрупи гражданох до коалициї зоз политичну странку.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо и политични странки и ґрупи гражданох ровноправни предкладаче кандидатох за посланїкох. Думаня зме же пре тоти причини нєт препреченя за творенє медзисобних коалицийох и же тото нї у яким случаю нє представя анї дава можлївосц обкеровац Закон о реґистрациї политичних странкох.

* ------------------------, посланїк у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсол **амандман III** з яким ше предклада у члену 3. Предлогу одлуки висцерац пасус 3. з обгрунтованьом же ше з тоту вименку пробує запровадзиц тезу же Влада АП Войводини над Скупштину АП Войводини.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо ше з нїм лєм прецизує одредби Статута АП Войводини у поглядзе дїйох хтори предсидатель Скупштини АП Войводини поднїма по розпущованю Скупштини АП Войводини. Указуємє на тото же ше з предложеним ришеньом нє нарушує основни ришеня Статута АП Войводини у поглядзе розпущованя Скупштини АП Войводини, анї ше нє нарушує єй автономию, односно автономию єй предсидателя. Предложене ришенє ма утвердзиц термин у яким предсидатель Скупштини АП Войводини розписує виберанки у случаю же прилапи обгрунтовани предлог Влади АП Войводини и розпущи Скупштину АП Войводини.

* -----------------------, посланїк у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсол **амандман IV** з яким ше предклада у члену 5. Предлогу одлуки додац нови пасус у члену 14.а и то после пасуса 2, же би ше оможлївело дефинованє термину за доручованє предлогох членох и заменїкох до преширеного составу ПИК-а подношительох лїстинох.

**Поднєшени амандман ше прилапює и постава состойна часц Предлогу одлуки.**

* --------------------------, посланїца у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач поднєсла **амандман V** з яким предклада у члену 6. висцерац Предлог вименки члена 16. пасуса 6. з яким предвидзене же члени ПИК-а, окрем правного факултету, муша мац и три роки роботного искуства у фаху.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо ше у каждим виберанковим процесу од орґанох хтори го запровадзую, односно членох того орґану, вимага одредзени ступень знаня и искуства, окреме искуства у правним фаху. Зоз предложеним ришеньом ше жада змоцнїц фахови капацитет ПИК-а.

* ----------------------------, посланїца у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсла **амандман VI** з яким ше предклада вименку члена 8. Предлогу одлуки, бо трима як нєпотребне уводзенє можлївосци твореня коалицийох политичних странкох и ґрупи гражданох. Тиж, трима як нєпотребне оверйованє дзешец подписох у судзе на спорозуменю за формованє ґрупи гражданох.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо и политични странки и ґрупи гражданох ровноправни предкладаче кандидатох за посланїкох. Думаня зме же пре тоти причини нєт препреченя за творенє медзисобних коалицийох и же тото нї у яким случаю нє представя анї дава можлївосц обкеровац Закон о реґистрациї политичних странкох. Источашнє указуєме на тото же нєиснованє дефинициї ґрупи гражданох у Одлуки приводзело до проблемох у пракси. Прето, а рушаюци од факту же подобне ришенє дате и у Закону о виборе предсидателя Републики („Сл. глашнїк РС”, число 111/2007), предложена дефиниция ґрупи гражданох хтора дата у члену 8. Предлогу одлуки.

* -----------------------------, посланїца у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсла **амандман VII** на член 9. з яким ше предклада сцеранє нового пасуса 3. у члену 29, бо по оцени подношителя амандмана нєпотребне, у случаю же кандидата за векшински виберанки предкладаю коалициї, доручовац ґу тому предкладаню и коалицийне спорозуменє.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо доручованє коалицийного спорозуменя у функциї оцени виполнєносци условийох у случаю же предкладаче коалициї политичних странкох або коалициї политичних станкох и ґрупи гражданох и нє ма вязи зоз вибором и мандатом посланїкох.

* -----------------------------, посланїк у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач, поднєсол **амандман VIII** з яким предклада висцерац член 13. Предлогу одлуки, бо предкладач амандмана оспорює можлївосц твореня коалицийох политичних странкох и ґрупи гражданох.

**Предложени амандман правно нє можлїви,** бо би ше зоз сцераньом члена 13. Предлогу Одлуки у яким облапена вименка и дополнєнє члена 53. Одлуки, источашнє висцерали и пасуси з якима ше утвердзує число нєобходних подписох за лїстини кандидатох при пропорционалних виберанкох з чим би ше нарушело можлївосц запровадзованя виберанкох. Тиж так, указуєме и на тото же и политични странки и ґрупи гражданох ровноправни предкладаче кандидатох за посланїкох. Думаня зме же прето нєт препреченя за творенє медзисобних коалицийох и же тото нї у яким случаю нє представя анї дава можлївосц обкеровац Закон о реґистрациї политичних странкох. Источашнє указуєме на тото же нєиснованє дефинициї ґрупи гражданох у Одлуки приводзело до проблемох у пракси. Прето, а рушаюци од факту же подобне ришенє дате и у Закону о виборе предсидателя Републики („Сл. глашнїк РС”, число 111/2007) предложена дефиниция ґрупи гражданох дата у члену 8. Предлогу Одлуки.

* -------------------------------, посланїк у Скупштини АП Войводини, як овласцени предкладач поднєсол **амандман IX** з предлогом же би ше у члену 14. висцерал пасус 2. з яким ше предписує можлївосц же би ґрупа гражданох ступела до коалициї зоз политичну странку.

**Поднєшени амандман ше нє прилапює,** бо и политични странки и ґрупи гражданох ровноправни предкладаче кандидатох за посланїкох. Думаня зме же пре тоти причини нєт препреченя за творйованє медзисобних коалицийох и же тото нї у яким случаю нє представя анї дава можлївосц обкеровац Закон о реґистрациї политичних странкох.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

-----------------------

***ПРИКЛАД 5***

***Приклад ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печаца***

Покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад, на основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи ("Службени новини АПВ", число 37/14 и 54/14 – друге предписанє, 37/16 и 29/17) и члена 11. Закона о печацу державних и других орґанох ("Службени глашнїк РС", число 101/07) ришуюци по вимаганю \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ у предмету число \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ даваня согласносци на змист и випатрунок печаца, прейґ заменїка покраїнского секретара, Милана Ковачевича, на основи ришеня Покраїнского секретара за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци число: 128-031-241/2016 зоз 19.7.2016. , приноши дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року

**Р И Ш Е Н Є**

**I**

ДАВА ШЕ согласносц на змист и випатрунок печаца

1. ЗМИСТ ПЕЧАЦА:

* Република Сербия
* Автономна Покраїна Войводина
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґана)
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґанизацийней єдинки)
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (шедзиско)
* У штредку печаца мали герб Републики Сербиї / У штредку печаца мали герб Републики Сербиї, герб Автономней Покраїни Войводини и традиционални герб Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї.

Текст печаца ше пише до концентричних кругох коло малого герба Републики Сербиї / малого герба Републики Сербиї, герба Автономней Покраїни Войводини и традиционалного герба Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї. До вонкашнього кругу печаца ше пише Републикa Сербия, до першого шлїдуюцого кругу под тим ше пише Автономна Покраїна Войводина. До шлїдуюцого нукашнього кругу ше пише \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґану), а до шлїдуюцого кругу ше пише назву \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґанизацийней єдинки). Шедзиско \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ше пише до шлїдуюцого нукашнього кругу, под назву установи.

Текст велького печаца ше пише на сербским язику зоз кирилковим писмом и на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язику и писме (язик и писмо националней меншини).

Текст велького печаца на сербским язику зоз кирилковим писмом ше пише до каждого кругу над гербом Републики Сербиї / герба Републики Сербиї, герба Автономней Покраїни Войводини и традиционалного герба Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї, а текст на язику и писме националних меншинох ше пише у предлуженю каждого кругу, заключно зоз шедзиском установи.

Вельки печац ше вирабя у єдним прикладнїку. /Вельки печац ше вирабя у\_\_\_\_\_\_\_\_\_ прикладнїкох хтори означени з римску цифру од \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_\_ хтори ше кладу медзи герб Републики Сербиї / герб Републики Сербиї, герб Автономней Покраїни Войводини и традиционални герб Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на прво од герба Републики Сербиї и шедзиска орґана.

Текст малого печаца ше пише \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ и ма идентични змист як змист велького печаца, з тим же ше шедзиско установи пише на сподок печаца.

Мали печац ше вирабя у єдним прикладнїку. /Мали печац ше вирабя у \_\_\_\_\_ прикладнїкох хтори означени з римску цифру од \_\_ до \_\_ хтору ше кладзе медзи герб Републики Сербиї / герб Републики Сербиї, герб Автономней Покраїни Войводини и традиционални герб Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї и шедзиска орґана.

У малим печацу назва орґана може буц скрацена – так же зоз скраценого тексту нєдвосмислово видно чий печац.

Преклад печаца твори состойну часц ришеня.

1. ВИПАТРУНОК ПЕЧАЦА:

Вельки печац у форми круга, зоз пречнїком \_\_\_\_\_\_ мм, зоз малим гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней Покраїни Войводини и традиционалним гербом Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї у штредку.

Мали печац у форми круга, зоз пречнїком \_\_\_\_\_\_ мм, зоз малим гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней Покраїни Войводини и традиционалним гербом Автономней Покраїни Войводини хтори ше кладу на право од герба Републики Сербиї у штредку.

**II**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подношитель вимаганя) длужен у чаше 10 дньох од дня виробку печацох доручиц Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци одциски виробених печацох у двох прикладнїкох (за предмет и за евиденцию) и датум початку хаснованя печацох (член 18. Закона о печацу державних и других орґанох).

**О б г р у н т о в а н є**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подношитель вимаганя)*,* поднєсол вимаганє дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_. року, хторе доручене до роботи Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, пре даванє согласносци на змист и випатрунок печаца.

З оглядом же зоз законом предписаним поступком утвердзене же вимагани змист, як и випатрунок, односно форма и велькосц печацох у складзе з одредбами члена 3-8. Закона о печацу державних и других орґанох („Службени глашнїк РС", число 101/07) и члена 14. пасус 1. точка 2. Закона о випатрунку и хаснованю герба, застави и гимни Републики Сербиї („Службени глашнїк Републики Сербиї“, число 36/09) ришене як у диспозитиве ришеня.

Источашнє Вас обвисцуєме же у складзе зоз членом 8. Закона о печацу державних и других орґанох („Службени глашнїк РС", число 101/07) у малим печацу назву орґана мож скрациц – так же би ше зоз скраценого тексту нєдвосмислово видзело чий то печац.

**УПУТСТВО О ПРАВНИМ СРЕДСТВЕ:**

Процив того ришеня мож виявиц жалбу министрови правди и державней управи Републики Сербиї, у чаше 15 дньох од дня доручованя ришеня.

Препис того ришеня доручиц:

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(два прикладнїки подношительови вимаганя),

2. Архиви.

П.О. ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРА,

-----------------------

(Заменїк покраїнского секретара)

\*Преклад тексту печаца на язики националних меншинох – националних заєднїцох:

***ПРИКЛАД 6***

***Приклад ришеня о покладаню правосудного испиту***

|  |  |
| --- | --- |
| **ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ** | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Т: +381 21 487 42 13  ЧИСЛО: ДАТУМ: |

На основи члена 77. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини ("Службени глашнїк РС", число 99/2009, 67/2012 – Одлука УС РС число IУз-353/2009), а у вязи зоз членом 11. Закона о правосудним испиту ("Службени глашнїк РС", число 16/97), ришуюци по вимаганю за покладанє правосудного испиту\_\_\_\_\_\_\_\_зоз Нового Саду, покраїнски скретар приноши

**Р И Ш Е Н Є**

Одобрує ше \_\_\_\_\_\_\_\_ з Нового Саду, адвокатскому правнїкови у Новим Садзе, приступиц ґу покладаню правосудного испиту зоз шицких предметох у майским испитним термину 2015. року.

Кандидаткиня правосудни испит будзе покладац по тим розпорядку:

**1.** часц испиту у писаней формиу Белавей сали Скупштини Городу Нового Саду, ул. Жарка Зренянина число 2,

**12. мая 2015. року** на **9 годзин** зоз Виновного права и

**13. мая 2015. року** на **9 годзин** зоз Гражданского права;

**2.** усну часц испиту у сали Апелацийного суду у Новим Садзе (V поверх), улїца Сут'єска число 3,

**25. мая 2015. року** на **15.30 годзин**.

Кандидаткиня длужна уплациц трошки за покладанє правосудного испиту:

1. суму **15.600,00** динари **Буджету АП Войводини**, на рахунок **840-1572845-61**, з обовязним назначеньом – поволанка на число: **97 81-09427-74233165** и

2. републичну административну таксу у суми **930,00** динари, на рахунок **Буджету Републики Сербиї,** число: **840-742221843-57**, поволанка на число: **97 11-223**.

О б г р у н т о в а н є

\_\_\_\_\_\_\_\_ поднєсла вимаганє Покраїнскому секретарияту за покладанє правосудного испиту зоз шицких предметох у майским испитним термину 2015. року.

На основи приложеней документациї утвердзене же кандидаткиня виполнює условия зоз члена 2. Закона о правосудним испиту, та з применьованьом члена 192. Закона о общим управним поступку („Сл. новини СРЮ“, число 33/97 и 31/01 и „Сл. Глашнїк РС“, число 30/10) одлучене як у диспозитиве ришеня.

**Упутство о правним средстве:**

Процив того ришеня мож уложиц жалбу министрови правди, прейґ того секретарияту, у чаше 15 дньох од дня доручованя ришеня

Ришене у

ПОКРАЇНСКИМ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ

Нови Сад

Число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,  ----------------------- |

***ПРИКЛАД 7***

***Приклад ришеня o поставеню стаємного судского прекладателя***

|  |  |
| --- | --- |
| **ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ** | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Т: +381 21 487 42 13  ЧИСЛО: ДАТУМ: |

Покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, на основи члена 5. пасус 1. Правилнїка о стаємних судских толмачох („Службени глашнїк РС”, число 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вязи з членом 79. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС”, число 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставного суда Републики Србије число ИУз-353/2009) и членом 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи („Службени новини АПВ”, число 37/2014, 54/2014 - др. одлука и 37/16 и 29/17) ришуюци по приявох на оглашку за поставенє стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухих або нємих особох за \_\_\_\_\_\_\_\_ язик за подруче висших судох на териториї АП Войводини, число \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, обявена дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року у „Службених новинох АПВ”, число \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, у новинох „Дневник” и на интернет боку того секретарияту, приноши

**РИШЕНЄ**

1. **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ поставя ше за стаємного судского прекладателя за **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** **язик за подруче Висшого суда у\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**
2. Точка 1. диспозитиву ришеня, обяви ше у"Службених новинох АПВ".

О б г р у н т о в а н є

Покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци розписал Оглашку за поставенє стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухих або нємих особох за подруче висших судох на териториї АП Войводини, число \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. У складзе з членом 2. пасус 2. Правилнїка о стаємних судских толмачох, оглашка обявена дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року у „Службених новинох АПВ” число \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, у новинох „Дневник” и на интернет боку того секретрияту, а у нєй, у складзе з Правилнїком, наведзени общи и окремни условия хтори кандидат муши сполньовац за стаємного судского прекладателя и стаємного судского толмача знакох цемних, глухих або нємих особох и докази о виполньованю условийох, хтори нєопходне доручиц ґу прияви.

Благочасну, дошлєбодзену и подполну прияву на Оглашку, за стаємного судского прекладателя за \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язик за подруче Висшого суда \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , поднєсли\_\_\_\_\_\_\_\_ кандидати: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Кандидати благочасно информовани о отримиваню преверйованя знаня язика пред Комисию за преверйованє знаня язика кадидата за стаємних судских прекладательох за \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язик, яку формовал покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, з ришеньом число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ од дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року.

Дня\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_року, отримане преверйованє знаня язика и правней терминолоґиї.

На основи оцени указаного знаня кандидатох хтори у наведзеним терминє приступели ґу преверйованю Комисия ранґовала кандидатох на шлїдуюци способ:

1.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, оценєни з оцену „барз добре“ на часци у писаней форми и з оцену „барз добре“ на усней часци – вкупна оцена кандидаткинї – положела,

2.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, оценєни з оцену „барз добре“ на часци у писаней форми и з оцену „барз добре“ на усней часци – вкупна оцена кандидаткинї – положела.

Покраїнски секретар, за подруче Висшого суда у \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, маюци у оглядзе же указана потреба за \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ стаємним судским прекладательом за \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язик, поставел\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ и у складзе зоз наведзеним, принєсол ришенє як у диспозитиве.

**Упутство о правним средстве:** Процив того ришеня мож поднєсц тужбу Управному суду у термину 30 дньох по доручованю ришеня з административну таксу 390,00 динари у складзе з точку число 28. Закона о судских таксох („Службени глашнїк РС“, число 28/94……106/2015).

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР

Михаль Нїлаш

***ПРИКЛАД 8***

***Приклад другоступньового ришеня з обласци експроприяциї***

|  |  |
| --- | --- |
| **ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ** | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16  21000 Нови Сад  Число: 128-465- \_\_\_\_ /2017  Датум: \_\_\_\_\_ 2017. року |

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци у Новим Садзе, ришуюци по жалби \_\_\_\_\_\_\_\_, хтора виявена прейґ ополномоценей особи \_\_\_\_\_\_\_\_, адвоката з \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, процив ришеня Городскей управи за урбанизем и квартельни роботи Городу Нового Саду, число \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року, хторе принєшене у управней ствари понїщованя правомоцного ришеня о експроприяциї, на основи члена 80. пасус 1. точка 1. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини („Службени глашнїк РС‟, число 99/2009, 67/2012 – Одлука УС РС число IУз-353/2009), члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи („Службени новини АПВ‟, число 37/2014 и 54/2014 – др. предписанє, 37/2016 и 29/2017), приноши

Р И Ш Е Н Є

**Одбива ше** жалбу \_\_\_\_\_\_\_\_, хтора виявена процив ришеня Городскей управи за урбанизем и квартельни роботи Городу \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року.

Обгрунтованє

Зоз першоступньовим ришеньом одбите як нєосноване вимаганє \_\_\_\_\_\_\_\_ за понїщованє правомоцного ришеня о експроприяциї Скупштини општини \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ – Оддзелєня за финансиї, число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року.

Процив того ришеня \_\_\_\_\_\_\_\_ прейґ ополномоценей особи виявели жалбу пре шицки законски причини, предкладаюци же би ше першоступньове ришенє утаргло або пременєло и вимаганє за деекспроприяцию прилапело.

У жалби ше наводзи же першоступньови орґан погришно утвердзел же ше у конкретним случаю експроприяциї роби о комплексу жеми и же їх вимаганє унапрямене на деекспроприяцию точно наведзених поєдинєчних парцелох, а нє на шицки експроприоновани парцели. Прето, як далєй наводза подношителє жалби, першоступньови орґан погришно преценєл находи експертох и нє вжал до огляду часц находох у хторих ше нєдвосмислово и ясно потвердзує же поєдинєчни парцели, хтори предмет вимаганя, нє приведзени ґу наменки експроприяциї – вибудови фамелийних квартельних будинкох, а же даєдини з нїх нє приведзени анї ґу гоч якей наменки. Подношителє жалби окреме визначую важносц наменки предметних парцелох по ришеню о екпроприяциї зоз 1964. року, а нє їх наменки по важацим реґулацийним планє, гоч даєдни парцели сполнюю терашню наменку (защитне желєнїдло) цо нє значне, бо вони 1964. року були експроприоновани пре вибудов фамелийних квартельних будинкох.

У жалби ше далєй наводзи же першоступньови орґан нє утвердзел факт о часу окончованя роботох на предметней жеми, односно приводзеню ґу наменки (без огляду якей) и же чи ше випочитовало термин яки предписани зоз членом 36. пасус 3. Закона о експроприяциї и же чи ше тей жеми у тим терминє променєло наменку. Подношителє жалби указую же ше важаци реґулацийни план принєсло 2003. року, 39 роки по приношеню предметного ришеня о експроприяциї.

Тиж, подношителє жалби наводза же нє значне тото чи предметни парцели у власносци Городу Нового Саду и же чи город з нїма може розполаговац, бо ше им, место врацаня жеми, може виплациц пенєжне надополнєнє.

По розпатраню жалби, предметного першоступньового ришеня и списох предмету, Секретарият трима же жалба нє основана.

Зоз членом 36. пасус 3. Закона о експроприяциї („Сл. глашнїк РС“, число 53/95, 20/09 и „Сл. новини СРЮ“, число 23/01 – Одлука СУС и Сл. глашнїк РС, число 55/13 – Одлука УС РС) предписане же на вимаганє скорейшого власнїка експроприонованей нєрухомосци, односно його нашлїднїка, правомоцне ришенє о експроприяциї будзе понїщене або пременєне, кед хаснователь експроприяциї у чаше трох рокох од правомоцносци одлуки о надополнєню, односно од дня заключеня спорозуменя о надополнєню, нє окончи, у зависносци од природи обєкту, значнєйши роботи на обєкту пре чий вибудов окончена експроприяция.

З ришеньом о екпроприяциї \_\_\_\_\_\_\_\_ число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од 30.6.1964. року експроприоновани вецей парцели польопривредней жеми к.о. Ветерник, од розличих власнїкох, пре обезпеченє будовательней жеми за вибудов фамелийних квартельних будинкох.

З оглядом на тото же з тим ришеньом експроприоновани вецей парцели розличих власнїкох, и то з єдним поступком експроприяциї и з єдну одлуку и же шицки парцели експроприоновани пре реализацию истого явного интереса, першоступньови орґан ма правилне становиско же ше у конкретним случаю роби о експроприяциї комплексу жеми. Заключенє же ше роби о комплексу, а нє о поєдинєчних парцелох, виходзи и з природи явного (тє. общого) интереса пре хтори тота жем експроприонована, бо живот у фамелийних будинкох подрозумює одредзени уровень култури биваня хтори вимага нє лєм сами будинки у хторих ше бива, алє велї провадзаци змисти без хторих би ше тоту културу у модерних урбанистичних условийох нє могло витвориц – улїчни приступи, паркинґ, желєнїдло, дзецински бавилїща, комерциялни обєкти (предавальнї...) и под. хтори творя состойну часц урбаней цалосци чия примарна наменка биванє. Фамелийни квартельни будинки з провадзацу инфраструктуру, пре наведзени причини, по своєй природи творя цалосц, та и жем на хторей вони вибудовани представя цалосц, односно комплекс. Мож заключиц же то и була причина же у єдним поступку експроприоновани шицки парцели (без огляду на розличних власнїкох) хтори нєобходни за вибудов фамелийних квартельних будинкох. На тото нєпоштредно указує обгрунтованє предметного ришеня о експроприяциї (други пасус на 3. боку) у хторим ше наводзи же на основи члена 69. (очиглядно погришно наведзеного числа члена, з оглядом же ше цитирує одредбу члена 68.) теди важацого Закона о експроприяциї („Сл. новини ФНРЮ“, число [12/57](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk12/57), [53/62](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk53/62) и „Сл. новини СФРЮ“, число [13/65](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk13/65), [5/68](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk5/68) и [7/68](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk7/68)) нєрухомосци хтори ше одноша на грунтовни комлекси мож експроприоновац за квартельну вибудов кед вони за такву вибудов одредзени з урбанистичним планом општини. Спрам того, предметне ришенє о екпроприяциї принєшене же би ше експроприоновал комплекс жеми за потреби квартельней и комуналней вибудови, та ше у поступку його понїщеня муши утвердзовац чи условия виполнєни у одношеню на комплекс як цалосц, а нє у одношеню на кажду поєдинєчну парцелу.

Уважуюци наведзени причини, першоступньови орґан правилно утвердзує фактови стан и на основи находу Бироа за судску и звонкасудску експертизу \_\_\_\_\_\_\_\_, число: \_\_\_\_\_\_\_\_ и число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року, беруци до огляду други докази хтори виведзени у поступку, приводзенє ґу наменки експроприонованого комплексу ше утвердзує у 71,4 %, значи з векшей часци и на таки утвердзени факти правилно применює член 36. пасус 3. важацого Закона о експроприяциї.

З оглядом на тото же ше у поступку понїщеня ришеня о експроприяциї на експроприоновану жем, пре наведзени причини, патри як на цалосц, други наводи жалби поставаю безпредметни. Тото же поєдинєчни парцели у составе комплексу, як цо подношителє жалби наводза у прецизованим вимаганю од \_\_\_\_\_\_\_\_. року, нє приведзени гоч ґу якей наменки, або же су нє приведзени ґу наменки за яку су експроприоновани, потим факт же з даєднима з нїх город нє може розполаговац и факт же ше з новим реґулацийним планом населєня \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року (з вименками \_\_\_\_\_\_\_\_.) вименєло їх наменку од часу приношеня ришеня о експроприяциї, нє ма уплїву на законїтосц и правилносц предметного першоступньового ришеня. Тоти парцели, по находу експерта, творя 28,5 %, значи менєй як 1/3 експроприонованого комплексу и спрам правилного становиска першоступньового орґана, тото же вони нє приведзени ґу наменки нє указує же хаснователь експроприяциї, спрам природи обєкту, нє окончел значнєйши роботи на експроприонованим комплексу.

У складзе зоз наведзеним, на основи члена 170. Закона общим управним поступку („Службени глашнїк РС“, число 18/16), одлучене як у диспозитиве ришеня.

Препис того ришеня у трох прикладнїкох зоз шицкима списами доручиц першоступньовому орґану, з тим же у чаше 8 дньох, по приманю списох, по єден прикладнїк доручиц:

1. Правобранїтельству Городу Нового Саду,

2. Адвокатови \_\_\_\_\_\_\_\_ у Новим Садзе.

**Упутство о правним средстве:** Процив того ришеня мож порушац управни спор зоз тужбу при Управним суду у чаше 30 дньох од дня приманя ришеня. Тужбу ше придава суду нєпоштредно або по пошти.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**ПРИКЛАД 9**

***Приклад ришеня о одобреню за покладанє державного фахового испиту***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Description: Description: ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ** | Република Сербия  Автономна Покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня,**  **управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Т: +381 21 487 4460  e-mail: elvira.strbac@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

На основи члена 78. пасус 1. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней Покраїни Войводини ("Службени глашнїк РС," число 99/2009, 67/2012 – Одлука УС РС, число IУз-353/2009), члена 15,16. пасус 5. и члена 37. пасус 11. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи (″Службени новини АПВ″, число 37/2014 , 54/2014-др. одлука, 37/16 и 29/17), а у вязи з членом 16. пасус 1. Уредби о програми и способе покладаня державного фахового испиту ("Службени глашнїк РС", число 16/2009, 84/2014, 81/2016 и 76/2017), покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, приноши

**Р И Ш Е Н Є**

**ОДОБРУЄ ШЕ** покладанє державного фахового испиту, кандидатови зоз високим образованьом \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, дипломованому економисти зоз \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

О б г р у н т о в а н є

Покраїнскому секретарови за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, доручена приява за покладанє державного фахового испиту хтору поднєсол \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року, за кандидата\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , заняти у тим орґану.

Ґу прияви за покладанє державного фахового испиту приложена оверена фотокопия дипломи о здобутим високим образованю и законченим \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року, ришенє о приманю до роботного одношеня число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ од дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року и ришенє о утвердзеней обовязки за покладанє державного фахового испиту число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_ од дня\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року зоз хторима ше потвердзує же меновани заняти у \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ на роботох\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Зоз членом 2. и членом 3. Уредби о програми и способе покладаня державного фахового испиту ("Службени глашнїк РС", число 16/2009, 84/2014, 81/2016 и 76/2017), державни службенїк обовязни же би покладал державни фахови испит кед же засновал роботне одношенє на нєодредзени час а нє ма положени державни фахови испит, односно даєден други одвитуюци фахови испит у складзе зоз законом або ше находзи на пробней роботи и приправнїк є у орґану зоз члена 1. Уредби о програми и способе покладаня державного фахового испиту.

Понеже з увидом до приложеней документациї, утвердзене же \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, виполнює условия предписани з членом 3. Уредби о програми и способе покладаня державного фахового испиту, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, на основи цитированих предписаньох, принєсол ришенє як у диспозитиве.

**Упутство о правним средстве:** Процив ришеня дошлєбодзена жалба Министерству державней управи и локланей самоуправи Републики Сербиї, прейґ того покраїнского секретарияту, у чаше 15 дньох по тим як странка обвисцена о ришеню. Жалба ше придава орґану у писаней форми або сообщує усно на записнїк з административну таксу 470,00 динари у складзе зоз т. число 6. Закона о републичних административних таксох ("Службени глашнїк РС", число 43/2003…… 61/2017 – усоглашени дин. сум. 113/2017 и 3/2018 – випр. и 50/2018 – усоглашени. сум.).

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР

Михаль НЇлаш

1. У звиту муши буц облапени податок о чаше кеди кандидат почал и кеди закончел приправнїцки стаж, рахуюци ту и паузи у роботи (напр. положнїцке, нєплацене або плацене одсуство); [↑](#footnote-ref-1)
2. Фотокопию обидвох бокох. [↑](#footnote-ref-2)
3. Подноши ше у случаю кед то нє сербски язик. [↑](#footnote-ref-3)
4. Як оверени копиї документох ше трима лєм копиї хтори оверени у суду або општинскей/городскей управи; [↑](#footnote-ref-4)
5. Фотокопию обидвох бокох. [↑](#footnote-ref-5)